

porto-cristo

Costa del Llevant

PRENSA
CORONA

Número 40
Diciembre 1.987

Porto Cristo, a principios de siglo



Bernat Amer

Feliz Navidad



Rafael Nicolau



Madò Ramona



Rafael Rodríguez



Juan Barceló



Salvador Navarro

**TAMBIEN
SÁBADOS TARDE ABIERTO**



EMBARQUESE EN ESTE VUELO.

Venga a hacer su reserva ya. Venga a elegir entre tres opciones de motorización, de equipamiento, de prestaciones.

Venga a elegir entre el Renault 21 TXE, Renault 21 GTS o Renault 21 GTD. Tres formas de vivir la aventura de la libertad.

RENAULT 21
VUELO DE LIBERTAD

Haga su reserva en:



RENAULT MANACOR

C/. PALMA ARTA, Km. 48

Tef. 55 46 11

Dep. Legal: PM 507/ 1983

Revista mensual
d'informació local.

Apartat de correus n° 134.

Telèfon: 57 05 57 (Tardes)

Diciembre 1987
Número 40
Donatiu: 100 Ptes.

Director:
Rafael Gabaldón SanMiguel.

Col.laboren:

Pedro Riera
Jaime Mestre
Andres Amer
Salvador Llull
Francisca Puigrós
Pedro Carrió
Miguel Gelabert
Toni Rodríguez
Bárbara
Mateo
Cati
Foto Delfín
Elvira
Foto Moreno
M. Teresa Azpiri
Rodrigo Montaner
Escuela Mitjà de Mar
Pili
Escuela Ses Comes
Bernardino Bou
Juan Bta. Soriano
Antonia Mascaró
Juan Ig. Servera
Miguel Domínguez
Correos
Diana Garau
Isabel Sancho
Pilar Vilchez
Fco. Ramis
Jaime Brunet
José Vecina
Joan Tur
Francisco Fernández
Francisco Devolder
M.A. Sureda
Gabriel Fuster
Juan Moratille
Tot Sport
Juan Moratille.

Encuentro con nuestra historia «las matanzas»

Durante estos días, se están celebrando las típicas fiestas de matanzas, días de encuentro familiar para muchos. Darle importancia a esta tradición nos parece lógico, ya que las matanzas tienen una referencia con la historia mallorquina a modo, **de parte de identidad.**

Asistir a una matanza es potenciar nuestras raíces, estar en contacto con la esencia de nuestras gentes, abrazar de forma cálida nuestros lazos más primitivos.

El rito de prevenir ha hecho de nuestras islas, parte de nuestra identidad.

Después de una matanza nos miramos mejor a la cara, nos abrazamos hacia un futuro con posibilidades, nadie duda que cuanto más se trabaja en una matanza, mejores momentos recordaremos.

La matanza muestra en su fin, una caminata sin prisas, ni velocidades, deja entrever el cuidado armonioso de unos instantes fotográficos, que no debemos abandonar. El misterio de una cultura de previsión radica exclusivamente en su combatividad al igual que las cacerías primitivas, el gran banquete se guarda para muchos, y largos momentos pues los equilibrios naturales deben dejarse en recuperación de sus propios ciclos.

No abandonar la cultura mallorquina, pasa por no abandonar las matanzas, de lo contrario, el día que miremos atrás, podemos ver el vacío.

Un vacío, que nos vaya alejando de una historia tan nuestra.

COMUNICADO

Apreciados lectores:

Debido a una serie de circunstancias de tipo personal del Director de esta Revista, así como el resultar las fechas del próximo número vacacionales y difíciles para su montaje y edición nos pesa tener que hacerles saber que el número de Enero no saldrá a la calle, despidiéndonos por ello hasta el próximo 1 de Febrero de 1.988, fecha en la cual verá la luz nuestro próximo número.

Rogamos disculpenn esta decisión ajena por completo a nuestra voluntad, y adelantándoles desde estas líneas las más sinceras felicitaciones para las venideras fiestas navideñas.

El Consejo de Redacción

porto-cristo

Costa del Llevant



Ses cases de S'Hort de L'amo En Toni Uyet,
a on avui està el Bar Doria



Próspero
año nuevo

EDITORIAL

El nostre futur

Jaume Brunet

Hem parlat moltes vegades del futur polític de Porto Cristo; independència sí, independència no, amb totes les seves variants i possibilitats legals. Però fins ara quasi no hem parlat del nostre futur econòmic. Aquí quasi tots vivim del Turisme, i això és evident. Però... de quin turisme?. A Porto Cristo quasi no hi ha hotels en condicions per acollir un turisme que vulgui qualque cosa més que un llit per dormir; per això és mínim el nombre de turistes que passen els seus quinze o vint dies de vacances al Port.

El Turisme que, constitueix la nostra principal font d'ingressos és el turisme *de pas*, que s'atura aquí mig dia, no més.

Això és molt perillós, ens ho demostrà la crisi *Coves del Drach/Agències de Viatges*. Tots els comerciants del Port en sortiren perjudicats, per això, sense renunciar a res, s'han de cercar vies alternatives.

I aquestes no les podem cercar a un tipus de turisme barat, sense menysprear-lo, però és que està explotadíssim, llegiu *Cala Millor, Sa Coma, Cala Bona, Cales de Mallorca...* i seria pràcticament impossible competir amb aquests llocs, amb molts de mils de milions invertits i amb unes infraestructura ja creades.

Al nostre poble, a més, s'hi donen uns condicionants que farien virtualment impossible aquest tipus de turisme: aquí hi passen l'Estiu mils de manacorins que directament poc o res tenen a veure amb el Turisme i vénen aquí a descansar i a passar les seves vacances, i això no és pot canviar, ni crec que ningú no vulgui fer.

Les vies alternatives i estables que hem de cercar passen per un Turisme de més qualitat, és a dir, amb un poder adquisitiu major, que, al mateix temps, permetria dependre menys dels «*touropersadors*» i de les seves imposicions.

Tot això sense menysprear per un moment els altres sectors productius -Comerç, Agricultura, Pesca, Indústria-, que consider importants i amb un futur brillant, per poc que ens hi dediquem.

Hem d'aprofitar la bellesa natural del nostre poble, i no com fins ara simplement deixar-lo deteriorar. Hem de potenciar les nostres possibilitats com a Port natural privilegiat. Hem de crear un ambient que ara no existeix, i el Port és el lloc ideal per fer-ho. Es tractaria de sortir de la rutina i posar en marxa la imaginació, creant al·licients inexistents a altres llocs i que tampoc estan al seu abast. Això és arriscat, però és el nostre futur. Ara estam a un punt crucial en la nostra Història. Hem de decidir lo que volem, i jo crec que això passa per crear unes ofertes turístiques pròpies, atractives i clarament diferenciades de lo que puguin trobar a altres llocs; i això aprofitant lo que tenim. El nostre és el lloc ideal per dur-hi el turisme d'alt poder adquisitiu que les autoritats del Govern volen per les Illes, un turisme no només d'estiu, sinó de tot l'any.

Això, evidentment, no ho podem fer nosaltres sols, necessitam l'ajut de les autoritats, que en aquests moments crec que estan ben predisposades cap a qualsevol tipus de suggerències. Però tampoc això és suficient, nosaltres també ens n'hem d'adonar de totes les possibilitats que ens queden, pràcticament totes. S'ha d'obrir un diàleg allà on hi participin tots els sectors socials i econòmics afectats i traçar un pla de futur mitjà i llunyà que de ben segur mai no ens penedirem. Aconseguiríem una cosa mai posada en pràctica per aquests indrets: PLANIFICAR. I a partir de llavors saber sempre perquè feim les coses, i invertir en això i no en allò altre que pugui parèixer més atractiu a curt termini.

Es ben hora que els doblers que aquí es creen quedin aquí. No té perquè ser pitjor que a Sa Coma per exemple, més aviat al contrari.

Hem de tenir confiança en les nostres possibilitats, i fent les coses bé, crec que són majors que a qualsevol altre lloc on poguem invertir els nostres estalvis.

FOTO ESTUDIO MORENO - 6

Reportajes en fotos y VIDEO
Reproducciones fotográficas
Películas en Alquiler
Material fotográfico

Carretera Son Servera, 6 - Tel. 57 02 72



JOYAS Y PERLAS

Cartas al Director

El Teatre Municipal de Manacor, també és el de Porto - Cristo

Sr. Director de la revista Porto - Cristo. Li prec tengui a bé si ho troba oportú, incloure dintre de la revista que tan dignament dirigeix la present carta oberta als portenys.

Benvolguts amics, no voldria entrar en cap tipus de polèmica de si o no el Port pertany a Manacor, o si seria millor que se donàs l'independència al Port o si... tantes i tantes coses que deim i sentim dir sobre aquest tema.

Ara bé el que vos vull dir és que El Teatre Municipal de Manacor SI que vos pertany tant com a qualsevol persona del nostre Municipi.

Doncs bé, una qüestió: Per què els residents de Porto - Cristo no són asidus visitants a les dependències del Teatre?

No voldria en cap moment negar que fins fa poc, publicitàriament parlant, vos havíem marginat un poc, però esper que entengueu que hi ha molt d'actes que no sabem el dia o l'hora en què s'han de fer, fins que manquen una o dues setmanes per dur-lo a terme, i la vostra revista, desgraciadament just surt un cop al mes.

Però si que feim publicitat mitjançant les revistes de Manacor Comarcal, 7Setmanari i «Perlas y Cuevas», i aquestes es venen totes les setmanes a les llibreries de Porto - Cristo.

També hi ha el fet de Amics del Teatre. A l'oficina de Turisme de Porto - Cristo, vos podeu fer Amics del Teatre, i així rebre la diferent informació sobre els actes que es faran al Teatre, a més de tenir dret a reservar entrades, i descomptes als actes organitzats per la Fundació Pública del Teatre Municipal. Doncs bé hi ha pobles que no pertanyen a Manacor, ni tenen lloc on apuntar-se i tenen més amics del Teatre apuntats que Porto - Cristo.

Ara que venen les festes de Nadal i Sant Antoni, vos convidam a TOTS els actes que hi haurà al Teatre. N'hi ha pels grans, pel menys grans i fins i tot pels petits, pels amants del Jazz, Blues, clàssic, líric, els del Teatre Clàssic o modern.

Aquesta revista du una pàgina amb l'informació venidera, si desitjau més informació escriviu a l'apartat 261 de Manacor,

ATENTAMENT

Joan Servera i Cabrer
Gerent del Teatre Municipal de
Manacor

De como un «cervell» es monocolor

A lo largo de la historia tenemos claros ejemplos de variedades existentes

en el tipo de «cervell».

Así por ejemplo el ilustre Felipe II mandó talar todos los árboles de Castilla para finalmente descansar como armada vencible en el Canal de la Mancha. Su «cervell» a bien seguro es monocolor.

Juana la Loca no era tan loca como pretendieron sus allegados.

Y el «cervell» de Einstein fue habilmente seleccionado y estudiado, era sin duda multicolor, no siendo así sino monocolor el de aquellos que decidieron masacrar Hiroshima, Nagasaki.

Hoy y ahora un (mucho) cuidado de a pie establece una similitud entre gambas y hembras, aboga para que ambas especies tengan un mismo final: Que le corten la cabeza!!

Declara querer imponer correctivos al 50% más o menos de su misma especie y a cambio da generosamente ¿qué es lo que da este ciudadano a las mujeres? ¿Será de origen material?: tierras, acciones de la Coca - Cola... o tal vez sean espirituales, ¿qué será? grosero, inepto y desinformado parecen ser algunas cualidades de este ciudadano que afirma que el color de las bragas en angora son negras.

A buen seguro su «cervell» es monocolor.

Elvira

Sr. Alcalde:

Me dirigo a usted porque me he quedado perplejo e indignado al leer el bando municipal anunciado en esta revista, haciendo uso abusivo de su autoridad gubernativa.

No es que yo esté en contra del hospital, pero me parece injusto e intolerable que se dirija a los ciudadanos utilizando ese tono represivo.

Yo me pregunto, ¿quién es Vd. para privar a los ciudadanos de la sanidad pública?

«Será excluido de la sanidad pública, de la sanidad comarcal y tendrá que ir el resto de su vida a los hospitales de Palma».

¡Bando, bando...! también se hace saber a todos los porto-cristeños que se revisarán los coches que queden el día 31, sábado en Porto - Cristo, tomando nota de sus matrículas, para esta manera excluirlo de vecino.

Creo, Sr. Alcalde que es Vd. el menos indicado para obligarnos a acudir a una manifestación y mucho menos a amenazarnos de esa manera.

¿Qué clase de alcalde es usted?, me parece que la imagen que está dando al pueblo es pura demagogia.

Estoy en duda si el bando municipal que se publica en esta revista, lo firma usted o no, aseguraría que no.

Más bien creo que está utilizando la autoridad que le han otorgado para burlarse abiertamente del pueblo, lo cual me parece una barbaridad.

¿Cuánta gente un tanto inculta habrá creído lo que habrán leído en las páginas de esta revista?

El vecino mengano de tal...

Es una de las pocas veces que escribo a esta revista y siento que haya tenido que hacerlo de nuevo para demostrar mi total desacuerdo a ciertas frases escritas por el Sr. Juan Tur.

Hace apenas cinco días llegó a mis manos la revista Porto Cristo, la estuve ojeando un rato, pero al detener mi mirada en su artículo titulado «Des cervell al paper» no podía salir de mi asombro, no podía imaginar que aún habría personas como usted capaces de denominar a la mujer como un objeto manejable a disposición del hombre.

Creo Sr. Juan haber notado en su «artículo» un fuerte tono de machismo y de inmadurez mental (a pesar de sus años), no le digo por el artículo en sí, sino concretamente por las frases primera, tercera, quinta y decimosesta.

Quisiera saber por qué se refiere a la mujer en general, ¿acaso ha tenido tiempo que conocernos una a una?

¿Cuál sería el nivel de natalidad si todos los que apoyasen la guerra no fuesen capaces de hacer el amor?.

¿Qué mujer cree Vd. que es capaz de hacer el amor con un hombre sabiendo que éste lo hace desinteresadamente?. Nunca se ha llamado hacer el amor a realizar éste acto desinteresadamente, simplemente se denomina hacer el acto sexual.

En cuanto al tema de ornitología será usted todo un experto, pero en cuanto a frases inteligentes se refiere le queda mucho por aprender, creamé.

Por último quiero aclararle que dichas frases me parecen intolerables e inadecuadas para ésta o cualquier revista.

Quisiera que no por el mero hecho de que el Sr. Juan Tur Santandreu sea colaborador de ésta revista mi protesta dejara de ser publicada.

¡¡Gracias!!

Sandra Marín

Nota

Se comunica a los lectores de esta Revista que el apartado «BANDO MUNICIPAL» nada tiene que ver con el cargo del señor Alcalde, en esta página irónica se ha intentado, desde el mayor respeto, darle a la Revista un tono desenfadado y humorístico, entendiendo desde su creación que encajaba perfectamente en la misma una mezcla de humor ironizado y exagerando situaciones reales. En dicha sección no se pretende informar de nada ni herir ninguna susceptibilidad, solamente prestar una información variada de una forma amena y desde perspectivas diferentes, con un texto que intenta parodiar la realidad de una forma jocosa y desenfadada.

Por ello lamentamos que se pueda haber producido algún malentendido y rogamos que acepten nuestras disculpas si alguien se ha sentido herido en su sensibilidad.

Bando Municipal

De parte del Señor Alcalde se hace saber:

-Que se han abierto cuentas corrientes en todos los bancos y cajas de Porto Cristo y toda persona o entidad que quiera colaborar con el centenario, puede hacer efectivo una cantidad, relacionada siempre con sus posibilidades.

-También se quiere informar y ordenar a todos los Porto-cristeños, la masiva colaboración para pagar las estatuas que hay en proyecto:

Marqués de Regner - Plaza Ses Comes

Familia Patró Pelat - Al lado del mar.

Sirena con fuentes - Paseo La Sirena.

-Se hace saber a todas las personas que viven en Porto Cristo que para que la fiesta sea un éxito, hay que soltar de los bolsillos vecinales una cantidad bastante abultada pues hacer un centenario pobre, no nos parece ético ni honesto.

-Digo, digo bien; para eso soy vuestro alcalde que todas las actividades porteñas deberán llevar un recuerdo - un trofeo -, un detalle por lo tanto esperamos las muchas firmas comerciales y empresas, que nada de esto lo tenga que pagar los integrantes del comité, nosotros bastante hacemos con ponerlos todo en bandeja.

-Bando, bando... también se hace saber a todos los porto-cristeños que el Centenario puede ser la fiesta mejor montada de las que se conocen por la Isla, lo que siempre falta es el dinero, por lo tanto, una colaboración desinteresada nos podría alegrar las deficiencias económicas, pues ganas de hacerla tenemos muchas.

-Y para finalizar y siempre de parte de vuestro Alcalde, se hace saber: Que el día de las fiestas del centenario serán el 20 - 21 - 22 - 23 - 24 - 25 etc. de Abril, cuanto más dinero haya más días lo alargaremos.

El Alcalde
Fulano de tal...



AMBULATORI - Consultes

Tl. 55.42.02

PRIMER PIS

1	PEDIATRIA	Diari	9-11'30	Guillem Riera	Sans, Verd, Ingelmo, Guiscafre, Prats
2			11'30-14'00	Agustín Madroñero	Rubí, Mesquida, Lliteras, Rosselló
3	A.T.S.	Diari	8'30-10'30 11'30-13'00 15'00-17'00 18'30-20'30	Antoni Ferrer Aina Femenias M ^a Carme Campillo Manolo	Lliteras, Mesquida, Ingelmo Rosselló, Rubí Vert, Guiscafre Prats, Sans
4	TRAUMA	Dil., Dc. Dj. Diari	9'00-14'00 15'00-17'30	Jerarquitzat Miquel Dora	Manacor, Felanitx, Villafranca, Petra, Ariany, Porto Cristo, Porto Colom, Son Macià Sant Llorenç, Artà, Son Servera, Capdepera
5	CIRURGIA	Dim., Div. Dil., Dc.	9'00-14'00 9'00-14'00 14'00-16'00	Bibiloni Massanet Ramon Guitart	Sant Llorenç, Son Servera, Capdepera, Artà
6	MED. GENERAL	Diari Diari Diari Diari	8'30-11'00 11'30-14'00 14'30-17'00 17'30-20'00	Lliteras Rubí Mesquida Guiscafre	
7	MED. GENERAL	Diari Diari Diari Diari	8'30-11'00 11'30-14'00 14'30-17'00 17'30-20'00	Vert Sans Ingelmo Prats	
8	MED. GENERAL	Diari	11'30-14'00	Rosselló	
9	DIGESTIU	Diari	11'30-14'00	De Ambrosio	Artà, Capdepera, Sant Llorenç, Manacor, Son Servera, Porto Cristo.
10	INFERMERIA				
12	CARDIOLOGIA	Diari	9'00-11'30	Monserrat Galmés	Manacor, Artà, Son Servera, Capdepera, Sant Llorenç, Porto Cristo.
13	ODONTOLOGIA	Diari Diari Diari	8'00-11'30 11'00-12'00 12'00-14'30	Rafel Galmés Salut Dental - Julià Llaneras	Petra, Ariany, Felanitx, Sant Llorenç, Son Servera. Artà, Manacor, Capdepera, Villafranca, Sant Llorenç, Porto Cristo.
14	O.R.L.	Dil., Dc., Dv. Dim., Dj.	10'00-14'00 8'15-9'00	Mateu Real Audiometries	todos los pueblos de la zona.
15	GINECOLOGIA TOCO	Diari Diari Diari	9-14'00 14'30-17'00 17'00-19'30	Jerarquizado Cerar Mesón Luís E. Arbulu	Manacor, Porto Cristo Sant Llorenç, Artà, Capdepera, Son Servera
16	OFTALMOLOG.	Diari	9'00-14'00	Jerarquitzat	

SEGON PIS

REHABILITACIÓ: Diari, de 8'00 - 15'00. Consulta Rehabilitació: Dimecres i Divendres de 9'00 - 14'00.

ELECTROTERAPIA: Diari, de 8'15 - 9'00, excepte dimecres i divendres que serà de 9'00 - 14'00, conjuntament amb rehabilitació.

MATRONES: Consulta 15 - Joana Gelabert. Dilluns 9'00 - 14'30: Educació maternal i ginecologia. Dimarts 15'00 - 20'00: Toco. Dimecres 15'00 - 17'00: Educació maternal. Dijous 9'00 - 14'30: Educació maternal i Ginecologia. Divendres 15'00 - 17'00: Educació maternal.

Magdalena Serra. Dilluns 15'00 - 20'00: Toco. Dimecres 15'00 - 20'00: Toco. Dijous 15'00 - 20'00: Toco. Divendres 15'00 - 20'00: Toco.

Recollir número per als serveis de: Medicina General, Tocologia, Odontologia, Pediatria.

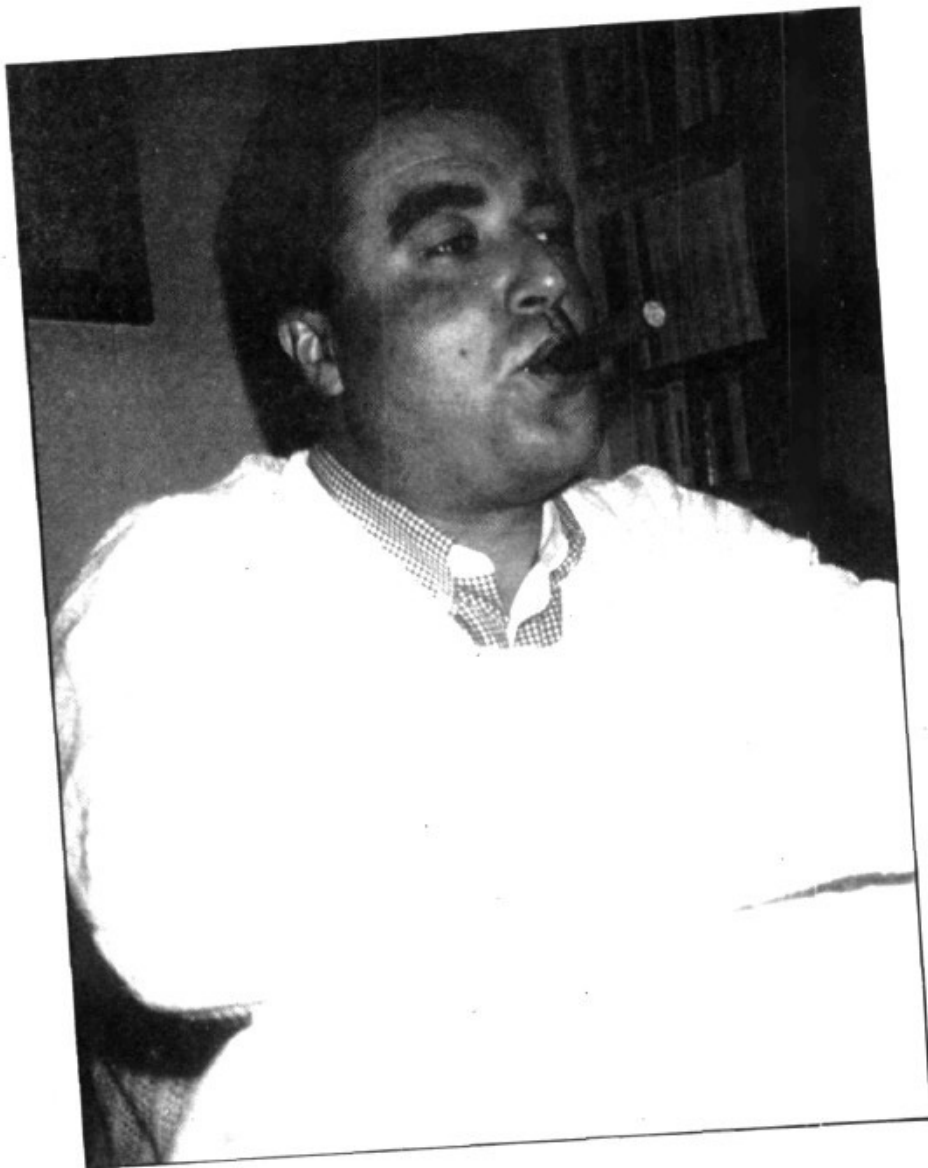
Entrevistamos a...

Rafael Nicolau

Patrón Mayor de la cofradía de Pescadores de Porto - Cristo, representado al cabildo de la Mar.

Rafael Nicolau nos recibió en su casa de Porto - Cristo, amable y simpáticamente transcurrió esta exposición que a continuación hacemos. Rafael Nicolau, tiene 37 años, amante de la pesca, porque se siente bien, siendo en los ratos de ocio su primera diversión. Nos dice que el mar se está poniendo difícil, ya que cada vez se pesca menos y hay menos afición, alrededor de este mar tan nuestro, otras profesiones han alejado la mirada, de un trabajo de mucha dureza y entrega.

Como buen Patrón se ha instalado definitivamente en el Rivet, primera línea con mucha seguridad, para siempre.



- ¿Qué opina el patrón Mayor de la profesión de marinero?

- Los marineros cada vez se alejan más de la mar, ya que los recursos que presta el pescar, son muy por debajo de cualquier vecino.

- ¿Qué función cumple, un patrón Mayor en la cofradía de Pescadores?

- En resumidas cuentas, el patrón Mayor es una especie de asesor, de

intermediario entre los marineros y el Ayuntamiento.

- ¿Vemos, a pesar de lo que deducimos, que cada vez hay más barcos en el Rivet?

- Por supuesto que pescadores siempre habrá, lo que pasa es que ahora la pesca está muy modernizada, pero detrás de eso no hay solera, por lo tanto al irse las golondrinas que había, se ha quedado muy

vacio el puerto, yo también soy pescador pero reconozco que con otros medios y con distinto enfoque.

- ¿Hemos visto que el muelle está un poco patas arriba, es bonito el proyecto?

- El muelle pesquero va a quedar de maravilla, se le va a dotar de servicios totales, dejando un paseo de árboles, esperemos que muchos de los futuros paseos sean por ahí. Tenemos en proyecto arreglar el pequeño astillero que tenemos al lado del Siroco para las barcas pequeñas.

- ¿Podríamos saber, que es exactamente el cabildo?

- El cabildo es parte integrante de la Junta, está formado por 4 representantes de los trabajadores, los mismos para los empresarios. De esta forma orquestamos una forma de Consejo en la Cofradía. También hay un secretario, representante de la cofradía, el Patrón más votado. De esa forma decidimos entre todos, quien nos debe representar.

- Pero parece que no son muchos, o por el contrario mantienen su relación con el mar, aunque no se dediquen a Pescar.

- Te voy a dar los datos, que yo conozco. Hay 36 barcas, una de ellas de arrastre, los pescadores en activo son unos 60, a pesar de que muchos se dedican muy a menudo, los patrones de embarcaciones rondan los 38, luego algún armador que suele ser patrón mariner. Por lo demás decirte que nos llevamos bastante bien.

- Como Patrón Mayor, cercano por supuesto a la Colonia del Carmen, estará contento con el Centenario de Porto - Cristo?

- Nosotros estamos volcados por el Centenario, estamos a disposición de quien nos necesite, ya que en el fondo la mar, es quien nos vio nacer. Pero queremos seriedad para con el pueblo, ya que no se debe personalizar tanto el Centena-

rio, pues parece en vez del Centenario de Porto - Cristo, es el Centenario del Señor Juan Moratille.

- ¿Tienen ustedes alguna idea, para esta gran fiesta?

- Claro que tenemos, estamos dispuestos a participar, ya que la Patrona de Porto - Cristo, es nuestra patrona y vamos a pedirle al Ayuntamiento de Manacor que ese día sea Fiesta, tanto en Manacor como en Porto - Cristo, pues 100 años de nuestra historia común es bonito,

agradable celebrarlo juntos.

- Coincide con el Centenario, el arreglo del Puerto?

- El Puerto estará terminado a finales de febrero o primeros de marzo, eso quiere decir que nos adelantaremos lo suficiente para que el centenario disfrute de un paisaje agradable, ya que para el 20 de Abril, que será la fecha histórica, el mar va ser parte protagonista de la conmemoración. Debo decir desde



aquí que el Señor Serra, nos ha ayudado lo suficiente como para darle las gracias publicamente.

- Bueno Señor Nicolau, nos vamos a ir a casa, que la noche se alarga, no sin antes invitarle a que se despidiera de Porto - Cristo?

- Por mi parte, por parte de la Cofradía de Pescadores, os digo que estamos al servicio de todos los vecinos, que siempre que nos busquen nos encontrarán, pues somos integrantes de este pueblo a todos los efectos, no dudaremos en hacer pueblo siempre que podamos.



Bar Cafetería

AVENIDA

Pizzeria
Hamburguesería
Tapas variadas

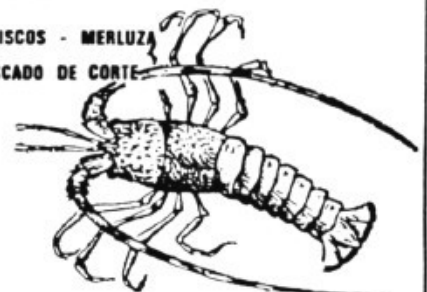
Pza. Ses Comes - Tel. 57 11 64 - PORTO CRISTO

pescados

Porto - Cristo

ESPECIALIDADES EN MARISCOS - MERLUZA

PESCADOS FINOS Y PESCADO DE CORTE



PESCADERIA

Calle Sureda, 25
Tels 57 03 16 - 57 06 84
PORTO CRISTO

Desde mi barrio

Por fin es viernes

Rafael Gabaldón SanMiguel
Biel Fuster Bernat

-Hablar de Manacor en estos días está de moda. Si se fijan de esta manera en nosotros, debemos estar guapos. Ya es hora de pintar nuestras fachadas, como le corresponde a un escarapate elegante.

-Una vez más los ecologistas han coincidido con la derecha. Resultará de esto que Cabrera tenga primero un chiringuito, luego un puesto marítimo con categoría de Club Marítimo.

-Si han tirado la casa del Capitán Jaume, será que la historia se repite.

-Porto Cirsto está tan oscuro, que no nos extraña ni un pelo que sea este motivo, el que no figuremos en el mapa.

-El P.E. (Partido Español) antes PSOE (Partido Socialista Obrero Español) no duda en comprar aviones F-18 para cazar perdices:

Estamos obligados a disimular, ha dicho el General de Brigada Señor Guerra - No hago la mili.

-En Manacor, un cronista de ecos sociales, prodiga cariñosas felicitaciones a los contrayentes de las bodas canónicas, dedicando a las bodas civiles una ostensible y total ausencia de parabienes. ¿Trátase quizás de un clérigo disfrazado de redactor?

-Los sarcasmos y burlas se estrellan contra los personajes incombustibles. Por eso al hablar de Moratille, tanto en contra como a favor, lo único que se consigue es aumentar su popularidad.

-¿De qué les serviría a los abertzales conseguir la independencia de Madrid, si no obtenían también la de Washington?

-Si de veras nos interesa preservar la virginidad de Cabrera, los militares son el mejor cinturón de castidad.

-Manifiestos, impugnaciones, rotura de protocolo, amarillismo periodístico, manifestaciones... todo vale para el consistorio saliente, con tal de que no se hable demasiado de la bancarrota en que dejó sumido al Ayuntamiento.

La caza en Mallorca

por J. Ferrer

Soy un cazador veterano y he empezado a cazar a una edad muy joven. Hoy pienso, que la ley de caza en el tiempo que estamos está mal y si no se cambia, nos quedan pocos años para cazar.

La perdiz termina por culpa de soltar la veda al conejo y el conejo va cada año a menos por los perros bufons y las escopetas, que no tienen límite. La enfermedad Mixomatosis es un factor muy grande contra el conejo y encima sueltan la veda para el conejo. De cada diez que uno mata hay cuatro de buenos y el resto se tira. Si esperaran más tiempo muchos se salvarían.

Los tordos también van por el camino de extinción, queda poco tiempo para poderlos cazar. En muchos países europeos están en veda todos los pájaros cantores y el tordo es uno de ellos.

Veó sólo una solución antes que no sea demasiado tarde: cambiar la ley de caza! Soltar la veda para todo el 15 de Septiembre hasta el último de Diciembre y cazar sólo los jueves, sábados y domingos. Tórtola y codorniz se pueden olvidar, pues no hay.

Pienso que así se podría conseguir una buena mejoría. Vale más cazar poco tiempo a gusto que mucho aburrido.



Nos comunican

-Que la discoteca «DRHAA» no ha pagado a la Revista Porto Cristo durante sus cuatro meses últimos de publicidad (40.000 ptas.), invitamos desde aquí a los Porto-cristeños a (2) dos pelotazos de fin de fiesta. Si algún día abren, claro...

-Que el Supermercado CA'S CARACOL hace ofertas, de las propias ofertas.

-Que el día 7 de Diciembre hay en Manacor, una fiesta popular por todo lo alto, butifarrones, longanizas, lomo, orquestas, «TOMEU PENYA», etc.

Allí estaremos no lo dudeis, ya que el hospital bien lo merece, a parte de nuestro cuerpo.

-Si tiene frio, hable con »Juan Galmés Brunet, le dará la solución y la información adecuada.

-Que el Pab (Pub) MANDRAGORA es el lugar de reunión de la juventud. Ya sabeis donde va la gente este invierno.

Nos alegramos

-Que el «Concurso de Villancicos» sea un éxito con mayúsculas. Bien merecen sus organizadores de un público numeroso.

-Que Joyeria «MAYTE», tenga toda tipo de trofeos, ya que para el Centenario, debemos elegir muchos.

-Que «DISCO CLEOS» inaugure la temporada de invierno el día 4 de Diciembre -No sabíamos donde ir-.

-Que el Teatro Municipal esté en manos de «Juan Servera», por lo menos por intentarlo no va a quedar.

-De que «Majórica» esté con nosotros ya que la publicidad es nuestra forma de estar en la calle con dignidad.

La Cervatana



AJUNTAMENT DE MANACOR

Passen els dies, passen els anys... i es van succeïnt dins els pobles fets que omplen planes de la història.

Fa dos anys que inauguràrem aquestes sales d'exposicions, que acabàrem la restauració d'aquesta pesa arquitectònica, tan estimada i significativa pel nostre poble, «**SA TORRE DE SES PUNTES**».

Al llarg del temps que du de nova vida aquest edifici, s'han desenvolupat dins ell activitats culturals de tot tipus, sobresortint sempre les incloses dins l'àmbit d'Arts Plàstiques, en el més ample sentit de la paraula.

Avui tenim una mostra clara de la varietat artística que és capaç d'encobeir aquesta torre: Una exposició de pintura i una de pesquins històrics del cinema projectat a Manacor.

Per les persones que gaudiren la joventut dins els anys 40 i 50, aquesta mostra de programes ens fa reviure la il·lusió, la fantasia i els somnis dels grisos diumenges d'hivern. El Cine «Variedades», el «Teatre Principal», el «Salón Fénix», la «Sala Imperial» i el «Cine Goya», han estat instruments creadors de màgia i encant, ja que per unes hores ens segrestaven de la realitat quotidiana per fer-nos entrar dins el món fantàstic del cinema. Fàcilment recordam amb enyorança: na «Xita», d'en «Tarzán», «El Caballo Rex» i «El Perro Rintintín», «El Signo del Zorro», «Los Tres Mosqueteros», etc. Eren altres temps... No es pot dir que fossen millors. La tècnica del cinema ha millorat enormement, els actors estan més preparats, els recursos econòmics són infinitament superiors, però els capvespres dels diumenges d'hivern en el galliner del Teatre Principal... són i seran inoblidables.

EL DELEGAT DE CULTURA
Sebastià Riera i Fullana

Villancicos de Porto Cristo

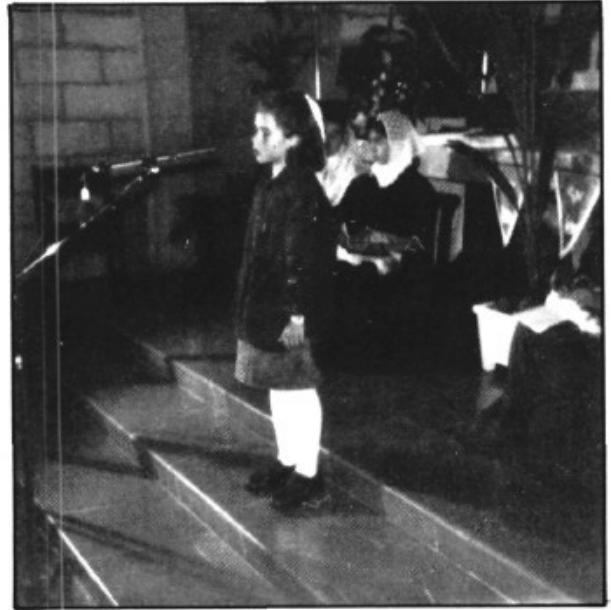
«¿Eres de Porto Cristo?...¡ah! sí, donde hacen el Concurso de Villancicos».

En muchos pueblos de Mallorca, el nuestro se va identificando con «los Villancicos» como, en el resto del mundo, lo hace con «las Cuevas». Es que, desde su creación, el Concurso de Villancicos ha adquirido derecho de ciudadanía en la cultura popular mallorquina. Y ello gracias a la iniciativa de los que lo fundaron y el tesón de los que lo mantienen vivo.

Es bueno recordar -para que no caiga en el olvido- que fue en 1971 cuando el recién nombrado Rector de la Parroquia de N^a Sra. del Carmen, Mossén Miquel Vallsper y este trovador moderno que es el Maestro Ramis, poeta, compositor y músico, fundaron este certamen de cariz religioso y popular. Al principio, era limitado a Porto Cristo y Manacor, con una participación de pocas decenas de jóvenes felices de protagonizar una actividad nueva y bonita que venía a romper la monotonía de los inviernos portenos.

Pronto creció el número de participantes y se fueron perfeccionando las bases de un Concurso que estuvo a punto de desaparecer en 1980, cuando sus dos animadores se encontraron clavados en una cama de hospital.

Al año siguiente, Don Miguel y Paco Ramis estaban de nuevo en la palestra y el Concurso reemprendía su marcha ascendente. Margot Fuster, que tanto hace para dar a los jóvenes el gusto por la música preparaba concursantes que venían a sumarse a los que el Maestro Ramis iba iniciando; Rafael Ferrer Massanet aportaba su apoyo moral y periodístico, lo que permitió que el Concurso ensanchara su área de atracción hasta Palma o Pollença. Perico Pomar, desde casi el principio, y más tarde Mateo Oliver constituyeron la base de un Jurado en el que participaron grandes especialistas como Joan Company, Gabriel Estarellas, Pep Ros o Joan Parets. Pero las secuelas de la operación de Don Miguel le obligaron a reducir su actividad, por lo que solicitó su mutación a la Parroquia de Ariany y, un año más tarde, su jubilación completa. Corría entonces el Concurso de Villancicos el gran riesgo de desaparecer. Por fortuna, fue nombrado Rector de Porto Cristo Don



Pep Caldentey que se dió cuenta en seguida de la importancia que tenía el Concurso en la vida portocristeña y dió un nuevo impulso a este certamen nuestro: se constituyó un verdadero Patronato con Paco Ramis, Margot Fuster, Rafael Ferrer, Salvador Vadell., Andrés Amer, Juan Moratille, presidido por el propio Párroco. Y si bien la Caja de Ahorros «Sa Nostra» mantuvo su colaboración especial, para lo demás, el Concurso se independizó de la financiación parroquial buscando para ello subvenciones que permitieron cubrir buena parte de un presupuesto que, en la actualidad, rebasa el millón de pesetas. Grandes empresas de Manacor y Porto Cristo, sucursales de Bancos en Porto Cristo y una larga lista de comercios, hoteles, bares, etc... de Manacor y Porto Cristo aportan su colaboración para completar las subvenciones oficiales.

Todo ello constituye una gran empresa que permite premiar la participación, compensar económicamente los desplazamientos fuera del término municipal y dar numerosos premios y trofeos a los ganadores de cada nivel de edades. En el caso de los autores de villancicos inéditos, los premios pueden alcanzar 40.000 pesetas.

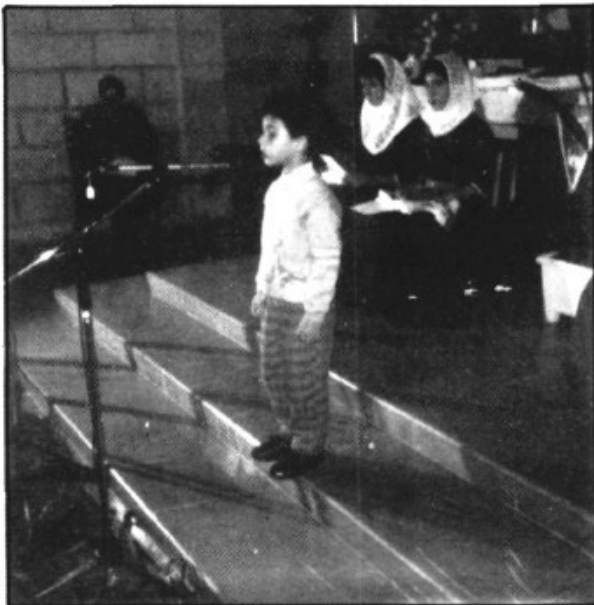
El Concurso de este año, en su XVIª edición, incrementó aún su presupuesto así como el número de concursantes, experimentado igualmente un aumento el montante de los recursos. Y así queda la cosa:

XVI CONCURSO DE VILLANCICOS DE PORTO CRISTO 1987

La pieza esencial de todo concurso es su Jurado. Lo constituyen, este año, Don Pedro Pomar, Don Mateo Oliver, Don Jaime Manresa, Doña Margarita Ferrer y Don Miguel Estelrich, profesores de música o directores de coral, los tres últimos.

La procedencia de los concursantes es más comarcal este año, a excepción de Lloseta e Inca: Santanyí, Felanitx, Villafranca, Petra, Manacor y, por supuesto, Porto Cristo.

Matriculados: 94 solistas y 28 grupos, totalizando cerca de 400 concursantes.



En cuanto a la creación musical y literaria, 15 villancicos inéditos se presentan a concurso.

El entorno también congrega buenas voluntades que aportan su arte o su técnica para el mejor éxito del Concurso: Andrés Amer «Correu» e hijo crearon y realizaron la decoración de la Iglesia: toda una escolanía vestida a la antigua con sotana roja y sobrepelliz de encaje que canta a la luz de un cuerno de luna, símbolo de estas noches claras y frías de la época navideña. El altar y el suelo se cubren de plantas y flores colocadas por FLORISTERIA MIMOSA, de tal suerte que los concursantes parecen entrar en un Jardín de Eden, habitado por cuatro encantadoras pagesas encargadas de repartir dinero, banderines y suspiros. Una barrera de «micro» aporta una nota de anacrónico modernismo, pero gracias a ellos, todas las voces jóvenes, incluso las más finas de los cinco añeros o las más tímidas de algún que otro doceañero algo turbado, llegan hasta el fondo del templo. Esta técnica se debe a la gentileza de CASA MARTI. El destello de un «flash» de Juan o Tomás Cerdá permite plasmar cada solista o cada grupo: completísimo reportaje de FOTO DELFIN.

Recordemos por fin que el *banderín-símbolo* del Concurso de este año ha sido diseñado por el catedrático Don Andrés Llodrá Quetglas al que agradecemos



todos esta parcela de arte cuyo triángulo azul recuerda por doquier que Porto Cristo prepara la Navidad cantando villancicos.

La realización musical requiere, por supuesto, una larga y paciente preparación de los jóvenes, por lo que hemos de agradecer la dedicación del Maestro Ramis, de Margarita Ferrer y Martín Sáez en Porto Cristo, de Margot Fuster en Manacor, de Miguel Perelló en Felanitx, de Coloma Horrach en Lloseta y de los profesores de Colegios de Santanyi y Manacor, y seguramente otros más que con su labor tanto aportan al Concurso. En la parte económica, además de las subvenciones de: El Gobierno Autonómico, el Consell Insular de Mallorca, el Ayuntamiento de Manacor, la Asociación de Vecinos de Porto Cristo, la colaboración especial de la Caja de Ahorros «Sa Nostra», contamos con las siguientes colaboraciones:

Banca March, Crédito Balear y Banca Catalana (Succursales de Porto Cristo), Perlas Majórica S.A., Perlas Orquídea, Cuevas del Drach, Cuevas dels Hams, Club Náutico de Porto Cristo, Astilleros Vermell, Estación de Servicio de Porto Cristo, Foto Delfin, Floristería Mimosa, Orquesta de Cámara «Ciudad de Manacor», las Revistas «Porto Cristo», «Perlas y Cuevas», «Manacor Comarcal» y «7Setmanari», Joyería Fermín, Joyería Manacor, Óptica Tugores y Fotos Sureda de Manacor. Hoteles Drach, Perelló, y Felip. Bares y Restaurantes: El Patio, Patró Pelat, Los Dragones, Ca'n Toni, Sol i

Vida, Ses Comes, Sa Carrotja, Ca'n Tasco, La Lonja, Salvador, Sa Gruta, Llatitud, Club Náutico, Tanit, Sirocco, Quick Burger, Cisne, Avenida, Rinconcillo, Monumento, Blanco y Negro, Onofre, Ca'n Martí, Ca'n Xisco y Eolo.

Hornos Montserrat y Ca'n Ramiro, Pescadería Damián, Farmacia Guijarro, Perfumería Rillova, Estanco, Juguetes Bon Gust y Càrritx, Peluquerías Enriqueta, Juan y Vives, Librerías Alcover, Puerto y Fortuny, Agencia Europa-Press.

Souvenirs «La Isla», Casa Llabrés, Marina, Martel, Bahía, Ulises, Puerto, 3, Excelsior, Hermanas Vadell.

Calzados Gambo y Casa Pinoy. Alpargatería Ca'n Mac. Mercaderías Gambo, Gama, Nins i Nines y La Sirena. Bordados Grand Chic (Catalina) y Grand Chic (María). Podium Sport. Pieles Antonio Vives. Lanas Ardilla. Tintorería Miguel.

Eléctrica Salvador, Materiales de Construcción Perfecto Pascual S.A. y Ca'n Mac. Saneamientos Pascual. Pinturas Ginés. Garaje Quetglas.

La primera eliminatoria del Concurso de Villancicos se desarrolló el pasado viernes 27 de noviembre con un lleno absoluto de público que vino a aplaudir a 24 solistas: 7 de menos de 7 años y 17 de 7 a 10 años y 17 grupos de los que 8 tenían menos de 11 años.

Miguel Pérez, nuestro entrañable LOCUTOR dió un excelente ritmo a la sesión evitando los tiempos muertos y procurando que los jóvenes espectadores escuchasen casi en silencio a sus compañeros concursantes. Dura su labor de discreta persuasión que permitió que esta maratoniada eliminatoria terminase más pronto de lo que era de temer.

Al final el Jurado y miembros del Patronato se reunieron a manteles en el siempre acogedor Tanit para reparar fuerzas después del largo esfuerzo de casi tres horas de Concurso.

El resultado de esta eliminatoria es el siguiente:

Han sido seleccionados para la Final (el próximo Viernes 18 de Diciembre):

Primer Nivel A (hasta 6 años): Sonia Vadell Cruz (5 años) de Porto Cristo; y Francisca M^a Liinás Horrach (6 años) de Inca.

Primer Nivel B (de 7 a 10 años): Ana Lliteras Jorge (7 años) de Porto Cristo, Encarna Valera (7 años), de Manacor, Cristina González (10 años), de Porto Cristo.

Grupos 1^{er} Nivel (hasta 10 años): «Boñ Jesuset petit» por el Grupo de Lloseta. «Nadal d'enguany» por Verderolins de Felanitx. «Contarella» por alumnas del Colegio San Francisco de Manacor.

Grupos 2^o Nivel (de 11 a 13 años): «Dins una cova» por Passarells de Felanitx. «Cançó de Betlem» por alumnos del Colegio San Francisco de Manacor. «Els cors i les mans juntes» por grupo del Colegio La Salle y «Ha nascut el Salvador» por el grupo mixto del Colegio «Ses Comes» de Porto Cristo.

Ganó la Cesta de Navidad Lorena Hidalgo, (5 años) de Porto Cristo.

Apunten las próximas citas, siempre en la Iglesia parroquial a las 20 horas:

Viernes 4 de Diciembre - Solistas de 2^o Nivel

Viernes 11 de Diciembre - Solistas y Grupos de 3^o y 4^o Nivel.

Viernes 18 de Diciembre - Gran Final que se transmitirá en diferido por Radiocadena (F.M. 90.1) y probablemente por T.V.

Sábado 26 de Diciembre - Reparto de premios y trofeos, actuaciones de los 1^{os} premios y de la «Categoría especial».

La pesca de arrastre en Porto Cristo

Hace tan solo algo más de un año, que la barca del bou denominada Pepita Marques abandonó nuestro puerto definitivamente para trasladar su base al puerto de Palma, ahora parece ser que la única barca de este tipo, el Rafalet, va a dejarnos en breve tras haber sido vendida por sus propietarios.

Creo que es una lástima ver como nuestro puerto, uno de los que años atrás tuvo una flota de bous bastante importante, y que la presencia de estas barcas en él, se remonta a la primera década de nuestro siglo, es decir, que es casi tan antigua como el mismo pueblo, y que su estampa formaba ya parte de nuestra vida cotidiana, se va quedando sin ella.

Muchos de nosotros, recordaremos con nostalgia aquellos años que en Porto Cristo había cuatro o cinco barcas del bou, y que en cada atardecer la arribada de estas constituía un poco de la historia diaria de nuestro pueblo, y digo esto, no solamente por el significado de la llegada de las barcas sino porque tras ello había toda una cadena de cosas entrañables como era el poder ver en la lonja como se pesaba el pescado, y también aquella figura tan familiar que eran «ses peixeteres», que minutos después paseaban por el muelle y calles del pueblo con sus carritos para vender aquel pescado, ¡no fresco sino vivo!.

Todo esto, y un gran número de cosas más relacionadas con la pesca de arrastre a partir de ahora ya no serán más que un trozo de nuestra historia.

A pesar de que aún estas barcas siguen siendo una bonita estampa, a lo largo de los años y a causa de la modernización, tanto de las barcas como de sus aparejos y motores, han ido perdiendo aquel sabor tan marinero que tenían hace años, cuando tanto por su silueta como por el ruido de sus motores, hacían posible diferenciar a cada una de ellas aún estando a cierta distancia del puerto, en que el armador de cualquiera de ellas, sentado bajo el tamarindo reparando las redes, con solo oír a lo lejos aquel motor, ya iba acercándose al muelle para ayudar en la maniobra de atraque.

Así pues, podríamos hacer una lista interminable de anécdotas referentes a este tema, pero vamos a centrarnos en lo que a las barcas del



bou se refiere, haciendo un poco de historia sobre la existencia de estas en nuestro puerto.

Com he dicho anteriormente, parece ser que la existencia de barcas del bou en Porto Cristo se remonta allá por el año 1915 en que solamente había dos barcas de este tipo, y eran propiedad de D. Juan Bonet Miquel, (a) Juan Fai y de D. Salvador Vadell Ginart (a) Salvador Pelat. El nombre de estas no se ha podido saber puesto que los descendientes de estos señores que aún viven, en aquel entonces contaban con 5 ó 6 años de edad, lo que les hace imposible recordar los mismos.

Estas barcas pescaban a vela, y en pareja como era costumbre, por al carecer de propulsión mecánica, tiraban de la red entre ambas, una de cada extremo a fin de obtener mayor fuerza de arrastre. (De ahí les viene el nombre de bous, por su parecido con las parejas de bueyes de labranza).

Unos años más adelante, ara por 1921, el patró Mosset estrenó dos barcas más, denominadas: «Virgen del Carmen» y «Porto Crito».

Para su bendición se preparó una gran fiesta de la que participó todo el pueblo. Dichas barcas pescaron también a vela, hasta que en 1924

se le instaló un motor, el primero en un bou de Porto Cristo, el cual contaba con una potencia de 20 HP, y era de marca «Avance».

En 1928 aproximadamente, se cambiaron estos momentos por otros de mayor potencia, 35 HP, y de marca «Batzum». De este modo se fue introduciendo la propulsión mecánica en las barcas.

Más o menos en 1930, se corre la noticia de que en Palma, una barca va provista de un sistema que permite practicar la pesca de arrastre sin necesidad de pareja, lo que constituyó un gran adelanto.

Todo ello, junto a la incorporación de motores, constituyó el inicio de modernización para la pesca de arrastre, la cual cosa hizo que esta requiriese menos esfuerzo físico por parte de las tripulaciones, y permitió una mayor libertad de pesca a cada barca.

A continuación paso a describir los nombres de las diferentes barcas del bou que a lo largo de todos estos años, han tenido como base nuestro puerto.

«Porto Cristo», «Colonia Virgen del Carmen», «Antonia», «Guadalupe», «Cala Ratjada», «Carmencita», «Cala Mitjana», «San Jorge», «Rafalet», y «Pepita Marques».

Andrés Amer Bonet

CA'S CARAGOL

PORTO CRISTO

LICORES

- CAVA Segura Viudas semi - 399 ptas.
- CAVA Segura Viudas seco - 399 ptas.
- Freixenet carta Nevada semi - 367 ptas.
- Freixenet carta Nevada dulce - 367 ptas.
- Freixenet carta Nevada seco - 367 ptas.
- Delapierre etiqueta negra - 315 ptas.
- Cava Rondel extra - 199 ptas.
- Vino de Rioja Carta de Plata tinto - 216 ptas.
- Vino de Rioja Carta de Oro tinto - 313 ptas.
- Vino Tío de la bota 1 litro Brik (tinto, rosado y blanco) - 89 ptas.
- Hierbas dulces de Bernardo Ross 1 litro - 429 ptas.
- Hierbas secas de Bernardo Ross 1 litro - 510 ptas.

TURRONES

- Turrón el Antiguo. Jijona calidad Suprema - 436 ptas.
- Turrón el Antiguo. Alicante calidad Suprema - 436 ptas.
- Tortas individuales imperiales - 369 ptas.
- Yema tostada calidad Suprema - 349 ptas.
- Turrón de fruta calidad Suprema - 340 ptas.
- Turrón de coco calidad Suprema - 236 ptas.



ALIMENTACION

- Café Rico extra superior paquete 250 g. - 180 ptas.
- Galletas Rio - Molino Blanco paquete grande - 103 ptas.
- Tomate pelado entero Viter bote 1/2 kilo - 37 ptas.
- Garbanzos cocidos Viter bote cristal 1/2 kilo - 51 ptas.
- Alubias blancas Viter bote cristal 1/2 kilo - 51 ptas.
- Tambor de Luzil de 5 kilos - 690 ptas.
- Papel higiénico blanco doble capa 4 rollos - 74 ptas.
- Aros vajilla de 1 litro - 79 ptas.

NAVIDAD

Médicos, curanderos y otras hierbas

Hacia tiempo que quería escribir un artículo sobre el curanderismo, afición esta bastante arraigada en esta comarca. Siempre, por un motivo o por otro (normalmente tenía temas más interesantes que tratar) lo aplazaba. Pero lo que me ha decidido ha sido la entrevista en el número anterior a cierto albañil, dotado, según él, de propiedades curativas.

Y lo hago, no porque me parezca mal que se entreviste a un curandero. Al fin y al cabo puede ser interesante conocer la faceta humana de estos pintorescos personajes. Símbolo de la España de charanga y pandereta. Lo que sí me parece mal es que afirme algo tan grave como que «puede curar la diabetes con hierbas, tanto en sangre como en orina». Pues según afirma el caballero «combina hierbas por intuición». Es decir que si algún día no anda fino de intuición, igual manda al ingenuo diabético «de sangre y de orina» al otro mundo.

Aunque médicos y curanderos probablemente arranquen de una misma raíz, hoy en día hay diferencias sustanciales. La medicina ya nunca actúa por intuición sino por convicción, por hechos probados. Lo poco que pueda saber un curandero es por oírlo a sus padres, a algunos amigos, y por supuesto, cierto, o falso, sin conocer las causas.

La medicina en cambio es universal. A diferencia del curandero que egoísta guarda el secreto de sus hierbas, (tal vez porque no sirven para nada) la Medicina publica sus descubrimientos. Lo que descubre un médico chino, al poco tiempo lo conoce un europeo. Y los descubrimientos no son por azar sino fruto



de intensos estudios, de largas horas de trabajo, de investigación.

La medicina bebe también de otras ciencias, la física, las matemáticas, la química, la biología, la ingeniería. Es todo el mundo del saber el que se pone a disposición de la ciencia médica.

Naturalmente, los curanderos pueden aliviar, o curar cierto tipo de enfermedades. Algunas enfermedades psíquicas ciertos enfermos aprensivos, o enfermedades tan curiosas como las verrugas se mejoran con la interacción psicológica del curandero.

Pero la Medicina también tiene experiencia para esto. Si diéramos cápsulas vacías, sin medicamentos, a diez personas, al menos cuatro de estas, notarían mejoría. A esto se le llama efecto Placebo. Es decir, curar

con medicamentos inefectivos solo por el poder de nuestra propia mente, de nuestra sugestión. Pero el efecto placebo no cura enfermedades realmente orgánicas, como una pulmonía, o una meningitis, pero tampoco las curaría el curandero, por muchas hierbas que mezclara.

No pretendo personalizar, tal vez yo sea un mal médico, y este señor un buen curandero. Solo quiero aclarar las diferencias entre una medicina seria, científica y actividad empírica como el curanderismo.

Aprovecho para clarificar mi postura. Soy partidario de la medicina preventiva de la educación sanitaria (eso pretendía con mis artículos en esta revista) de una Sanidad bien hecha, de unas reivindicaciones justas en cuanto a ambulancias, médicos, sanitarios.

Coincido con esta revista en todo lo que se refiera al Hospital Comarcal en la necesidad de su vigente implantación. Pero reniego de la parte inculta, que aboga por fórmulas tan caducas como la alimentación vegetariana o de los que irresponsablemente promocionan el oscurantismo, la brujería, el curanderismo, la vuelta a la medicina medieval o tercermundista.

El emplear hierbas para curar una dolencia tan seria, tan delicada como la diabetes (o cualquier otra similar) puede ocasionar consecuencias nefastas para el enfermo; puede acarrear responsabilidades de tipo penal para el intruso que las prescribe; y puede ser punible moralmente, para el medio de comunicación que alegre e inconscientemente las promociona.

Bernardino Bou

Restaurant
**ca's patró
pelat**

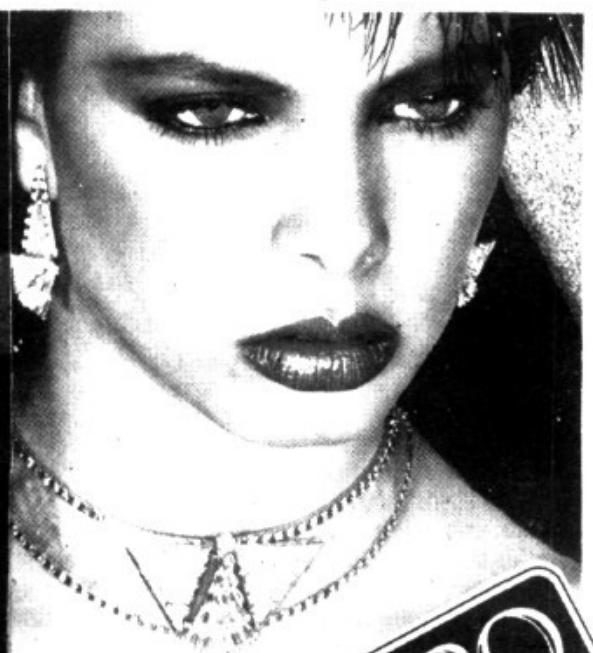
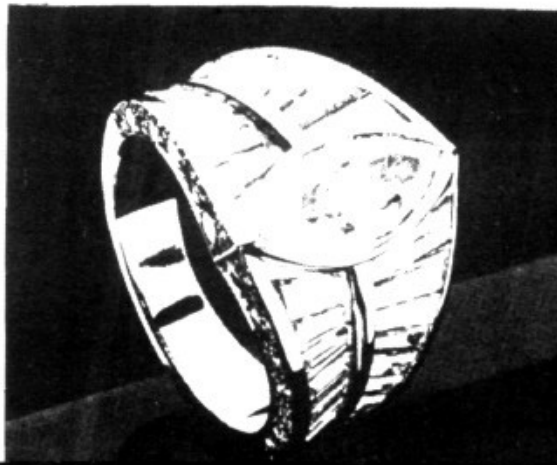
Especialitat en PEIX I MARISC

Carrer Puerto, 9 - Tel. 57 00 34

Cafetería

LAS GOLONDRINAS

Calle Burdils, 12 - Tel. 57 07 73



JOYERIA
RELOJERIA
Mariant

Juan Literas, 22 - Tel. 550892 - Manacor



EL ORO
REFLEJA
SENTIMIENTOS



Ajuntament de Manacor

ANUNCI

Explotació cantina Hipòdrom de Manacor

La Comissió de Govern, a la sessió celebrada el dia 13 del corrent, va acordar aprovar el Plec de Condicions Econòmico-administratives i Tècniques que ha de regir la contractació, per adjudicació directa, relativa a la concessió de l'explotació dels serveis de cantina a l'Hipòdrom de Manacor.

El Plec de Condicions davantdit obra en poder de la Secretaria General d'aquesta Corporació. En el cas que no es produeixin reclamacions en contra, les proposicions corresponents, d'acord amb el model que s'indica a l'esmentat Plec, poden presentar-se en el Registre General d'aquest Ajuntament de 9 a 14 hs. fins al dia 14 de desembre de 1987, inclòs. L'obertura de les pliques s'efectuarà d'endemà.

El que se publica per a la informació dels possibles interessats.

Manacor, 24 de novembre de 1987

EL BATLE

El último almendro (III). Siglo XII

Miguel Domínguez

Nos hemos perdido, llevamos todo el día entrando-saliendo, de las mismas galerías, los compas están fatigados, en sus caras los primeros secretos del miedo. Hacemos un detallado estudio de las marcas que nosotros hemos palmeado, estamos caminando en una espiral de distintos niveles. Tres arriba y dos al norte. Los mapas de entreno, indican que por esta zona, tiene que existir una entrada, una puerta; los sonares marcan hueco; hago la señal del descanso; colocamos la baliza y totalmente aterrada, marco

la señal S.O.S. en el talky; veo que los compas van pálidos. Pedir instrucciones, significa conectar con el consejo asesor, si tu situación está de acuerdo con las posibilidades del túnel, recibes un grupo de apoyo, cigarrillos de «murta» y un contador de rayos geiger-bunsen. En caso contrario, si no hemos olido el queso y regresa el grupo por sus propios medios y es reeducado durante siete semanas en los invernaderos, y otras siete en las granjas.

Se supone que llegamos a perder entre doce y más kilos, hasta quince, de peso; y que para los indivi-

duos sanos, es muy sano, dice el entrenador, también dice: «Un cuerpo bien cuidado puede durar toda la vida». Nosotros le llamamos «La Sauna». En los invernaderos perdemos peso por el calor, en las granjas de tiburones por el calor y en los dormitorios por el frío, son confortables, demasiado lleno de corrientes de aire. El cuerpo se acostumbra a todo.

Han pasado horas, seguimos jugando al «go» una partida tras otra. Tiene que existir una salida. Hemos dado giros en espiral, pienso que los antiguos, tenían escaleras móviles, para subir sin esfuerzo, subían, bajaban,... las he visionado.

Una vibración se nos pega a la piel, instinto al aire, destaca la espada, seamos que se acerca un «zombi». Teníamos alguna otra visión de ellos, cuando eran capturados, se les exponía en el congelador de la cocina junto con sus armas, durante algunos días charlaríamos por las tardes de aquel hermoso estofado de zombi con patatas y col. Este zombi tiene un bonita voz, se nos acerca con una rítmica danza que ellos-as llaman «rock», mientras cimbrea la katana nos saluda, iniciando su mano izquierda por el cuello el gesto de... os espero. Me señala con la mirada, los compras se preparan, según la ley el zombi elige armas; este idiota sabe que puede destripar a los compas sin mucho esfuerzo; no me apetece nada pasar a ser propiedad de un zombi, son cazadores que no reconocen al consejo asesor y andan locos-as por reproducir algo que en el pasado llamaban «familia», eran pequeños grupos de una pareja con las crías, andaban por el mundo, siempre juntos, haciéndose la puñeta unos a otros. Su lenguaje es monosilábico y repetitivo, es un viejo cazador y está seguro de que posee «el poder». Sigue danzando a nuestro alrededor, su danza es linda, nos cuenta así los cazadores que ha muerto y las crías que sus mujeres han parido. Ahora su canción habla de mí, dice que estoy muy rica, que estoy muy buena, que no sé yo la suerte que he tenido, porque él me ha elegido. Es mi primera experiencia con un zombi, y para provocarlo al ataque le digo que soy virge... compruebo que el entrenador está

HOY

SIEMPRE

TU

P

U

B

MUSIC



MANDRAGORA

BILLARES

JUEGOS VARIOS



PORTO CRISTO

**CERVEZA,
COPAS,
MARCHA**

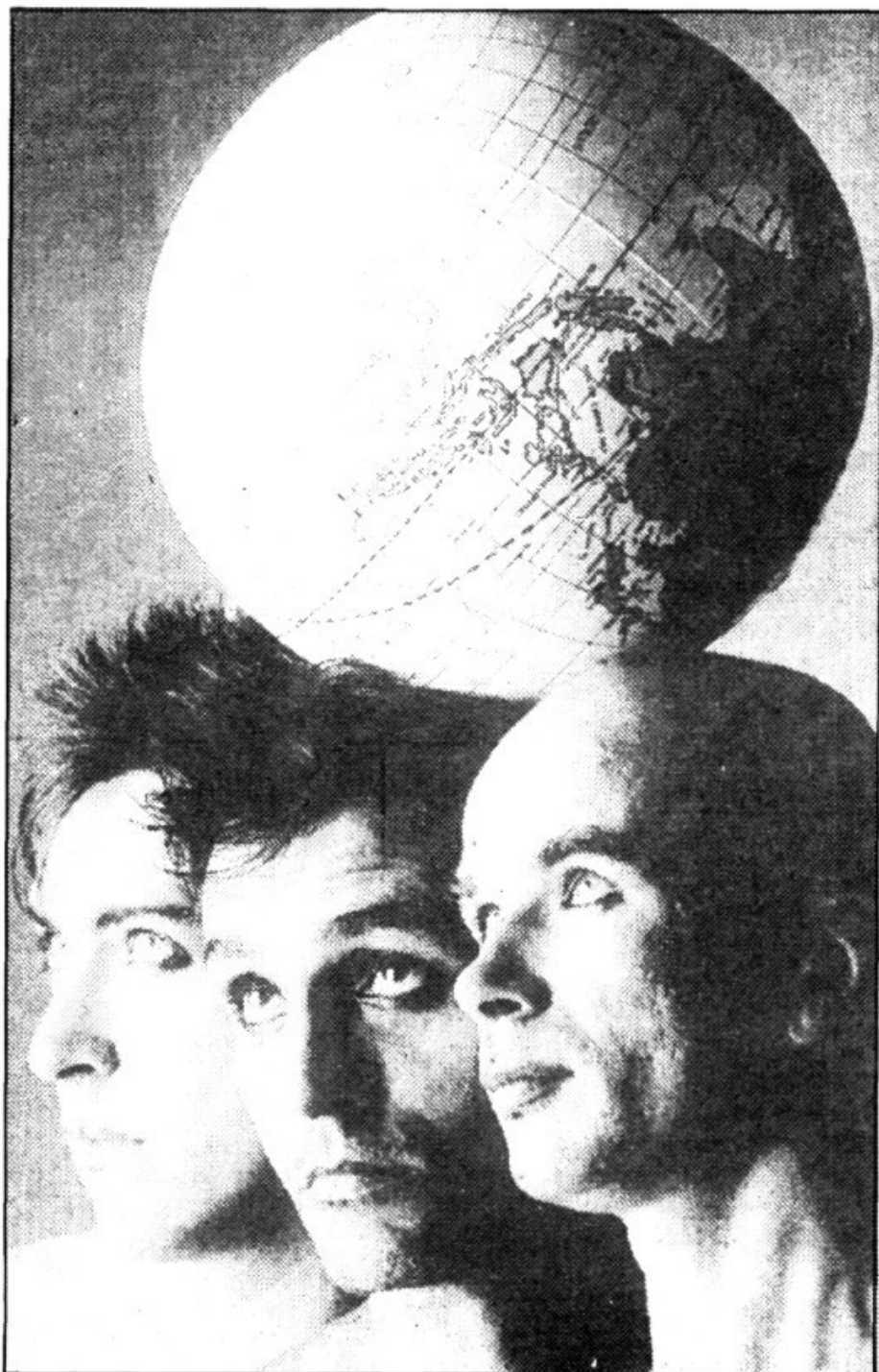
EL CALOR DEL INVIERNO SE LLAMA:

MANDRAGORA

al tanto del negocio. Estas palabras han provocado un corte en su danza, gira los ojos hacia los compas y un huracán afilado se pone en movimiento; en el aire se oye el silbido caliente de una «madre», el alarido del zombi es de... telón, se mira el agujero del pecho y mientras se desploma bien herido le oigo murmurar algo así, como... ¡el ritual!, ¡mala zorra!, ¡el combate...!

Noto el peso de la madre en mi mano, y la sonrisa de caza en mi boca. Los compas me miran como si no se tratara mi yo, de animal, mineral o vegetal. Yo tampoco sabía lo que acaba de pasar. Pero hay que asumirlo. Mi cuerpo les dice: «Los tiempos están cambiando» y algo de aire tengo para bromear; que con ciertos bodeques, no se puede ir por derecho; vosotros por respetar la ley de nadie, delante de nadie, podeis perder el pellejo; sois mis hermanos. Encendemos el último cigarrillo de murta, mientras fumamos, y más relajados, pensamos que este puede ser nuestro primer secreto, contra el consejo asesor. Los compas, como todos los varones, son un poco tímidos, nosotras sabemos que los educan, para que nunca sean capaces de tomar una decisión, sin consultar. Es así que ahora no pueden creer en esta sociedad futura, en la que soñamos las jóvenes, una federación de las siete islas, donde todos, personas iguales, podamos terminar con las leyes de caza, y el consejo asesor. Nuestra idea se hace en un viejo poema del pasado: «Ni Dios, ni Patria, ni Amo».

Continuará



¡Y AHORA, ADEMÁS...

PIZZERIA

CON HORNO DE LEÑA!

Calle Sureda, 1 - Tel. 570624 - Porto Cristo

Azafatas, mujeres de altos vuelos

El Aeropuerto de Palma de Mallorca es uno de los más transitados de Europa, se batan records año tras año no vamos a dar cifras ni hablar de Aeropuertos ya que mi intención de turno es hacerlo de algo que creo que es mucho más importante.

Vamos a hablar de estas mujeres de tan altos vuelos, comentaremos algo referente a las señoras del aire, nuestras queridas azafatas.

La puerta grande de Mallorca es sin duda el Aeropuerto, y las azafatas son quienes informan al respetable de la feliz llegada a buen puerto, «en este caso Aeropuerto». Un alegre deambular de lindas muchachas uniformadas, cuya bulliciosa presencia nos mueve «con ocasión del apogeo veraniego» a comentar un poco el atractivo mundo de las azafatas.

La selección de azafatas exige mayor cuidado cada día, ya que de su comportamiento depende el ochenta por ciento de la satisfacción del pasajero/ra.

Una azafata quizá no se encuentre nunca con un problema mayor a quedarse sin azúcar para el café, pero debe estar preparada para cualquier contingencia, desde un amerizaje de urgencia en pleno océano hasta atender a una pasajera que espera la inminente visita de la cigüeña. En el azul horizonte pueden pasar infinidad de cosas, se calientan biberones, se reparten caramelos y como no, se sonríe a desconocidos aparentando una inmensa felicidad aunque se padezcan los



dolores que mensualmente padecen las sufridas mujeres. Pero el trabajo de azafata es sin duda algo entrañablemente apasionante mas no se olvide que es trabajo al fin y al cabo. Hay que comprobar si todo está limpio y en orden, si la comida está preparada y en suficiente cantidad. Hay que ayudar a los pasajeros a acomodarse en sus asientos. Si hace calor hay que facilitarles pañuelos especiales, cuidar del funcionamiento del sistema de acondicionamiento de aire, etc.

Las azafatas tienen una vida privilegiada por el azar, conocen gentes, conocen mundo, pero nunca debemos olvidar que están trabajando. Quizás su salario sea algo mayor que el de otras profesionales pero conseguir el empleo también se las trae, no es cosa fácil.

Ella ya sabe que debe someterse

a ciertas reglas como por ejemplo la uniformidad, incluso la inclinación del gorro o sombrero y el corte de sus zapatos.

Cuando está de servicio no debe leer, fumar, beber, conversar privadamente con el pasaje, aceptar propinas ni «flirtear». Ha de sonreír siempre y no perder nunca la serenidad. Bueno, casi nunca. La coquetería no está exenta en el ámbito de la azafata, algunas opinan que el mayor riesgo de volar es el de romperse las uñas al abrir una botella, y otras piensan que el mayor inconveniente son las carreras de las medias. Pero estas bellas anfitrionas del aire también tienen su corazón, pues muchas de ellas, antes de su temprano retiro, cambian gustosamente sus alas de plata por una alianza de oro.

Roberto Romerales

CA'N PAU

PORTO CRISTO

BAR



Calle Alfareria

Un soneto me manda hacer Violante
y en mi vida me he visto en tal aprieto;
catorce versos dicen que es soneto;
burla, burlando, van los tres delante.

Yo pensé que no hallara consonante;
y estoy en la mitad de otro cuarteto;
como me vea en el primer tercer,
no hay cosa en los sonetos que me espante.

Por el primer terceto voy entrando...
y aún parece que entré con pie derecho,
pues fin con este verso le voy dando.

Ya estoy en el segundo, y aún sospecho
que estoy en los trece versos acabando;
contad si son catorce, y ya está hecho.

Lope de Vega



ROPA

GRANDES PRECIOS

OTOÑO — INVIERNO

¡OS ESPERAMOS!

Paseo del Rivet, 3
Porto Cristo
Tel. 57 12 94

Conversa amb...

Madò Ramona Rosselló Barceló

Madò Ramona és una persona que maldament que no va nèixer, aquí ha viscut sa seva vida, se troba molt bé al carrer Pescadors on ha estat ses darreres dècades. Desgraciadament va quedar viuda molt jove i va haver de tirar envant amb els seus dos fills, en Rafel i en Toni, molt coneguts i apreciats pel poble, en Rafel fa feina a foravila a un lloc seu i en Toni cuida dels seus restaurants, Ca'n Toni i els Dragones, ells són l'obra que aquí a la terra té madò Ramona, que sigui per molts d'anys i que en pugui veure.



A on vareu nèixer?

Jo vaig nèixer a S'Estepà.

A na quin any va esser?

A l'any 1904.

A on està situat S'Estepà?

Allà d'açà Son Servera, per lo tant tenc 84 anys fets per Sant Pere.

Quants d'anys tenieu vos quan vareu venir a n'es Port?

Ara voràs, jo vaig nèixer a Son Servera, però només hi vaig viure vuit dies, me varen batiar allà i me varen dur de cap a Son Carrió i de Son Carrió llavor me dugueren a n'es Coll d'aquí, d'es Port, devora Sa Carrotja, aquí varem estar molts d'anys, ara fa 35 anys que visc aquí, al carrer dels Pescadors d'es Port, però se pot dir que de sempre he viscut dins es Terme de Porto Cristo, ho pots dir ben fort i no diràs cap mentida.

I sa vostra professió quina ha estat?

Sempre he fet ses feines de la casa, però ara ja m'hi veig en feines per fer-les.

I es vostre home quina feina feia?

Traballava a foravila.

Jo no el vaig conèixer mai, no me'n record gens d'ell.

Ai monet! No ho trob gens extrany, se va morir molt jove, només vaig estar 18 anys amb ell i sempre va estar malaltet, se va morir d'es cor, jo ja ho sabia.

Quants de fills teniu?

Només en tenc dos, en Rafel i en Toni, quan vaig quedar viuda en Rafel tenia 16 anys i en Toni 12.

I a on vivien mentres pasava tot això?

Estavem a n'es Coll Nou. Varem viure deu anys a n'aquest lloc, això és aquesta finca que han venut i han fet tantes de parcel·les, no sé si m'entens ara, quant anam cap a Manacor.

Davant s'hort de l'amo en Toni Penchoi?

Sí, veïnat. Estavem a sa casa que se veu damunt un turó, llavors els al·lots varen voler venir a n'es Port. En Rafel volia fer feina per ell i va comprar es molí, avui hi ha es restaurant Sa Parra d'en Toni Zabala i en Pepe, un molt gran. També va posar una ratjoleria, feien ratjoles amb en Damià Barceló d'es bar, a

n'això en varen fer durant deu anys, molian gra i feien ratjoles... però tot això ja s'acabat fa estona i en Toni se va determinar en fer-se cambrer.

I vos com estau de salut? Vos deis que teniu 84 anys i no ho pareix...

Ja, ja, ja, jo estic molt malament, lo que passa es que tenc moltes de artrosis.

Sí, però d'això tothom, mon pare també es queixa de lo mateix i de lo que li agrada si hi pot arribar no se priva de res.

Oh, Joan, hi ha dies que quasi no puc caminar, no són rialles, ja, ja, ja, no són bromes.

Vos fan trascar molt es metges?

Ui, calla! Per fer-me unes radio-



grafies estic cansada d'anar per amunt i per avall, ara me donen unes indiccions molt fortes, a veure si me reforçaran un poc més aquests ossos.

Però per fer-vos ses radiografies vos han fet anar a Palma?

No me'n parlis, deixeu anar.

Sabeu que a Manacor faran un Hospital i prest no importarà anar a Palma?

Ja ho sé, n'he sentit parlar però parlen de tantes coses que llavors no se fan.

Idò aquest hospital ja és nostre, avui 17-XI-1987, tots es diaris en parlen i jo puc dir molt orgullós que vaig tancar el meu lloc de feina i vaig esser a Palma, davant governació amb tots els que varen fer possible aquesta necessitat tant urgent que té sa Comarca de Llevant.

Idò enhorabona, Joanet, així es fan les coses.

Ara canviarem un poc es tema.

Digués!

A on vareu fer sa primera comunió?

Mira, jo puc dir que es primer any que aquí a Porto Cristo varen donar la comunió uns amics meus, unes amigues i jo varen esser el primer grup que va rebre la primera comunió.

Quants ereu?

Mira, m'en record de na Bet de Cala Morlanda, n'Antònia Pasta de ca'n Perelló i na Catalina Pasta que ja es morta, al cel sia, Na Damiana Capdepera, aquestes són de sa meva edat.

I nins no n'hi havia cap?

Sí, n'hi havia però no m'en record, ho sent molt, me sap greu.

I ses monges a on tenien es convent?

Hi! ses monges ensenyaven ses oracions al carrer Concepció, a on era ca's metge Don Francisco Lafuente Cortés, ara hi medica a dies Don Bartomeu Roma.

I vos aquí a n'es Port quantes dones coneixeu que tenguin més anys que vos?

Conec na Chela que es sa mare d'en Sinto que estava a ses coves i ara sa jubilat, na Caluda que es sa mare d'en Biel Caternera, n'Angela Petaca, d'es Coll... no en conec pus.

Am qui creis més, en els metges o en els «çuranderos»? Si tenieu mal a qualque lloc a na quin anirieu abans?

Jo vaig en es metge, es «curanderos» saben cosa però jo vaig a n'es que ha estudiat, però no pos cap



dubte que cadascú a de fer lo que li sembli.

Vos en recordau des primer avió que vareu veure?

Sí, i molt bé, va venir fins a Ses Comes.

Podrieu parlar un poquet de sa guerra, vos pareix bé?

Escolta i voràs, quant me vaig casar ens varem anar a Sa Torre Nova, a S'Hort de Sa Torre Nova i quant va venir sa guerra noltres varem veure desembarcar.

Vareu presenciar es desembarc?

Sí, jo ho vaig veure tot.

Aquí a n'es Port?

No, jo te dic que estavem a S'Hort de Sa Torre Nova, que li diuen Ses Andrevas, d'allà es veia Sa Coma, tot se veia molt bé i quant varem veure això noltres m'hos varem anar a romandre dins una cova.

Quin nom té aquesta cova?

Se diu sa Cova de Sa Punta i me'n vaig dur en Rafalet qué era petit, tenia dos anys.

I en Toni?

Encara l'haviem de comanar, ja, ja, així és.

Quants de dies vareu estar dins sa cova?

Només hi varem estar una nit, i a l'endemà com que passava que es meu home era es que se cuidava de tot lo de per allà, de sa marina, des paraiers, mandava a molta de gent i jo era sa madona de totes ses feines i quan sa senyora m'havia de menester me deia: Ala Ramona! a fer dissabte a Sa Torre Nova que ha-

vien fet un pis nou, també veniem sa llet per Son Carrió, teniem vaques a Ses Andrevas.

Qui és l'amo d'aquesta finca?

Això va tocar a don Pep Moix, però se va morir i es seus fills ho han venut, però noltros hi varem estar deu anys allà i des d'aquest lloc varem veure es desembarc, con t'estava diguent, ens anarem correnços, deixant tot s'or i els doblers a n'es seu lloc, noltres m'hos pensavem tornar-hi, però ja no va poder esser, fins que va haver acabat sa guerra, m'hos ho varen robar tot, inclús els mobles, només varen quedar ses parets.

Vos na recordau de quan varen posar es tren aquí a Mallorca?

Sí que m'en record, però no sé com era això, es meu home feia feina a sa via de Son Carrió.

Vos na recordau de quan porieu deixar sa clau en es pany i no passava res?

Sí, però avui no li deix.

I quan ereu fadrina no vareu fer feina en lloc?

Vaix estar llogada a ses coves d'es Hams 5 ó 6 anys. També vaig fer feina a Ca'n Servera. Això fa uns 65 anys. L'amo en Pere Aulesa dels Hams, don Joan Servera i sa seva senyora eren els meus «jefes».

Teniu qualque cas especial per comptar?

Sí, ja ho crec. A ca don Joan Servera va venir Don José Antonio Primo de Rivera.

I vos ho vareu veure?

Clar que sí! El vaig servir en taule i es fill del rei Alfons XIII, un que era mut, varen esser 60 persones, varen dinar devall es pins de ca'n Servera. Sa senyora de ca na Pasta se va oferir per servir aquesta taulada però sa meva senyora va dir que si me serveix a jo pot servir aquesta comissió, tot eren marquesos, a n'en Primo de Rivera encara es com si el ves, era un home gros, gran, guapo...

A sí?

Sí, sí, i llavors, quan li varen donar es sando, varen treure al rei i li varen donar es mando a n'en Primo de Rivera i tots es que havien robat els va fer posar dins un vaixell i les se'n va dur dins mar i ja no varen tornar. Jo no ho vaig veure. Només ho sentia contar.

Au idò, que visqueu molts d'anys més i lo millor possible.

Gràcies.

No hi ha de què.

Texte i fotos: Joan Tur Santandreu

Un mínimo de teoría

En las Cuevas dels Hams, junto al Mar de Venecia, en un pasillo y en una pecera iluminada, los visitantes pueden contemplar a unos pececillos minúsculos que parecen ciempiés y que son los únicos habitantes de aquellas aguas subterráneas. Cuando el guía explica que son ciegos y que no tienen ojos, un ligero sentimiento de compasión estremece al grupo. Sin embargo aquellos animalitos no sabrían que hacer con un par de ojos, pues desde hace siglos viven en una total oscuridad. Son ciegos porque no necesitan ver nada en absoluto. Se trata pues de una nueva referencia a la probada teoría de que el medio y las necesidades de un ser vivo condicionan definitivamente su anatomía. El ser humano sí tiene ojos, por lo tanto la acción de mirar y ver resulta totalmente lógica y natural. Otra cosa que también posee el hombre desde el inicio de su existencia es la facultad sexual, resultando evidente que debe servirse de ella ya que, no perjudicándole en absoluto, le proporciona un goce y una satisfacción deseables. Pedirle al hombre que reprima sus inclinaciones sexuales es como pedirle que circule por ahí con los ojos cerrados. Hasta es probable que Dios se haya dicho más de una vez, al ver como algunos se autoimponen la castidad: «Mira éstos, como desdeñan mi regalo. Y yo que creía haberles provisto de un maravilloso don».

No es verdad que el sexo genere violencia, en cambio la falta de sexo sí la provoca. Poco sexo irrita, mucho sexo apacigua. Deberíamos hacer mucho al amor, hasta el hartazgo. Es, aunque no lo parezca, la solución a muchos problemas. Muchas personas que padecen soledad o tedio, se dedican a aventar el



fuego de la tensión, para de esta forma animar algo el cotarro en sus vidas vacías. Si gozarán de una actividad sexual densa y satisfactoria, se sentirían menos inclinados a tales intrigas.

El verdadero aprendizaje de la asignatura sexual debería iniciarse a los trece o catorce años, para que así hombres y mujeres comenzarán ya una vida más pletórica y psicológicamente más higiénica. El invento de la píldora anticonceptiva fue un logro muy positivo para toda la humanidad, parecido a cuando se inventó la penicilina. La práctica del amor había tenido siempre este inconveniente, el peligro de un embarazo no deseado. Con la aparición de la píldora, las parejas pudieron dedicarse a degustar el placer sexual con total deleite. Se lo merecían desde luego, porque gracias a esta obra maravillosa facultad de que disponemos, como es el raciocinio, hemos llegado a desvelar que el hombre al ser susceptible de alcanzar la felicidad, aunque sólo sea de forma intermitente, tiene perfecto derecho a investigar y aspirar a mejorar su existencia.

El goce sexual ha tenido siempre muy mala prensa desde el punto de vista religioso, pero éstas son estrategias tendenciosas y no hace falta ser muy inteligente para comprender que el sexo nunca ha sido fruto prohibido o pecaminoso. Las personas con una vida íntima grata y asidua, se sienten aliviadas, seguros, ecuanímes y se muestran risueñas con los demás a la par que tolerantes y afables con la sociedad. Las religiones han sido siempre refractarias al sexo, puesto que ellas prefieren al hombre inseguro y ansioso, en lugar de tranquilo y emancipado. Han decidido someter al hombre a su programa y les molesta encontrarle ya con un programa más atractivo y más real.

Las parejas, en sus momentos íntimos y sin consultárselo a nadie, intuyen actitudes y adivinan prácticas sexuales completamente satisfactorias, ya que la facultad sexual produce reacciones instintivas y espontáneas. Por eso no soy partidario de un exceso de teoría. Todas esas conferencias, coloquios, mesas redondas y demás con diapositivas de penes y úteros danzando ante el auditorio, me parecen ridículas. Cuando se teoriza demasiado sobre el sexo, cuando se habla de él en plan científico, se esfuma parte del encanto, se desmitifica innecesariamente y se le quita fuerza a la excitación del deseo. Un veinte por ciento de teoría y un ochenta por ciento de práctica, sería tal vez lo más adecuado.

Las personas que desaprueban el placer por el placer, son seres descarrados, henchidos de filosofías huecas y siempre dispuestos a violar nuestro subconsciente llenándolo de complejos.

Gabriel Fuster Bernat

BAR RESTAURANTE

CA'N TONI

Ideal para bodas y comuniones y
servicio a la carta mariscos
pescados y carnes frescas

Avd. Juan Servera y Camps - Tel. 57 06 48
PORTO CRISTO



Tintorería
Lavandería

MIGUEL

Calle Puerto, 40
Tel. 57 02 65 - Porto Cristo

EN CALA MILLOR NO SOLO CABEN LOS TURISTAS

VISITE LA NUEVA TERRAZA CAFETERIA
TALAYOT Y DISFRUTE DE UNA NUEVA
CONCEPCION DEL ESPACIO

CERVEZAS A PRESION



HOTEL TALAYOT



CALA MILLOR

CENTENARIO DE PORTO CRISTO 1888 - 1988

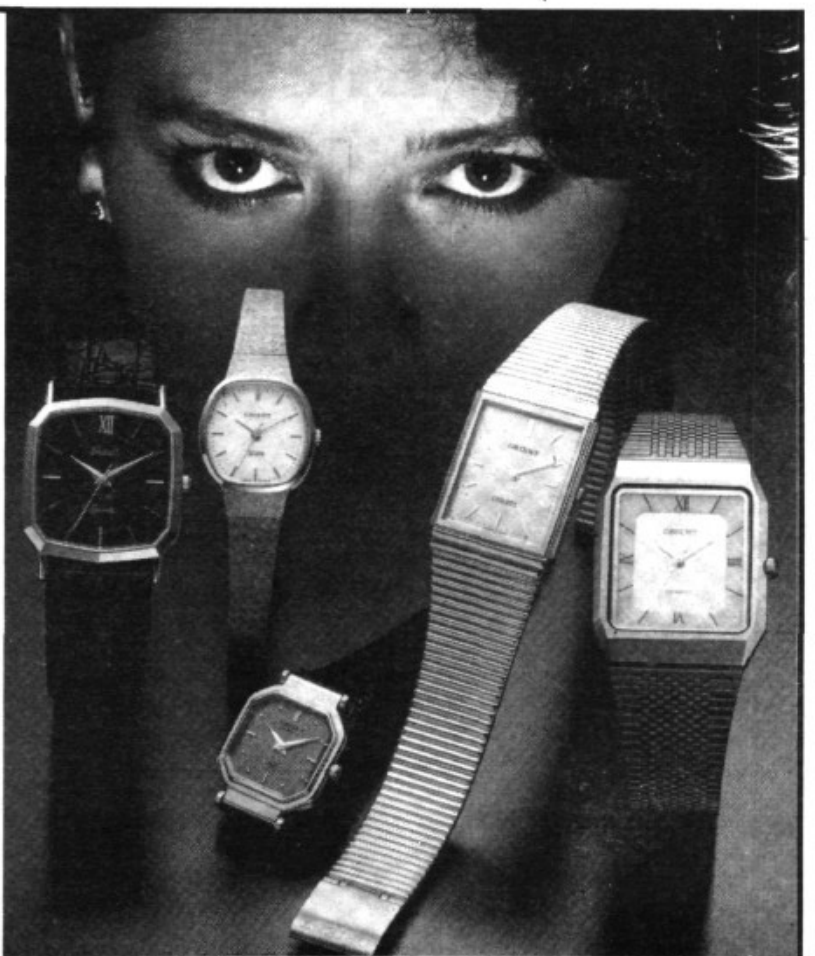
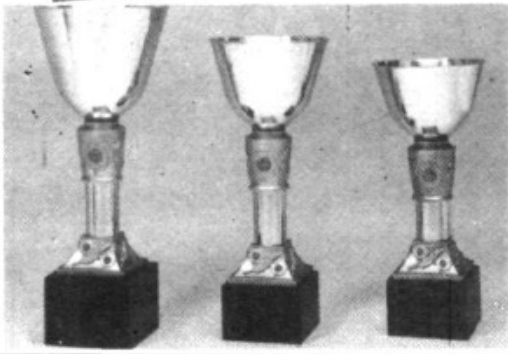
- Grandes actuaciones regionales, nacionales e internacionales.
- Gran inauguración del nuevo paseo La Sirena, jardines de la cuesta de Ca' n Blau, reforma de la plaza de la Iglesia, inauguración de la nueva oficina municipal.
- Grandes inauguraciones estéticas con bustos históricos incluidos.
 - Marqués de Reguer.
 - Fuente y sirena.
 - Familia Patro Pelat.
- Embelllecimiento del pueblo en general.
- Grandes verbenas populares, concursos de todo tipo.
 - Grandes exposiciones
 - Conferencias.
- Triangulares deportivos a nivel nacional.
- ESTARAN con nosotros estos días personas importantes de la política, las artes, las letras, el deporte, la música, etc.

No te olvides, si el CENTENARIO es un éxito se deberá a la participación vecinal, tanto en ideas, como en lo que respecta a la participación económica.

Sabemos lo difícil que será, por nosotros no va a quedar, estaremos con nuestra historia y estaremos con nuestro futuro.

Joyería MAYTE

C/. Puerto, 14
Tel. 57 12 44
P. CRISTO



**RESTAURANT
DES
COMESANT**



Av. Pinos, 50 - Tel. 57 04 57 - PORTO CRISTO

Restaurante Pizzeria



Especialidades:

**CARNES - PESCADOS
PIZZAS - PASTAS**

Calle Burdils, 39
Teléfono 57 06 98

PORTO CRISTO

EL RINCONCILLO

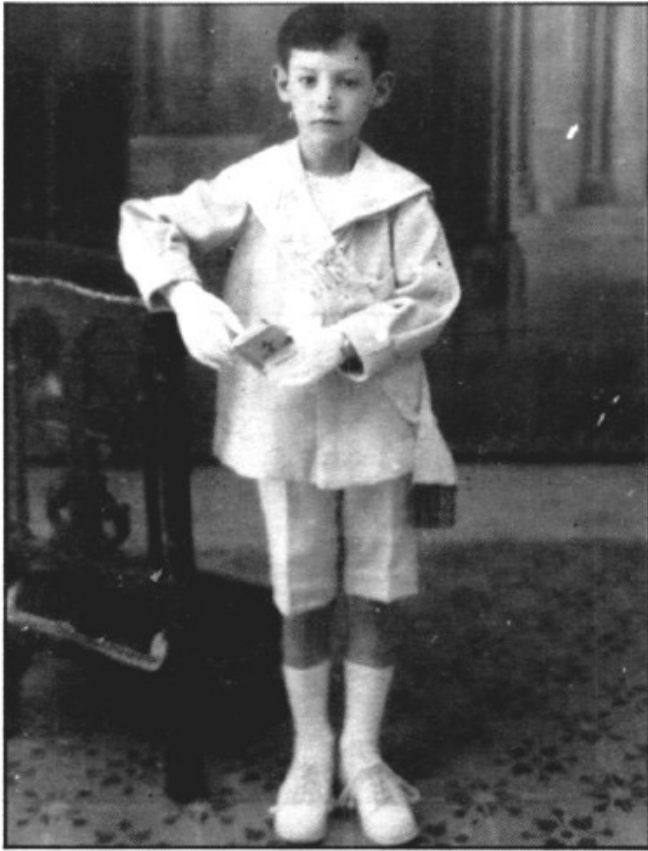
Hamburguesas Pollos al Ast
Bocadillos Salchichas
Patatas Pinchos



Avd. Pinos, 19

Porto Cristo

El espejo del ayer



Juan Martí Font, hoy es un reverendo jubilado, lo llaman en «Tira-tira», año 1.920



Juan Font Fullana «Vinagre», 1925.



Carmen Font «Vinagre» E.P.D. y el niño Luis Vila, 1920.



Socorro Pieras «Prasedes» a los 16 años. Principios de siglos.



Jaume Ferrer Font «Uyet» año 1932.



María Ferrer Vaquer «Uyet», 1910.



El Pare Coll, misionero que estuvo en P.C. los años 1940.



María de Ca's Colomista, 1935.

VERBENA POPULAR

- Celebración por todo lo alto, el hospital es un hecho, lo tenemos en casa.
- Habrá foguerones para todos.
- Día 7 de diciembre de 6 de la tarde a 9 de la mañana del día siguiente.
- Longanizas, sobrasadas, botifarrones, lomo, etc. para todos.
- Vino, sangría, bebidas refrescantes.
- Grandes actuaciones musicales.
- Frente Instituto «Mossèn Alcover».
- Sólo se pide tu asistencia.
- Gran fiesta celebración, el hospital es nuestro.
- La Comarca de Llevant se reunirá de nuevo en Manacor el día 7 de diciembre, pero esta vez será para disfrutar de un acontecimiento, que bien merece la pena celebrarlo hasta que no queden fuerzas.

Estamos haciendo futuro y lo estamos haciendo como debe ser, seriedad y humor.

Acercaté el día 7 de diciembre a la pista Municipal, frente al Instituto «Mossèn Alcover» y verás la Fiesta de Abril, el Rocío, los San Fermes, los San Isidros, pero esta vez en casa.

TE ESPERAMOS

PALLADIUM

Detrás Hotel Mediterráneo

DESCUBRE LA NUEVA NOCHE DE SA COMA



PALLADIUM

MUSIC, COCTEL PUB

PALLADIUM

ABIERTO
Viernes, sábados y
Domingos

SA COMA





music
PUB
bar

REAPERTURA

4 **VIERNES** **4**

*FIESTA DE LAS
MOMIAS VIVIENTES*

*FIESTA DEL
CHUPITO*

S'ILLOT

El arte de la chimenea

El fenómeno que más ha atraído la atención del hombre, que más ha espoleado su imaginación ha sido el fuego. Devorador, misterioso, ha estado siempre presente en la vida del hombre, que lo ha dominado y ha disfrutado de su calor y su luz incierta, dejando deslizar las horas junto a él y con la mirada perdida en el perfil esquivo de las llamas.

Hoy, inmersos en el ajeteo de la vida actual, el encanto del fuego sigue igual de vigente y la chimenea se convierte, por ese vínculo con la naturaleza que sugiere, en un objeto indispensable en cualquier hogar donde se quiera conseguir un clima de recogimiento personal y crear un ambiente donde la comunicación entre los reunidos a su alrededor sea más fácil y plácida.

NECESIDAD DE UN EXPERTO

Durante muchos años, la chimenea ha cumplido una misión eminentemente práctica: ofrecer calor al hogar. Hoy, cuando gracias a los adelantos técnicos se podría prescindir de ella, toma especial importancia, ofreciendo con sus complementos y alternativas (cassettes-recuperadores de calor y estufas) intimidad a la vez que crea un clima de bienestar y descanso, siendo sin duda un elemento indispensable en donde se quiera lograr un ambiente grato y acogedor y erigiéndose en el



centro sobre el que gira la vida del hogar.

Para instalar una chimenea, cassette o estufa, se deben tener en cuenta una serie de problemas que, de ser mal resueltos, nunca permitirán un correcto funcionamiento de

los mismos.

Se deben respetar unas proporciones de la estancia con los diferentes elementos. Utilizar los más apropiados materiales.

Incluso los más pequeños detalles pueden resultar decisivos para conseguir un buen tiraje. Es fácil comprender que la complejidad de estos problemas requiere para su solución los conocimientos junto con la experiencia de un verdadero experto en calor. Sólo después de tener la garantía del buen funcionamiento debe pasar a escogerse la decoración que más se acomode a nuestro gusto.

ELECCION DE LA CHIMENEA

La elección debe realizarse pensando en la decoración y en el ambiente de la sala donde va a instalarse la chimenea, cassette o estufa. Debe quedar siempre perfectamente integrada en su entorno. Como cualquier otro objeto, una chimenea estéticamente muy lograda puede quedar desplazada en un ambiente que no sea el suyo.

Naturalmente, aparte de que la alternativa escogida sea del estilo y tenga el aire adecuado, es importante el punto de vista estético del que va a ser su propietario.

Tampoco debe olvidarse el volumen y colocación del elemento.

LEÑA AL FRIO...

EXPERTOS EN CALOR



Juan Galmes Brunet, s.a.
Fontanería Calefacción

DOMICILIO SOCIAL: Andrea Doria, 29 • Tel. 57 12 76
TALLER Y ALMACEN: Muntaner, 41 • Tel. 57 03 61
TIENDA Y EXPOSICIÓN: Puerto, 37 • Tel. 57 07 56

PORTO CRISTO



El volumen no debe ser excesivo con respeto a la estancia, y debe tenerse en cuenta el peso en determinados casos. Las múltiples posibilidades de colocación que ofrecen los elementos: central, frontal, rinconera, empotrada en la pared, permiten en todo caso un aprovechamiento óptimo y racional de la superficie de la habitación.

La vivienda ha evolucionado y con ella todos los elementos que hacen posible el confort que hoy se exige. La chimenea no ha sido una excepción, evolucionado durante años, sin problemas y estudiada hasta el último detalle. Por esto adquirir una chimenea es más fácil. No hace falta pensar en cuestiones técnicas: están resueltas. Los materiales son escogidos con sumo cuidado, siendo cada uno de ellos el más idóneo para la función que realiza. Y en el plano estético, seguro que encontrará el que se acomode a sus gustos y necesidades, escogiendo entre una gama variada en cuanto a soluciones y formas, pero con el denominador común de calidad, solidez y garantía.

CASSETTES

Permiten en aquellas chimeneas instaladas (o en nuevas instalaciones) una mayor rentabilidad y aprovechamiento del calor durante las 24 horas del día, a base de sistemas de circulación por agua, aire o los tradicionales de leña o carbón.

Creados para la obtención de una mayor respuesta calorífica sin perjudicar la estética de la chimenea, así pues tanto la rentabilidad como el confort han sido valorados, junto con un precio asequible a fin de que la chimenea se revalorice toda ella.

En estos tiempos en que el ahorro energético empieza a ser importante, es el momento de plantearse la



necesidad de sacar el mayor provecho de las instalaciones referentes a las energías.

INSTALACION

La instalación como hogar monobloque es muy sencilla, admitiendo cualquier tipo de decoración a su alrededor.

COMBUSTION

El gasto de leña es aproximadamente de 4 veces inferior al gasto normal de la chimenea, con lo que se obtiene una reducción importante de coste de combustible y de espacio a disponer, lo que implica menor cantidad de leña a almacenar. Mediante el CASSETTE no cambia el aspecto exterior de su chimenea, pero sí su rendimiento.

Unos cristales de alta resistencia

a elevadas temperaturas, permiten seguir disfrutando de la visualización de las llamas.

MANTENIMIENTO

El CASSETTE no presupone ningún mantenimiento que no sea el de su propio uso.

ESTUFAS

Las estufas de leña o carbón presentan la gran posibilidad de transmitir el calor producido a otros lugares de la casa (además de su fácil instalación). Función que se realiza calentando el aire por radiación del calor propio aparato, o bien por convección. Otra ventaja es la de poder utilizar estos sistemas como apoyos de calefacciones de otro tipo (radiadores) lo que nos permite un importante ahorro de combustible.

POPPIUM



SPORTS

Avda. Amer, 9

07680 PORTO CRISTO

*Los Hogares
con Termostato*

O deville
DEPUIS 1846



expertos en calor.



Juan Galmes Brunet, s.a.
Fontanería Calefacción

A - 07080112

DOMICILIO SOCIAL: Andrea Doria, 29 · Tel. 57 12 76
TALLER Y ALMACEN: Muntaner., 41 · Tel. 57 03 61
TIENDA Y EXPOSICION: Puerto. 37 · Tel. 57 07 56

PORTO CRISTO

Entrevistamos a...

Bernat Amer Artigues... Delegado de Porto - Cristo. Por el Ayuntamiento de MANACOR...

Presentar a Bernat Amer no es difícil, ja que por su condición de Ex-Director de la Revista «Porto - Cristo», todo el mundo sabe de él.

A la edad de 26 años, es un concejal del Ayuntamiento de Manacor, por el P.S.O.E. a pesar que integra la lista desde la definición de independiente.

Nos cuenta que nació en Porto - Cristo, que un día comprendió que la parte práctica de Porto - Cristo, está en la madurez de este pueblo, el acercamiento a la realidad de una infraestructura amplia, sería.

Sabe que Porto - Cristo es su pueblo de toda la vida, a pesar de las dificultades que hay para plantear su futuro Municipal, él luchará para adelantar los acontecimientos. Su condición de Delegado de Turismo, le hace importante en las opiniones que surjan, dirigidas a la costa de Manacor. la planificación de nuestro futuro ha empezado, podemos decir con toda seguridad, que Bernat Amer es pieza fundamental en este engranaje ja que de una forma informal en el fondo debemos aceptar que Bernat Amer es de momento, nuestro mejor y primer representante en el Ayuntamiento de Manacor, pues de todos es sabido la capacidad de trabajo del presentado.



Explicanos de modo informático que función cumple la Oficina Municipal de Información Turística?

La Oficina Municipal de Porto - Cristo a parte de dar un servicio a los turistas, tiene la función de un pequeño Ayuntamiento, para los vecinos de aquí, los vecinos que de una forma habitual viven en Porto - Cristo. Con el tiempo, después de la nueva ampliación, podremos brindar muchos de los servicios que habitualmente se hacen en Manacor. Ejemplos: Servicio de policía, Biblio-

teca, Sala de Actos, Cobro de impuestos, Información de todo tipo, municipal principalmente, limpieza, jardinería, etc...

Yo por ejemplo estoy al servicio de todas los vecinos de 10-11 a 2-3 tarde, y me pongo a disposición totalmente, ya que me gustaría saber de los problemas de todos los vecinos, si es posible solucionar con agilidad cada uno de ellos, por orden de importancia.

¿Cómo ha encontrado Bernat Amer Porto - Cristo?

Si te refieres a los problemas que

hay, pues creo que está todo por hacer, debemos planificar la infraestructura, dotar de red de aguas para la salida de muchas viviendas, cambiarle la cara a la limpieza y la jardinería, hacer la conexión del alcantarillado, para que la depuradora pueda ponerse en marcha. Podría decir muchísimos problemas urgentes, como el alumbrado, el asfaltado, etc... Pero también me gustaría que los vecinos entiendan que el Ayuntamiento de Manacor, cuenta con muy poco presupuesto y yo debo esperar partidas de dinero que llevan un largo proceso.

Nos dicen que los vecinos del paseo de la Avenida de los Pinos ya tiene luz. ¿Es un trabajo este de nuestro delegado?

Esto es simplemente un ejemplo de que poco a poco debemos hacer un buen pueblo, en todos los sentidos. Lo importante es que todos a nuestra manera colaboremos.

Es muy difícil la burocracia que debe pasar el delegado de Porto - Cristo, para conseguir concretar una necesidad de este pueblo?

Difícil y lento: voy a explicarlo con un ejemplo práctico. El parque de Porto - Cristo, situado a la orilla del Rivet:

- Se hace la propuesta de la necesidad
- Se hace el presupuesto
- Se presenta a los Servicios generales
- Se lleva a la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento
- y luego cuando está aceptado hay que proponerlo a la subasta, debido a que puede haber varias empresas interesadas, esto nos lleva un largo camino, que atrasa de manera importante su acción y ejecución. Sa-

biendo esto los porto - cristeños espero que tengan paciencia, pues poco a poco lograremos agilizar la maquinaria municipal, de la cual yo no soy culpable de su lentitud.

No se si me dejo algunas mejoras de este nuevo consistorio.

Te puedo decir que hemos arreglado las aguas sucias de las Cuevas blancas. Hemos adecentado el campo de futbol en lo que respecta a casetas, marcador, baños, etc...La luz de la Avenida de los Pinos, etc...

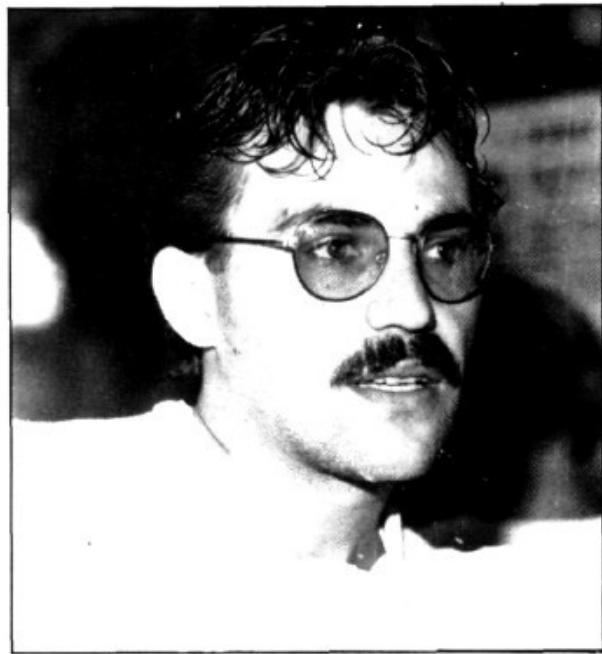
Ligando el Centenario, tenemos varios proyectos, como son:

- Mejorar el paseo La Sirena
- Arreglo de la Placeta de la Cuesta de Ca'n Blau
- Mejora de la plaza de la Iglesia
- Servicios Municipales, etc...

Hablando del Centenario, que opinión tiene el delegado de este acontecimiento?

Pues que me parece de mal gusto la polémica de A.P. (Alianza Popular) con Juan Moratille, ya que creo que todos los centros de poder de Porto - Cristo se han reafirmado con la elección, algo muy importante como el Centenario, no debiera politizarse.

Aprovecho a decir, con respecto al Centenario, que las mejoras para estas fechas serán importantes,



pues los proyectos estan a punto de concederse.

Nos despedimos de Bernat Amer Artigues, que para muchos es el Alcalde de Porto - Cristo, brindándole estas páginas como colofón final:

Decir en pocas palabras que espero que muy pronto, Porto - Cristo tenga muchas cosas que le faltan:

Municipales fijos

Personal de limpieza y jardinería
Cuadrilla de trabajos varios, etc...

Estoy a disposición de todos los vecinos, por mi parte los cimientos de Porto - Cristo no deben detenerse, ni retrasarse. Deseo que muy pronto la oficina municipal nos desborde en demandas, eso será signo de que algo se mueve en Porto - Cristo.

CUEVAS DELS HAMS

PORTO CRISTO - MALLORCA

Abierto todos los días



Conciertos clásicos en el lago Mar de Venecia



LOS ANUNCIANTES DE LA REVISTA

porto-cristo
Costa del Llevant



desean a todos los porteños
unas Felices Fiestas de
Navidad y Año Nuevo



Alta fidelidad

Juan Bautista Soriano

En todos los catálogos de HI-FI, los fabricantes introducen términos que para el profano resultan de difícil comprensión. En el apartado de los pre-amplificadores, los conceptos de sonibilidad e impedancia de entradas son muy importantes.

La IMPEDANCIA nos da una idea de la resistencia al paso de la corriente eléctrica que ofrece un determinado circuito.

Normalmente se tiende a identificar los conceptos de impedancia y resistencia como si de uno mismo se tratará, pero no es así, hay que tener en cuenta que la RESISTENCIA no varía con la frecuencia, pero

si la IMPERANCIA.

Para comprender el por qué en un equipo de HI-FI hay que tener en cuenta en este tipo de definiciones, cuando con sólo pulsar el mando correspondiente el aparato realiza sus funciones. La explicación es que en los catálogos de los fabricantes la IMPEDANCIA coincide con la resistencia, y es la correspondiente a 1 Kilo-Hertzio.

Todo esto es debido que cuando se graban los discos se cometen las señales a una actualización especial, denominada curva de atenuación R.I.A.A. -no se reproduce por imposibilidades técnicas- y cuando se reproduce es de forma inversa a la

AUTOSERVICIO

MARISOL

CARNICERIA

VENTA DE HIELO



C/. PUERTO, 88 * TEL. 57 01 18

PORTO CRISTO * MANACOR *

(MALLORCA)



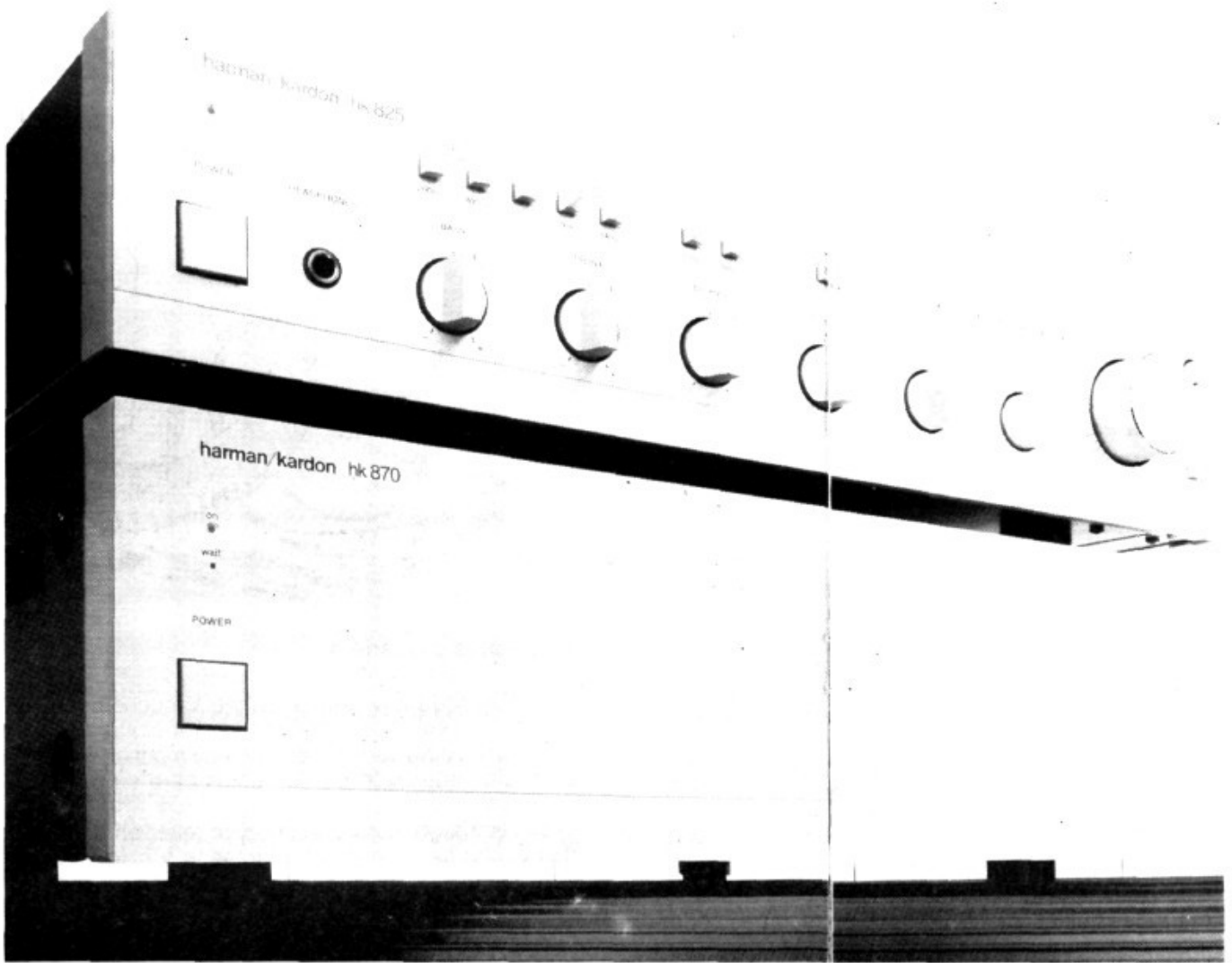
señal previamente grabada, y entonces se dice que la respuesta es PLANA, es decir, sin distorsiones.

En cuanto la SONIBILIDAD, tiene una razón directa con la impedancia, y en lectura puede interpretarse como la habilidad del preamplificador de captar señales débiles. A mayor sonibilidad menores señales podrán ser captados y amplificadas sin distorsión.

En los catálogos este dato viene expresado en milivoltios. Así, una sonibilidad de 1 mV., quiere indicarnos que dicha entrada podrá amplificar señales de 1 mV. con gran fidelidad.

Para una señal procedente de un giradiscos la entrada suele venir expresada con las palabras PHONO, FONO, PICK; y pueden existir dos tipos diferentes, el de BOBINA MOVIL y el de IMAN MOVIL.

La de BOBINA MOVIL -moving coil- su señal es extremadamente baja, tanto es así que ya en el propio giradiscos es aumentada y necesita además otra amplificación para que



el amplificador pueda trabajar con ella. La sensibilidad de entrada puede oscilar entre 0,1 y 0,2 mv., y en IMPEDANCIA suele ser menor que 600 ohmios.

En cuanto a las señales que proceden de una cápsula de IMAN MOVIL, como son la inmensa mayoría, la SENSIBILIDAD ronda entre 1,5 a 2,5 milivoltios, y una impedancia de entrada de 47 a 50 kilo-ohmios.

Algunos precios de gran calidad

incorporan un selector de impedancia de entrada y otro de capacidades que permiten seleccionar los valores adecuados, entre 1 y 100 kilo-ohmios y entre 100 y 300 pF-pico-faradios.

Las señales procedentes de un microfono se deberan introducir al amplificador por una entrada cuya sonibilidad sea de 1 a 2 mV. y 600 ohmios; si el micro es de baja impedancia y entre 2 a 5 mV. y 10 kilo-ohmios, si es de alta impedancia. En

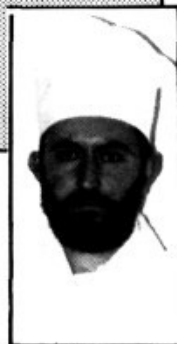
el amplificador tenemos la inscripción TAPE, para la entrada de cinta, la sonibilidad de esta entrada es de 150 mV., aunque también puede oscilar entre 100 y 200. Si conectamos a estas entradas, señales como la del tocadiscos, al no coincidir, el equipo nos dará una señal defectuosa. En la entrada marcada con AUX, una impedancia de entrada se sitúa en 100 R-ohmios, podemos introducir un disco-laser, una platina sin problemas.

Electricidad

J. ROSSELLO Y M.A. BAUZA, c.b.

C/. Sur, 51 - A - Tel. 57 07 53 - PORTO CRISTO

Los secretos de la cocina

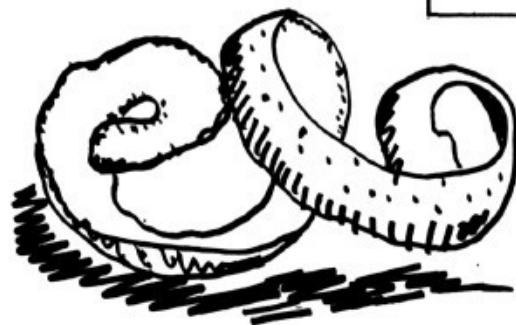


Sección a
cargo de Miguel Gelabert



«Salsa de Nesples»

16º) Ahora es el tiempo de los nísperos (en mallorquín «Nesples») no confundirlos con los nísperos del Japón que tenemos en primavera. Es un fruto que cada vez escasea más, y es una lástima que cada vez más nos dejemos invadir por las frutas que nos traen de fuera y dejemos olvidadas a las que tenemos típicas de aquí, pues casi todas ellas sirven para algo más que para ser comidas crudas como fruta normal, en el caso de los nísperos si los cogemos cuando están a mitad de camino de blancas a marrones que es cuando están bien maduras podremos preparar una salsa de nísperos ideal para acompañar carnes asadas sobre todo de cerdo. Para preparar la salsa basta con hervir 1/2 kilo de nesples con 2 cucharadas de azúcar, un poco de canela y una corteza de limón, luego pasarlas por el chino y servir caliente sobre la carne.



«Cucharas de madera»

19º) Aunque hoy en día se habla mucho sobre si es o no higiénico usar cucharas y espátulas de madera, bien cierto es también que hay muchas recetas de cocina que necesitan de éstas para su perfecta realización.

Sin embargo, conviene siempre tener en cara varias cucharas de madera marcadas y utilizar unas para los dulces y otras para los salados pues pueden transmitir sabores.

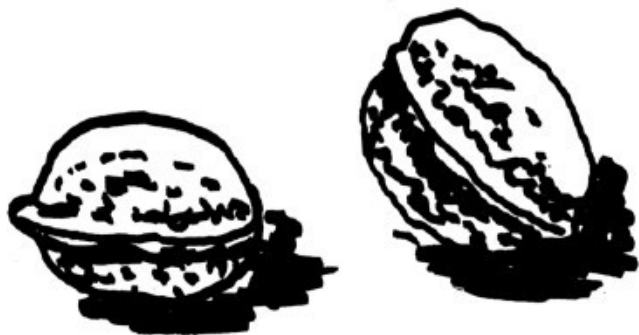


«Quemaduras»

20º) En una cocina es muy fácil quemarse, aparte de las pomadas y de otros muchos remedios caseiros existe una mezcla muy rica en proteínas que ayuda a cicatrizar mucho antes a las quemaduras, este remedio consiste en una mezcla de miel y aceite de oliva que se aplica encima de las quemaduras.

«Un descuido»

21º) Si se le quema una olla por descuido y quiere evitar el mal olor colóquela encima de un paño empapado en vinagre.



«Nueces Pasadas»

17º) Para devolver la frescura a las nueces pasadas pongalas durante un rato en remojo con agua caliente, también va muy bien para pelarlas.

«Aceite demasiado caliente»

18º) Para eliminar el fuerte olor a aceite de los fritos dulces, puede aromatizarse este friendo previamente en él una corteza de limón o naranja



TEATRE MUNICIPAL de MANACOR

Programació desembre

- CINE-CLUB:** Dia 3 a les 21'30 «VIDEO DROME»
Dia 10 a les 21'30 «DELIRIOS DE AMOR»
Dia 17 a les 21'30 «REVOLUCIÓN»
- CINEMA ESPECIAL:** Dia 6: «AMOR BRUJO»
Dia 9: «LAS NIEVES DE KILI MAN JARO»
Projecció a les 5 Tercera Edat (gratuïta). A les 21'30 tots els públics.
- CINEMA JUVENIL:** Dia 23: «KARATE KID II»
Dia 25: «REMO»
Dia 27: «LABERINTO»
Dia 29: «TRES AMIGOS»
- TEATRE:** Dia 19: Grup Estudi Zero: «LA GATA».
- MUSICALS:** JAZZ: -Dia 4: Trio Oliver Jackson a les 21'30 h. -Dia 12: Professors Taller del Ferrol a les 21'30 h.
Dia 26: Especial CARMEN SEVILLA. 2 Funcions.
Dia 30: Gran concert líric amb PAULA ROSSELLÓ

Programació gener

- CINEMA:** A partir de dia 14 Cine-club tots els dijous a les 21'30 h.
- CICLE CINEMA INFANTIL:** Dia 2: «FANTASIA»
Dia 3: «LA PRINCESA ENCANTADA»
Dia 4: «LOS RESCATADORES»
Dia 5: «BAMBI»
- MUSICA:** Dia 2: Concert Música Jove
Dia 8: Recital Sarsuela
Dia 9: Presentació Llibre Consell amb Concert de Piano a càrrec de JOAN MOLL.
- ACTES EN PREPARACIÓ:** PEL PELS - Companyia de Barcelona.
MAJORICA - Xesc Forteza, Mari Sanpere, Margaluz.
«EL MANIFIESTO» - José Luís López Vázquez, Julia Gutiérrez Caba.

A manera de despedida y bienvenida

Han pasado ya tres años de actividades de La Cucaracha, lugar en el que hemos tratado de alegrar las veladas de S'Illot y alrededores; por fortuna la acogida general, desde el principio, fue cordial y amistosa, de esta forma, además de realizar nuestro trabajo cotidiano, fuimos cosechando entrañables amigos, tanto mallorquines, como peninsulares y

extranjeros. Diariamente durante tres temporadas estos mejicanos, un poco locos, hemos cantado, tocado, silbado y gritado con todo el entusiasmo y la alegría que somos capaces de tener y creemos que en no pocas ocasiones logramos transmitirlos al auditorio. Nos entristece terriblemente irnos, nos hemos encontrado como en casa, sin embar-

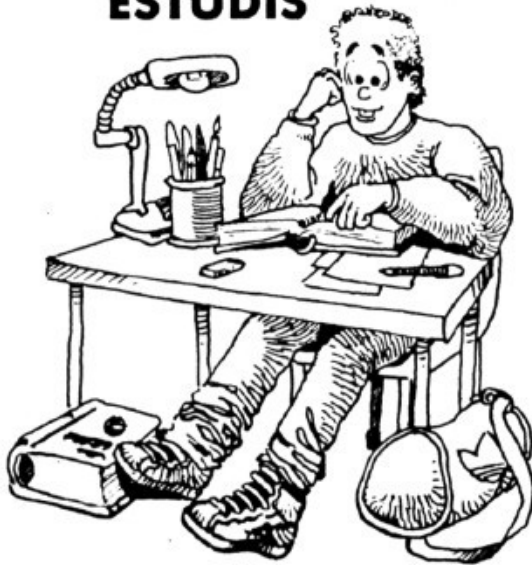
go, siempre hay imponderables, tenemos que volver a Méjico y nuestro país está muy lejos, afortunadamente sólo en kilómetros, que no en afinidad.

Extrañaremos a muchos amigos que viven aquí en Porto Cristo, lugares de especial encanto, y en Manacor, a pandillas inolvidables, nos hemos divertido de lo lindo, ha habido tertulias dignas de recordarse para siempre. Ahora, en nuestro pueblo, el pequeño S'Illot, como han gozado nuestros hijos, la encantadora imagen de sus palomillas, es decir pandillas, el casi siempre tranquilo mar y la playa, como si fuera el jardín de la casa, pero lo más importante fue que tuvimos vecinos generosos, mucha gente amable y cariñosa de por aquí y de por allá. Finalmente debemos mencionar a amigos queridísimos de Suiza, Inglaterra, Alemania o Francia, de Porrentruy, Kassel, Somerset, París, Mannheim o Saint Imier, los cuales en cada paso por La Cucaracha, además de alegrarse, nos han dejado algo de ellos, ojalá y se hayan llevado algo nuestro.

Todas las despedidas resultan ser dolorosas, La Cucaracha y los que la hemos hecho lo sentimos en lo más profundo, no obstante, como decimos en Méjico, el mundo da muchas vueltas y en una de esas nos volvemos a ver, de verdad así lo esperamos, por ahora nos vamos pidiendo que nos comprendan aquellos amigos de los cuales no pudimos despedirnos personalmente, que sirva esto para ese fin. Pero La Cucaracha seguirá, ahora con otros buenos amigos, Papi Jiménez, formidable arpista paraguayo con su trío, Pilar Alvarez, española y sus hijos tratarán de divertir y encantar las veladas de nuestro S'Illot durante el invierno y la próxima temporada, bienvenidos y nuestros mejores deseos.

M^a Teresa Azpíri y Rodrigo Montané

VOCABULARI RELACIONAT AMB ESTUDIS



Barbarisme

Quaderno
Lliteratura
Borrar
Tissa
Estodiar
Companyero
Recreo
Passillo
Bombilla
Bolígrafo
Lapis
Sobressaliente
Bien

Forma correcta

Quadern
Literatura
Esborrar
Guix
Estudiar
Company
Esplai
Corredor
Bombeta
Bolígraf
Llapis
Excel.lent
Bé



CONSELL INSULAR DE MALLORCA

porto
cristo

HOSTAL RESTAURANTE

AGUA MARINA

A la altura de los mejores precios de
Porto Cristo.

Bautizos, bodas, comuniones,
convenciones, negocios, etc.
Pida su presupuesto, vale la pena.

Frente Playa
C/. Burdils, 81 - Tel. 57 02 48

A partir d'ara
Ja ho saps !!

A n'Es Port

Puerto, 70.

★ ★



Guio
Realització
i
Direcció

Guillem "Guti"
i
Tomeu "Casetas"

Bar Restaurante
CLUB NAUTICO

Tel. 57 01 23

Bar Restaurante
«LATITUD 39»

Tel. 57 00 11

Restaurante Barbacoa
«SA GRUTA»

Tel. 57 01 93

PORTO CRISTO

ALIMENTACION Y SALUD

Principios básicos para el cambio

*Mucho come quien poco come
y poco come quien mucho come
(Refrán popular)*

Vamos a ver unos ejemplos de diferentes alimentos a tomar, para poder ir poniéndolo en práctica y obtener así una dieta sana.

DESAYUNO: Podemos escoger entre los siguientes productos: Frutas frescas en general, pan integral con mermeladas naturales, miel, mantequilla, yogur, queso fresco o frutos secos. Podemos también empezar el día con un plato de cereales cocidos como copos de avena o bien si se desea leche, pero mezclándole una cucharada de germen de trigo que también de mucha energía y vitalidad.

COMIDA: Es muy importante empezar por alimentos crudos, por dos motivos; primero porque preparan el aparato digestivo para una mejor digestión, contienen variados fermentos que descargan el trabajo del organismo y regulan la mucosa y glándulas digestivas; y segundo porque así evitamos el comer en exceso otros productos con mucho más poder para aumentarnos el peso; empezar pues con alimentos vivos es lo mejor que podemos hacer para que nos den vida, pensemos que un alimento muerto poquita vida nos puede dar. Escogeremos entre: pimientos, cebolla, tomate, lechuga, endibia, zanahoria, pepino, apio, aceitunas, espárragos, rábanos, ajo,



perejil, alcachofa, col rallada, remolacha rallada, nabo rallado, champiñones, etc. para obtener con un poco de sal y aceite o limón una apetitosa y variada ensalada.

SEGUNDO PLATO: Alternaremos entre los restantes productos del reino vegetal, buscando variedad: hortalizas, verduras, cereales, leguminosas, queso, huevos (pocos). Así, y según las fechas, comemos: acelgas, calabacín, calabaza, col, coliflor, espinacas, guisantes, judías verdes, patatas, boniatos, puerros, arroz integral, centeno, maíz, trigo, etc. y para terminar un yogur o mejor una manzana.

CENA: Es aconsejable que sea ligera, alguna ensalada, algún cereal o fruta. Tenemos así una alimentación en la cual las frutas, depuradoras del organismo, nos aportan energía, agua, azúcar, minerales y vitaminas.

Las hortalizas, desintoxicantes y regeneradoras de las células, nos dan sobre todo sales minerales: pero también vitaminas, hidratos de carbono, agua y energía.

Las legumbres tienen una gran cantidad de proteínas.

Los frutos oleaginosos (frutos secos) plásticos y caloríficos, nos aportan proteínas, grasas, minerales y vitaminas.

Los cereales integrales, generadores de fuerza y energía, dan a nuestro organismo hidratos de carbono, minerales, vitaminas y proteínas.

Todo ello acompañado de los lácteos y huevos cubre sin ningún tipo de dudas o problemas las necesidades alimenticias del ser humano.

Creo que queda sobradamente probada la efectividad y la variedad del régimen vegetariano, en contraposición a todo lo que se dice; claro que la efectividad es una experiencia personal y sólo el que lo prueba lo sabe de verdad. En cuanto a la variedad, bien, las carnes crudas, sin condimentar, saben todas iguales; se puede hacer la prueba.

Ahora ya no cabe la típica pregunta al vegetariano de turno: ¿y entonces que comes?. El que se quiera curar, o simplemente regenerar y vivir mejor tiene el camino a seguir, no hay excusas, ahora ya lo saben, adelante pues. Salud.

Mateo

MIGUEL FEBRER

**SOMIERS METALICOS, LAMINAS...
COLCHONES DE MUELLES, ESPUMA...**

Dr. Fleming, 27 - Tel. 55 20 60 - MANACOR

VUELVE TU DISCOTECA



**ABIERTO TODOS LOS VIERNES Y
SABADOS, CON FIESTAS MUY
MARCHOSAS TODOS LOS FINES DE
SEMANA**

**TE AYUDAMOS, SI QUIERES, A PASAR
UNAS NAVIDADES CON TODA LA
MARCHA Y ALEGRIA QUE TU QUIERAS**

NOCHEBUENA

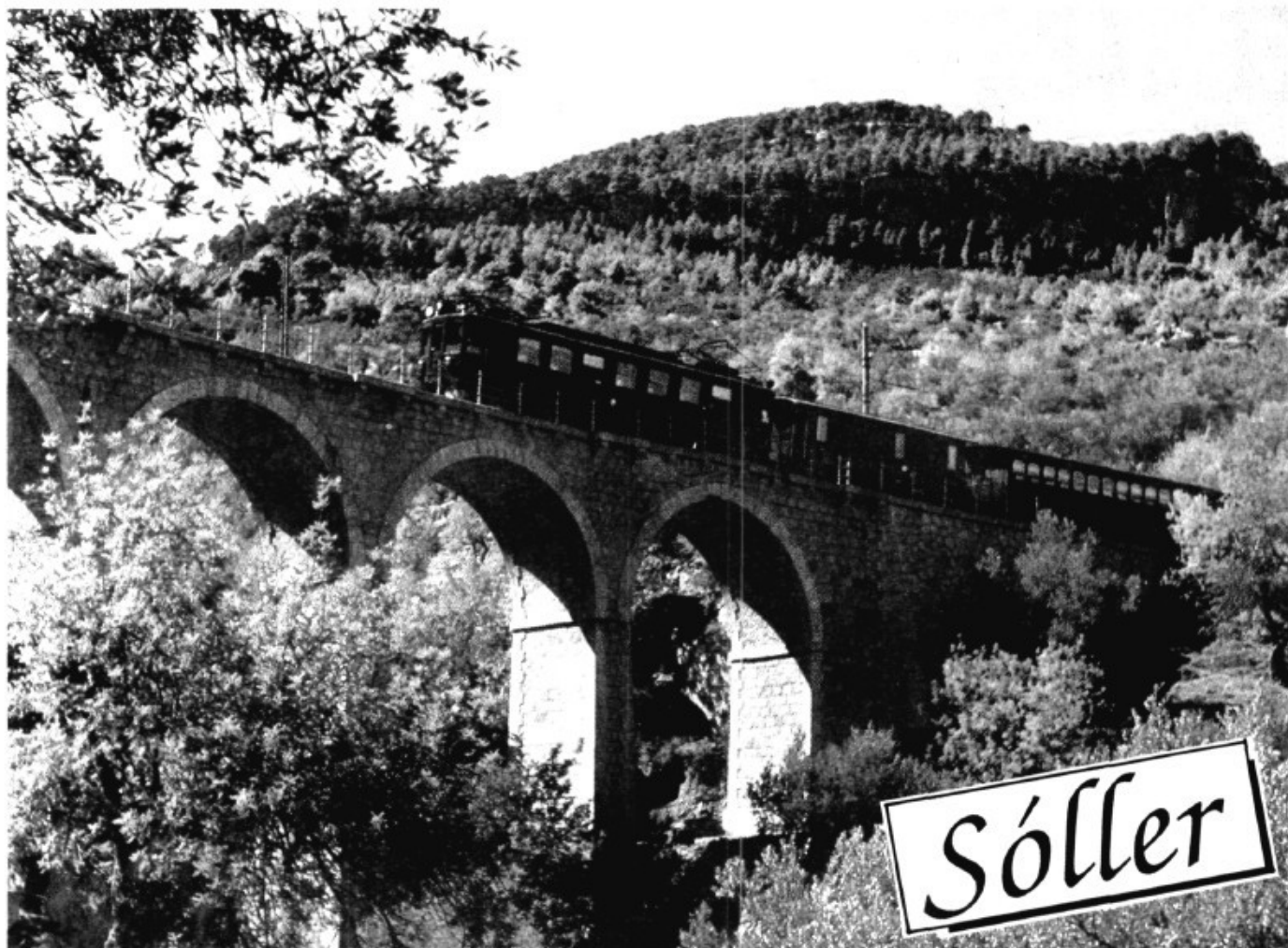
COTILLON...

UVAS...

MARCHA...

... Y LO QUE TU QUIERAS...

MALLORCA: Famosa y desconocida



Los turistas que visitan Mallorca suelen tener unas preferencias muy concretas en el aspecto de excursiones. Los que buscan disfrutar del paisaje encuentran en el valle de Sóller uno de sus lugares preferidos.

Estoy seguro que todos sabemos de la belleza de ese valle. Lo que no sé tan cierto es que muchos de nosotros conozcamos Sóller y los maravillosos rincones que encierra su valle. En parte esa belleza es debida a su privilegiado entorno natural:

Sóller está rodeado por algunas de las montañas más altas de la sierra de Tramuntana. El Puig Major, con sus 1.445 mts. de altura preside el valle. Entre éste y Alfàbia asoma el pico de l'Ofre. Especialmente Alfàbia ha dificultado enormemente las comunicaciones con el resto de la isla, incluso hoy en día éstas no son suficientes para una normal relación entre Sóller y los demás pueblos de la isla. Quizás con la cons-

trucción del tunel, atravesando Alfàbia, se solucione en parte este problema en un futuro no muy lejano.

De hecho su tradicional aislamiento ha imprimido un carácter especial a esta comarca, a sus gentes, sus costumbres e incluso su forma de hablar. La economía de Sóller también se ha visto influida por su aislamiento. Hace varios siglos el fértil valle de Sóller fue pionero en la producción de naranjas, así como en la exportación a Francia, y a otros países de Europa. Es evidente que, al tener difícil la relación con la isla, por tierra, el solleric la buscara por el mar, a través de su magnífico puerto natural. De allí partieron las primeras embarcaciones cargadas de naranjas. Llegaron primeramente a Marsella, desde donde se extendieron por Europa. Los más emprendedores abrieron allí sus propios comercios, y así consiguieron importantes fortunas y, en general,

controlaron desde un principio la exportación y comercialización de la naranja. Gracias a tal iniciativa Sóller tiene fama de ciudad próspera. Pero la prosperidad llegó a Sóller gracias a sus habitantes, con visión de futuro, espíritu comercial y trabajando duro en la tierra, base de su riqueza.

El vergel que es hoy Sóller, repleto de árboles frutales que crecen escalonados, a lo largo de innumerables terrazas de tierra fértil, en la parte baja del valle, fue muy diferente en la antigüedad. Fue poblada en los remotos tiempos de la prehistoria. El nombre es anterior a la época romana, y su significado, desconocido. Parece ser que sus primeros pobladores vinieron por el mar, y vivieron en palafitos; esto significa que era una zona pantanosa, con dos lagunas interiores. Fenicios y romanos aprovecharon las especiales condiciones de ese entrante de mar



como puerto, y también base comercial. Pero fue con la llegada de los catalano-aragoneses cuando empezó una profunda transformación. Se empezaron a drenar las lagunas y a encauzar las aguas hacia el mar. Desde entonces y hasta nuestros días los sollerics no han dejado de mejorar esta comarca con su esfuerzo.



Desde hace siglos Sóller se ha distinguido por su elevada producción agrícola. Antes fueron almendras, y luego naranjas. Este ha resultado ser un cultivo idóneo, por sus magníficas condiciones de temperatura, humedad y suelo fértil.



Si un día nos decidimos a visitar Sóller, no debemos dejar de ir al Puerto. Una vez allí, recomiendo seguir la calle principal, bordeando la

TRENES · TRENS · TRAINS · TRAIN · ZUEGE

**SALIDAS · SORTIDES
DEPARTS · DEPARTURES · ABFAHRTEN**

PALMA

8
10'40 (Turist)
13
15'15
19'45

SOLLER

6'45
9'15
11'50
14'10
18'30

HORARIO INVIERNO

TRANVIAS · TRAMVIES · TRAMWAYS · TRAMWAY · STRASSENBAHNEN

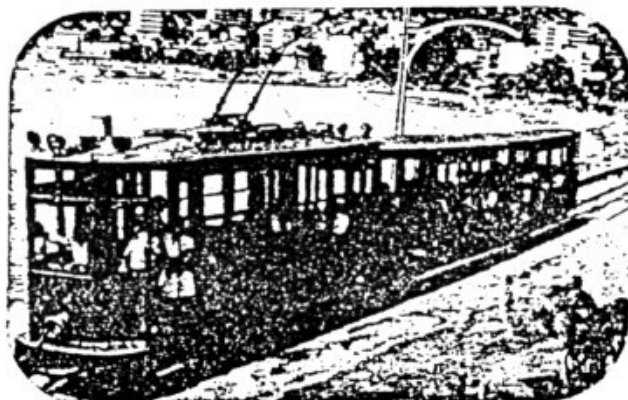
**SALIDAS · SORTIDES
DEPARTS · DEPARTURES · ABFAHRTEN**

SOLLER - 5'55, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 17'55, 19, 20, y 20'45

**SALIDAS · SORTIDES
DEPARTS · DEPARTURES · ABFAHRTEN**

PORT - 6'20, 7'30, 8'25, 9'30, 10'30, 11'30, 12'30, 13'25, 14'30, 15'30, 16'30, 17'30, 18'30, 19'30, 20'20, y 21'10.

- Típico tranvia Sóller-Porto
- Típic Tramvia Sóller-Port
- Típique Tramway Sóller-Port
- Typical tramway Sóller-Port
- Antíge strassenbahn Sóller-Port



playa. Dejamos el coche en el muelle, y seguimos a pie, escaleras arriba hasta la capilla de Sta. Catalina, desde donde podemos contemplar una panorámica de Puerto de Sóller. Allí mismo hay un mirador sobre los acantilados, que contrastan con la calma de las aguas dentro de la ensenada.

Una magnífica idea es ir de Sóller al puerto en el tranvía, a través de los huertos de naranjos, siguiendo el curso del torrente. Sin prisa, disfrutando del paisaje. El tranvía sale de la estación de Sóller (cada hora en punto) hasta el muelle del Puerto (desde donde sale, de regreso, a las medias horas).

En realidad son muchos los lugares interesantes que merecen ser visitados en el valle, como, por ejemplo, el «Mirador de Ses Barques». Es un mirador-restaurante donde, además de la buena comida y el trato amable del personal, se puede disfrutar de una magnífica vista de la costa y el Puerto. En el mirador se sirve un zumo de naranja excelente, hecho y servido al momento. Este mirador se encuentra a quince minutos de Sóller, por la carretera de Pollença (subiendo hacia el Puig Major).

En el valle de Sóller hay dos pueblecitos idílicos, Fornalutx y Biniaitx. En la misma carretera que nos

conduce al Mirador de Ses Barques hay un desvío a la derecha (antes de llegar al mirador). Es una carretera estrecha que baja hasta Fornalutx. El atractivo de este pueblo es imposible de describir con palabras. Hay que ir, verlo y disfrutar de su encanto. Fornalutx se considera uno de los lugares más pintorescos, mejor cuidados, y con mayor tipismo de Mallorca. El pueblo se reduce a poco más de media docena de calles algunas de ellas empredadas. Todas parten de la plaza de la iglesia, dedicada a la Natividad de Nuestra Señora. Desde allí mismo parte la carretera que pasa por Biniaitx y regresa a Sóller.

Por último me queda recordar que hay varias formas de llegar a Sóller:

La más rápida es desde Palma, subiendo por Es Coll de Sóller. Por cierto que en la primera curva del Coll se encuentra la casa y jardines de Alfabia. Quizás en otra ocasión le dediquemos un capítulo, su noble antigüedad y belleza lo merecen. Alfabia es también una visita muy interesante.

La excursión a Sóller se puede cambiar con la visita a Valldemosa y Deià, bordeando la costa, con punto de salida y regreso por Palma. O bien por Inca, Selva y Caimari hacia Lluch -Escorca, subiendo hacia el Puig Major y por el Gorg Blau.

Estos itinerarios son muy habitua-

les en las excursiones turísticas.

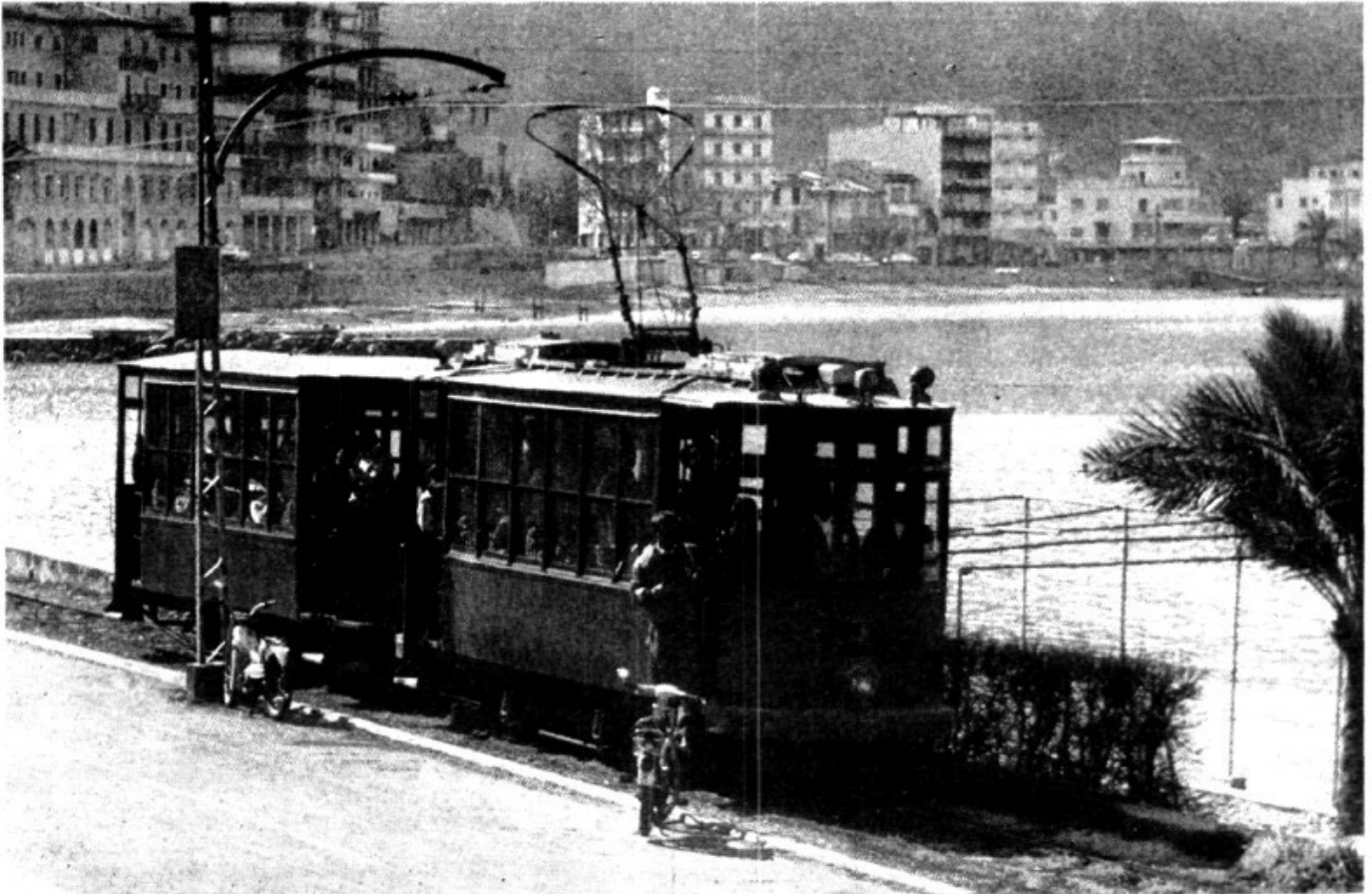
Otra forma muy interesante de ir a Sóller es, por supuesto, en su famoso Ferrocarril. Se considera uno de los más antiguos de Europa todavía en servicio. Su primer viaje lo realizó el 1.912, con una máquina de vapor, hace ahora 75. En 1929 fue sustituida por tracción eléctrica, y así se ha mantenido hasta hoy. El ferrocarril es parte entrañable de la historia de Sóller, pues se hizo realidad, de nuevo, gracias al esfuerzo y constancia de los sollerics.

Visitar Sóller en el tren aumenta, si cabe, el encanto de la excursión. Quizás lo más destacable del trayecto, aparte del tren mismo y los trece tuneles que pasamos (el más largo mide 2.857 mts), es la variación del paisaje que se contempla, a medida que nos acercamos a la montaña. El entorno cambia radicalmente tras el túnel Mayor.

El tren de las 10'40, llamado turístico, es el más popular, y suele llenarse hasta los topes. El billete es un poco más caro pero tiene la ventaja de que para un rato en un mirador.

En cualquier caso, desde el tren, y poco después de pasar el Túnel Mayor, se divisa ya, en medio del verdor del valle, y coronado por las montañas, el objetivo de nuestro viaje: Sóller!

Toni Rodríguez



CELLER

«ES CUEROT»

CUINA MALLORQUINA

Abierto todo el año - Martes cerrado excepto festivos

Sa Coma



CAFETERIA NILO



ESPECIALIDADES:

- Lomo adobado
- Pinchos
- Pollos al ast
- Tapas
- Bocabllos

■ SALA DE BILLAR ■

Via Portugal (esquina Soliman) - Tel. 55 37 24 - MANACOR

POU

OBJETOS REGALO
 MENAJE COCINA
 LAMPARAS Y APLIQUES
 PLAFONES
 JUGUETERIA
 ELETRODOMESTICOS
 JANE Y PLAY

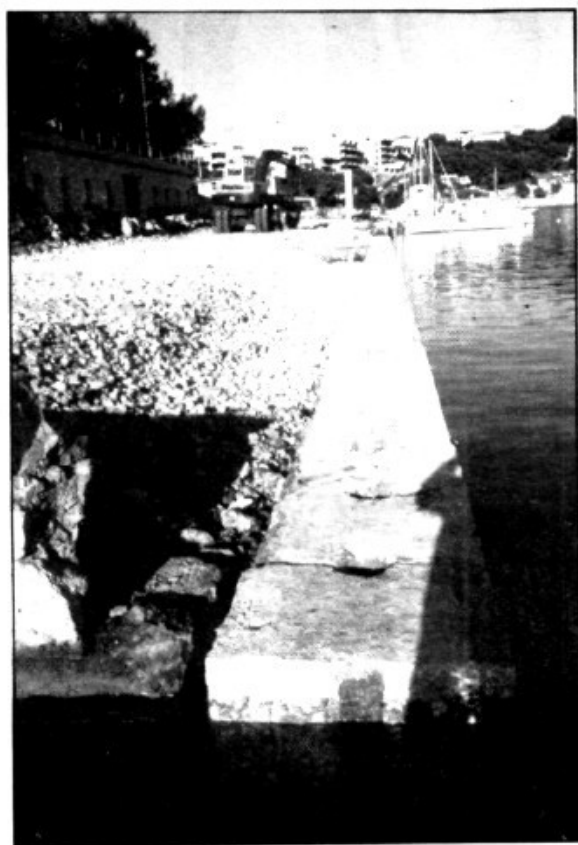
Puerto, 86 - Tel. 57 10 20 - PTO. CRISTO

HACIENDO HISTORIA

Cena «Revista de Porto Cristo». Estuvieron en la cena, pero antes habían sacado a la calle una revista inmejorable.



IMAGENES DE 1.987



Cambio en las filas de Banca March Porto Cristo. El Dtor. Pedro Antonio Mateu Caldés «el 3º por la izquierda» se ausenta y Juan Miguel Quetglas Zera lo sustituye «1º por la derecha» y deseamos suerte a ambos.



BAR RTE. CA'N MARTI

Especialidades:

Cocina Mallorquina
Carnes y Pescados
Tapas Variadas

- *ELECCION DE DOS MENUS DIARIOS
- *COMIDAS POR ENCARGO
- *BODAS - BAUTIZOS - COMUNIONES
- *AMBIENTE FAMILIAR

C/. Puerto, 96 - Pto. Cristo - Tel. 57 07 48
PLAZAS LIMITADAS

porto

cristo

SONETOS

Arbol hermano, que, clavado
por garfios pardos en el suelo,
la clara frente has elevado
en una intensa sed de cielo,
hazme piadoso hacia la escoria
de cuyos limos me mantengo,
sin que se duerma la memoria
del país azul de donde vengo.

Arbol diez veces productor,
el de la poma, sonrosada,
el del madero constructor,
el de la brisa perfumada,
el del follaje amparador,
el de las gomas suavizantes
y las resinas milagrosas,
pleno de tirsos agobiantes
y de gargantas melodiosas,
hazme en el dar un opulento.
¡Para igualarte en lo fecundo,
el corazón y el pensamiento
se me hagan vastos como el mundo!

Arbol que no eres otra cosa
que dulce entraña de mujer,
pues cada rama mece airosa
en cada leve nido un ser,
dame un follaje vasto y denso,
¡tanto como han de precisar
los que en el bosque humano -inmenso-
rama no hallaron para el hogar!
¡Arbol que dondequiera que aliente
tu cuerpo lleno de vigor
asumes invariablemente
el mismo gesto amparador,
haz que a través de todo estado
niñez, vejez, placer, dolor-
asuma mi alma un variado
y universal gesto de amor!

Poesía

UNA ESTRELLA

Sólo dibujó una estrella en un vaso,
se encendió la punta más alta
y fue cayendo hacia la apatía
mientras él abría la boca y cerraba
la sensualidad y cerraba la puerta de su casa
y moría con la estrella que moría.

Fue una guerra individual contra
un fenómeno natural, cuando él murió
la estrella salió del vaso y voló
al lugar más alto y libre y sola
y tan triste...

LA LUNA QUE ROBABA NIÑOS

Después de que Sao-Sao perdiera su caja de
polvos de arroz,
la luna se empolvaba todas las noches,
es por eso que los jardines eran blancos
y las canciones tristes en boca de los viejos
del palacio imperial.

Las casas se volvieron del revés
y las botellas guardaban
lágrimas azules desteñidas y sin dueño.

Cuando crecieron los niños de ese año
vieron flores blancas que nadie
había plantado, vieron casas blancas
que nadie había construido,
vieron un mundo blanco, en un entorno blanco
y al llegar los espejos a sus manos
vieron niños blancos, tan blancos
que por las noches se fundían en la luna.

MEZCLAS

Llovía, era tan pronto para llorar
y tan pronto para beber
que rompió una canción
mientras esperaba.

Cuando salió el sol compró un libro
que se cayó por las escaleras y gimio,
las letras se le escapaban por las grietas
de su cabeza, llegó el momento de ir
a ver su pasión negra que se convertía
en agua transparente y ya estaba borracho,
entonces cantó la canción que ya
había olvidado y consiguió un par de
gotas de lluvia con un par de gotas
de ginebra.

Al día siguiente recordó la canción
rota
y decidió componer canciones,
ese día consiguió unas cuantas gotas de
lluvia y unos cuantos vasos de ginebra.

Y siguió dibujando canciones.

LOS SUEÑOS

Después de buscar por las calles mil salidas,
todas inútiles y embarradas,
giré hacia un bosque escondido entre mares azules
imaginarios
y soles azules imaginarios.

Vi un pájaro azul que volaba hacia arriba y pensé
que era imaginario, vi un conejo azul que corría
y sentí que era imaginario, vi un amor azul que
se iba descendiendo y tuve la sensación de que era
imaginario, mientras tanto un camarero dejó caer
una copa blanca en el suelo y me encontré en un bar
sucio y negro... y la realidad se sentó en mis huesos.

PASATIEMPOS

¿En qué se diferencian un Juzgado y un manicomio de mujeres?

¿...?

Pues hombre en que en el Juzgado hay juicios de faltas y en el manicomio faltas de juicio.

La primera vez que Corville entró a despachar como ministro en el despacho de Luix XVIII, comenzó dejando sobre la mesa del Rey, con mucha calma, los anteojos, el pañuelo, la caja de rapé y la cartera.

Sorprendido el Rey por aquella falta de etiqueta le preguntó:

- ¿Habéis venido aquí a vaciaros los bolsillos?
- Si señor, le contestó. Quiero distinguirme de los que vienen aquí a llenarlos.

Vive en esta vecindad
un médico que es una mata
y si vas a su consulta
cuando firma la receta
firma «mata» (1) y es ...verdad...
(1) un médico apellidado Mata.

En el juzgado

Explíqueme el acusado como se arregló para cargar con una caja de hierro tan pesada
Es inutil... no llegará ha hacerlo usted nunca.

Entre amigos

Salió gritando furiosa: «¡Ahora me tiro por el hueco de la escalera!». -Baje corriendo los cinco pisos y la encontré en el portal-.

¿Muerta?

Ni herida siquiera. Había tomado el ascensor.

Adivinanzas

Acierta el nombre de mujer qué está formado de medio huevo.

Si la tienes la buscas y si no la tienes ni la buscas ni la quieres.

SOLUCIONES EN EL PROXIMO NUMERO

Pedro Carrió

Un caracol inicia el ascenso por la pared de un pozo de 10 metros de profundidad. Su objetivo es salir a la superficie. Durante el día, el caracol asciende tres metros; pero por la noche, mientras descansa, resbala uno. ¿Cuántos días tardará en salir del pozo?

Sabiendo que la longitud del monstruo del lago Ness es de 20 metros más la mitad de su propia longitud, ¿cuántos metros mide el monstruo del lago?

Salvador Llull



Feliz Navidad

Una noche en que mi espíritu se vió arrebatado por el vértigo de lo infinitamente grande en la contemplación de un firmamento, y se sintió caer al abismo de lo infinitamente pequeño. Comprendió. Y comprendió que lo grande y lo pequeño no son sino dos manifestaciones diferenciadas de una misma y única infinitud: la Cósmica Divinidad. Y comprendió que el hombre es su vida y su vida su tiempo y su tiempo su medida. Y que su medida es la única que diferencia a lo grande de lo pequeño, a lo infinito de lo fugaz. Que cuando el hombre como ente cósmico asuma su auténtica dimensión, esta dualidad desaparecerá en un Todo transcendente.

En esta noche surgió espontánea la voz, tomó forma un canto a la Vida y a la ilusión, al sol, que en cada nuevo amanecer nos trae el testimonio renovado de que Dios aún no ha perdido la fe en el hombre.

Y mirando a los ojos de tus ojos, con la voz de mi voz, hablando al oído de tu oído, e inundados mis ojos de una infinita ternura líquida y salada que quiebra mi voz te digo:

Cuando en tu corazón sientas el palpito de una emoción desconocida...

Cuando mirando a los ojos de un extraño lo sientas tan próximo que puedas verte en ellos reflejado, y percibas el fluir de una rara corriente emanar...

Cuando tu mente ceda terreno a tu corazón...

Cuando te sorprendas en un pensar amando y en un amar pensando...

Quizá es que es Navidad. Y si esto te sucede en un día cualquiera, ¡entonces sí! Feliz Navidad. Pues la Navidad está en tí. La Navidad es en tí el amor que anida en tu corazón.

¡Feliz Navidad!

Felices 365 Navidades.

CIENCIAS OCULTAS

No sé como definir a esta enigmática y encantadora persona, de serena mirada, de hablar dulce y reposado, seguro de si mismo, todo un potencial creativo, que infunde seguridad, dotado de un fuerte magnetismo, irradia energía, paz, estar a su lado es por obra y gracia suya reconciliarte con el Mundo, contigo mismo, te impulsa a la vida, a la autonomía, a ser una persona totalmente realizada, a una plenitud total, que conectes con la vida, con

el amor

Salvador Navarro

Nació en Canarias, hace ya 55 años, decidió un día terminar con la rutina de la vida monótona, de reloj a reloj, de stress, optando por una vida más plena, más íntegra y más de acuerdo consigo mismo, hoy casado con una mallorquina y con una hija mallorquina, además de dos hijos varones, está afincado definitivamente

en Sa Cabaneta, aunque eso no le impide sus múltiples desplazamientos por toda la península y América, dando cursos continuamente.

El primer curso que dió en Mallorca fue en Porto Cristo, en el Hotel Son Moro, allá por el año 1979, repitiéndolo un año después ya para seguir un ritmo ininterrumpido, creciendo también su fama como sanador.

-Háblanos de tus actividades, Salvador?

-De momento tenemos cursos hasta el mes de Julio, en Barcelona, los cursos son varios, terapia mental y relajación, curación a través del espíritu... últimamente ha sido Barcelona quién me ha captado totalmente, hasta el extremo que he pensado afincarme en los alrededores definitivamente.

-Además de estos cursos diriges dos escuelas ¿verdad?

-Sí, mantengo dos escuelas espiritualistas, una en Barcelona y otra aquí en Sa Cabaneta, luego también hay otros cursos, el camino hacia el Cristo interior. Iniciación a los pequeños misterios de la naturaleza y un 5º Iniciación a los Augustos misterios, ellos me llevaron a la idea de montar la escuela que funciona perfectamente.

-Has definido la escuela como espiritualista. ¿Qué quiere decir?

-Es una escuela donde se abarca la parte espiritual y la parte material del hombre y buscamos un equilibrio entre ambas energías, el deseo es que los estudiantes se situen completamente en medio, es la clásica postura del Mago del Tarot, el malabarista, estar en la cuerda floja entre el espíritu y la materia.

-¿Crees que la gente que ha asistido a tus cursos, sigue manteniendo esta postura positiva ante la vida?

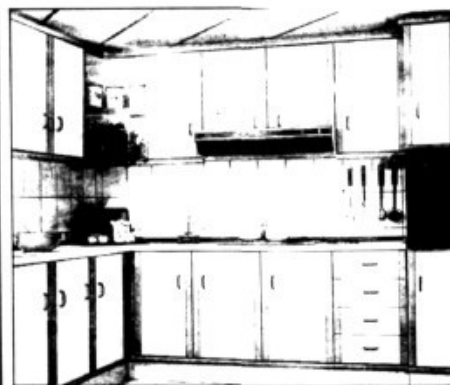
-Yo creo que sí, pero cada cual la adquiere en su propio nivel, pero sí, siguen con la filosofía del curso, incluso convirtiéndose en consejero de otras personas.

-Un periódico local te llamó brujo ¿qué opinas?

-Todo el mundo que me conoce sabe que soy un fanático defensor

Carpintería JOAN MAS EN PORTO CRISTO

HORARIO
de 8 a 13 h.
de 15 a 20 h.



MUEBLES DE COCINA
Y BAÑO A MEDIDA

CARPINTERIA EN GENERAL

PRESUPUESTOS
SIN COMPROMISO

C/ Carrotja, 41 - Esquina C/ Granero -
PORTO CRISTO

RESTAURANTE - BAR

SIROCO

Marta Clemens

PESCADOS FRESCOS
CARNES FRESCAS



Calle Veri, 9

Teléfono 57 01 73

PORTO CRISTO

Mallorca

de la libertad por lo tanto a mi, la palabra brujo me resbala, soy simplemente una persona, un amigo, depende de la persona que tenga delante, no trato de colocarme ningún San Benito, ni lo merezco ni lo tengo.

-¿Qué opinas sobre la magia?

-Depende, Magia viene de Mago y Mago de Luz, visto así es maravilloso, en España siempre que se habla de Magia es de magia negra, utilizar el poder, las energías, la inteligencia para hacer daño a un tercero, yo lo rechazo totalmente, la magia blanca, una ayuda, una sonrisa o una frase a una persona que lo está pasando mal, esto es maravilloso.

-¿Te puedes defender de la magia negra?

-Yo personalmente no me defiendo ante nada. ¿Para qué? defenderse es señal de inferioridad, la gente no se conoce, no sabe de sus poderes y fuerzas, yo al menos por ahí ya me conozco, y sé que soy invulnerable.

-¿Qué consejo le darías a una persona que cree que le están haciendo magia negra?

-Que se rodee de la mayor cantidad de luz, a nivel de ideas y de vida, que tenga su mente siempre en positivo y que se concentra en la oración.

-¿La gente va a tu casa en busca de curaciones?

-Sí, la gente viene a casa en busca de ayuda, yo siempre aconsejo una dieta equilibrada, a veces enfermamos por mala alimentación, muchos alimentos son agresiones, y el cuerpo no tiene fuerzas para defenderse, también están los hábitos higiénicos etc. etc., también una forma de vestir correcta que no nos aisle del entorno, como las fibras y los tejidos acrílicos, entonces acumulamos demasiada ionización positiva, y el cuerpo enferma, tenemos que estar más en contacto con la tierra el sol y el aire. La alimentación debe ser cruda y natural, evitar totalmente la carne de cerdo y embutidos, conservantes, colorantes y excitantes.

-¿Enfermos de cáncer encuentran así mucha mejoría?

-Sí pero esto es una consecuencia de lo que te estoy diciendo, un enfermo de cáncer ha llevado una vida equivocada con respecto a su sistema, es verdad que yo he llevado durante muchos años a personas con cánceres que afortunadamente ahora están estancados o curados.

-¿Y la depresión?



-La Farmacopea lo que ofrece son tranquilizantes y cosas para dormir, la persona se habitúa y luego va como una alma en pena. Cuando viene un depresivo a casa yo le aconsejo, aparte de relajaciones y sugerencias, que siempre son buenas para tranquilizar, una alimentación correcta, ejercicios físicos, vitaminas minerales, aminoácidos etc. al cabo de 15 días están ya mucho mejor.

-¿Qué importancia tienen los

pensamientos en una depresión?

-Toda, en una depresión los pensamientos son fijos, el depresivo piensa una cosa y ya no se la quita de la cabeza, durante horas y horas, y claro, lo que empezó como una piedrecita en un zapato, al cabo del tiempo se convierte en un cuchillo, ese es el problema, es un fantasma que no se va, se debe fortalecer la voluntad a base de pensar en positivo y de relajarse, entonces su sistema nervioso se vuelve a estimular y vuelven las ideas nuevas, el sueño, la fuerza, la energía.

Dos meses al año está en Brasil, con sus maestros, en una escuela espiritualista, Salvador nos dice que la maestría puede ser la vida misma, un vecino, incluso, tu enemigo, si el alumno está dispuesto a aprender todo se convierte en maestro.

Cuenta en su haber un montón de libros: Integración y Evolución. Sexo (energía básica), el Sermón de la montaña, 33 meditaciones en Cristo, Rumbo al infinito, otro a punto de publicarse. También es autor de unas grabaciones, unos 15 títulos, entre relajaciones, meditaciones, oraciones, poesía mística, y como no, unas maravillosas grabaciones sobre la vida de Jesús.

Siento que las palabras faltan, cuando con tan corto espacio quisiera que os llegaran a vosotros tantas cosas de esta maravillosa persona, para los que deseéis poneros en contacto con él podeis llamarlo al 602450.



Lonja

RESTAURANTE BAR

ANTONIO VILLANUEVA

Pone a disposición de Clientes y Amigos

GRAN VARIEDAD EN MARISCOS, PESCADOS Y CARNES FRESCAS

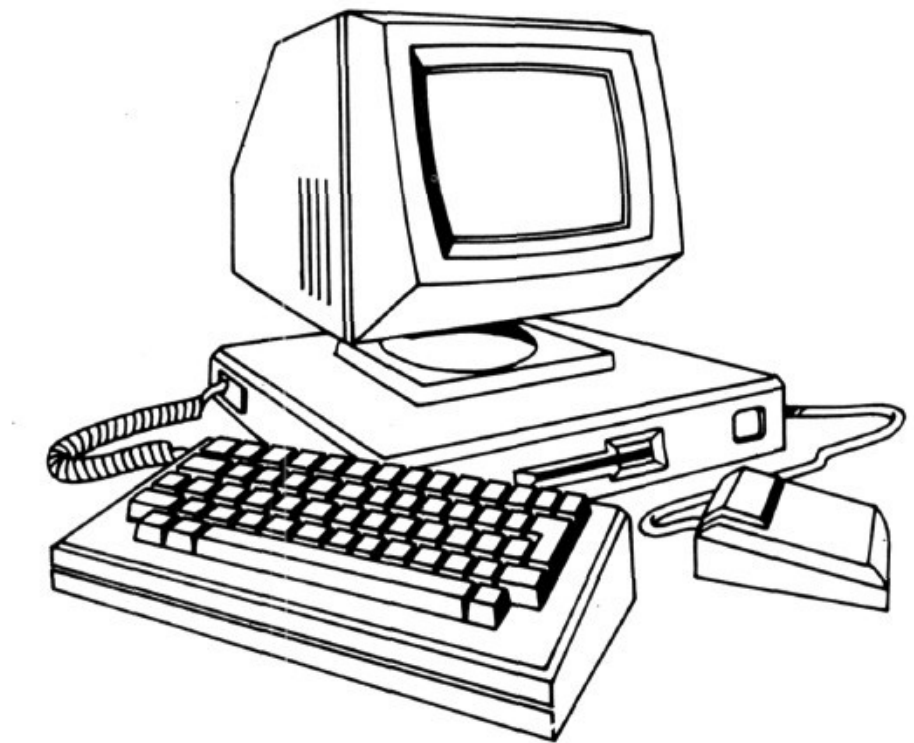
Muelle s/n - Tels. 57 00 73 - 57 16 14 - PORTO CRISTO

Aplicaciones del ordenador

El ordenador se utiliza para ayudar al hombre en las organizaciones comerciales, en la investigación y en otras muchas actividades de la vida. Si pensamos lo que se ha conseguido hasta hoy y recordamos al mismo tiempo el corto espacio de tiempo que lleva con nosotros el ordenador, tan sólo treinta y nueve años, nos daremos cuenta de las posibilidades que aún le quedan por el camino ya recorrido.

En el campo de la ciencia, la llegada de los ordenadores ha significado que los cálculos que antes sólo se tenían en proyecto y que no se desarrollaban debido al gran consumo de tiempo y al esfuerzo que había que dedicar para llevarlos a cabo, hoy se han hecho posibles. Ello ha contribuido a acelerar y expandir, en gran medida, la investigación en ciencias físicas, químicas, astronomía y genética. Los ordenadores constituyen hoy una característica estándar de la vida universitaria y los laboratorios industriales.

En el campo comercial quizá es donde encontramos primero al ordenador, relacionado con trabajos de rutina. Hoy la mayoría de las grandes y medianas empresas dependen casi totalmente de sus ordenadores para un gran número de funciones administrativas. A un nivel general de oficina, los sistemas procesadores de textos están ya cambiando el funcionamiento y la organización de la oficina. Los procesadores de textos son particularmente útiles para la preparación de informes que han de revisarse con frecuencia y para producir cartas y documentos estándares. Proporcionan al usuario la posibilidad de insertar o borrar palabras, líneas o párrafos e imprimir borradores y copias definitivas rápidamente. No importan las revisiones que requiera un texto completo, sólo se tecldea una vez, es decir el borrador inicial. Los sistemas pueden incluir paquetes de uso especial para aplicaciones específicas, tales como mezcla de listas de direcciones, la producción de una gama de documentos para valoración de seguros y órdenes de compra e incluso paquetes diccionarios que señalizan y corrigen errores de teclado. Las partes integrantes de un sistema de gestión pueden llegar a ser paquetes de software de alto desarrollo que tratan nóminas y personal, contabilidad de oficinas, fac-



turación, custodia de registros, control de stocks, análisis de ventas, etc.

La contabilidad de una nómina fue la primera área comercial que llegó a estar ampliamente mecanizada. El cálculo de los ingresos o salarios implica un número de factores variables, pero comunes, relativos a los detalles personales de cada empleado, tales como el sueldo bruto o sueldo por un trabajo determinado, código de impuestos, seguro, etc.

Estos hechos se guardan almacenados en la memoria del ordenador que se acumulan cada vez que corre la nómina.

El sistema de nóminas total con los detalles y registros de asistencia del personal, hijos de cada uno, estado, edad, etc., puede constar de decenas de programas diferentes, aunque relacionados. Colectivamente forman lo que se llama un paquete o un número de paquetes. (En un próximo capítulo me extenderé más profundamente en los diferentes paquetes informáticos que hay en el mercado y que practicamente cubren las necesidades de cualquier usuario).

El ordenador nos es muy útil en el control de stock, pedidos de ventas y su contabilización, análisis de ventas, investigación de mercados, pla-

nificación de la producción, etc. Son áreas todas ellas en las que un ordenador es de gran ayuda. Por ejemplo puede existir una mala utilización de un capital que está manteniendo más stock que el necesitado, sin embargo, los clientes pronto se sienten descontentos si se produce un retraso en el suministro a causa de una caída de ese stock. Para controlar el stock hay que automatizar el inventario esto es lo que hacen por ejemplo los supermercados, mediante esta automatización mantienen una información exacta en cada momento de los que han vendido y de lo que les queda. De los pedidos de ventas se obtiene información para facturación (incluyendo descuentos, costes de envío, I.V.A., etc).

El ordenador también se esta utilizando cada día más, para transacciones de caja. La caja registradora en los supermercados, comercios, oficinas, etc., donde se venden servicios y mercancías, ya que no es el dispositivo tradicional. Aparte de tener una apariencia semejante es generalmente un terminal del ordenador, que registra, información sobre las ventas y facilita el cambio exacto para el cliente.

Jaime Mestre



Restaurante chino

ORO NEGRO

Recordamos que, a partir del día 18 de diciembre, abriremos de nuevo nuestras puertas

Calle Burdils, 1-A - Tel. 57 12 65 - PORTO CRISTO

COMUNICADO:

Se comunica a todos los Portocristeños que todos los aparatos y electrodomésticos de hojalata como, televisores, radios, etc. se deben entregar al servicio de recogida de chatarra y no al de basura.

Su teléfono es el **55 33 01** y pasa a recogerlo todos los miércoles, ya que dejarlo en la calle no es sanitario ni higiénico.

Gracias

Colabora con tu pueblo. Este servicio es gratuito

NUESTROS COLEGIOS

Resumen de los temas tratados en la reunión de la A.P.A. del día
2 de noviembre de 1987

Ses Comes

1.- Nombramiento de los cargos:

Presidente: Juan Oliver Nadal
Vicepresidente: Bernardino Bon
Tesorero: Ramón Masnou
Vicetesorero: Manuel Sánchez
Secretario: M^{ra} Carmen García Fuentes
Presidente Comisión Deportes: Manuel Gaya
Vocales Comisión Deportes: Sebastián Bonet
y Manuel Sánchez
Presidente Comisión Cultura: Juan Bonet
Vocales: Asunción Nicolás, Olga Jega, Angela
Servera, Marita Latsfeldt, Juana Riera, Angeles
Bañuls, Margarita Busquets, Margarita Servera

2.- Se informará en comunicado escrito de las reuniones mensuales de dicha Junta.

3.- La directora solicita la adquisición de 5 balones de fútbol nº 3 y 5 balones de minibasket.

4.- El Colegio de Ses Comes, participará en las siguientes Competiciones Escolares:

Basket infantil Femenino.
Fútbol Sala: 1 equipo benjamín masculino, 1 equipo alevín masculino, 1 cadete.
Tenis de mesa: 1 equipo infantil masculino, 1 equipo cadete masculino.
Tiro de Arco.
Gimnasia: Benjamín, Alevín e Infantil.

5.- El Ministerio destina una nueva maestra de apoyo para Preescolar. Primero y Segundo. Los profesores solicitan un nuevo puesto de apoyo para el ciclo superior, subvencionado por la

A.P.A., tema éste que será estudiado.

6.- Se está a la espera de que el Ministerio de noticias sobre las obras del Colegio. La A.P.A. se pondrá en contacto con el delegado para tener información sobre la nueva subvención, el millón y medio de pesetas suplementario, así como de la subasta.

7.- La A.P.A. ha adquirido una fotocopiadora para el Colegio resultando de gran utilidad.

8.- Las tutoras de cada curso, se entrevistarán con los padres de sus alumnos. Son las siguientes:

M^{ra} Angeles Ayuda, Preescolar.
Magdalena Gomila, 1^o.
M^{ra} Angeles Fleta, 2^o.
Margarita Ferrer Alos, 3^o.
Isabel Fuster, 4^o.
Francisca Clar, 5^o.
Isabel Lorente, 6^o.
Magdalena Heredia, 7^o.
Magdalena Riudarets, 8^o.
Margarita Ferrer, Educación Especial.

9.- Se ha repartido lotería de Navidad entre los padres para su venta.

10.- Dos padres de alumnos de la A.P.A. han ofrecido gratuitamente sus locales para ser utilizados por el ciclo superior durante las obras. Se está a la espera de la aprobación del Ayuntamiento.



Bar Restaurante SES ROQUES

CUINA MALLORQUINA

Avd. Ing. Antonio Grau, 36
CALA BONA
Tel. 58 65 42

NUESTROS COLEGIOS

M^{re} Antònia Barceló
C.P. SES COMES
Curs 8è.

A ca nostra tenim un ca, roig com la terra, el pèl llarg i la cua curta i sempre seguit en moviment: una mirada mansa i trista. Viu amb nosaltres des de quasi tota la seva vida, quan et mira pareix que et vol xerrar. Allà on va una mare, va ell, quan lli dius qualcuna cosa és jeu al terra i alça ses seves curtes potes perquè l'acaricïis.

Quasi sempre jeu al sol quan és al carrer, i a un racó quan és a ca nostra. Quan sent renou de plats de per devers sa nina s'aixeca i se posa abaix des peus amb una mirada trista. Els vespres dorm al racó i quan veu que hem acabat de sopar ve i seu devora nosaltres, llavors s'enfila per veure que hi ha quan se l'envia a dormir agafa camí i hi va.

UN DIA AL SALIR DEL COLEGIO

Ring...ring...¡el timbre!

Salimos del Colegio. Conmigo venía una compañera. Pasamos por esa casa como era de costumbre pero ese día la casa era diferente. Sobre la vieja y gris casa se levantaba una gran mansión rosa y en la puerta ponía VILLA DIVERTIDO. Por la chimenea en lugar de salir el humo gris y mal oliente que salía antes, no, salía una gran y larga cola de burbujas de colores.

¡Qué olor a fresa desprendía! Era impresionante. Encima del viejo jardín había rosales llenos de rosas de colores ¿Qué había pasado? Era imposible ¿o no?. Mi amiga al verlo se marchó corriendo. Se me habían parado los pies, estaba inmovilizada. Una voz me llamaba muy, muy alegre.

-Ven, ven, ven aquí. Villa diver es para los que se quieren divertir.

Una fuerza me empujaba fuerte.

¡Pero estaba inmovilizada!

¿Qué hacer? ¿entrar?. Entrar podía, pero lo malo era que no podía correr. ¡Qué dilema!

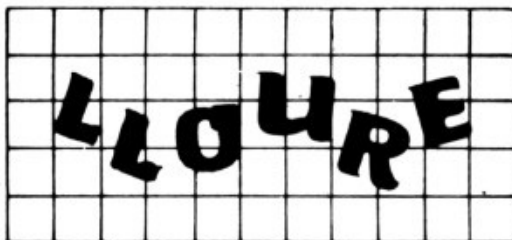
BUSCA 4 COMIDAS o POSTRES

O	R	M	O	N	R	Z	H
P	Z	A	D	O	Y	C	Y
K	M	N	A	R	C	R	P
O	L	Z	L	K	P	R	K
T	P	A	E	L	L	A	R
Z	K	N	H	C	P	Z	M
O	M	A	R	E	P	Y	N

Ramon Garcia Mendez - Colegio Ses Comes - 8^o.



Isabel Loli Zabala García
 C.P. Ses Comes



RESTAURANTE - GRILL

Camí de la Mar, s/n. S'Illot



Especialidad:
COCINA MALLORQUINA
Y
CARNES A LA BRASA

Local para Banquetes

Comuniones —
— Fiestas Sociales

NUESTROS COLEGIOS

Caperucita feroz y el lobo rojo

En un bosque muy, muy lejano vivía una humilde familia de lobos rojos: mamá loba, papá lobo y los tres lobatos: Tin, Rul y Clerk.

Un día la mamá loba le dijo a Tin, el mayor de los hermanos:

-Tin, podrías ir al bosque a buscar bellotas...

-Sí mamá -dijo Tin, que era muy obediente-

Así que se fue a su habitación, se puso el abrigo rojo y sus botas de agua y partió hacia el bosque.

Cuando estaba más o menos a mitad de camino se encontró a Caperucita Feroz, temida por todos los habitantes del bosque.

-Hola- dijo Caperucita Feroz.

-Ho... ho... ho, hola -respondió Tin, estremeciéndose-

-¿Adónde vas? -preguntó Caperucita.

-A...a...co...coger...be...bellotas-dijo Tin.

-¡Qué casualidad, yo también iba! -dijo Caperucita- te acompañaré gustosa.

Los dos caminaban silenciosamente, pero Tin temía que Caperucita estuviese tramando algo contra él. De pronto, ¡zas!, la malvada Caperucita se abalanzó sobre Tin. Le tapó los ojos, la boca y le ató las manos. Luego lo escondió en un lugar del bosque que solamente ella conocía.

Mientras tanto mamá loba, papá loba y los demás hermanos empezaban a preocuparse por la tardanza de Tin. No paraban de dar vueltas por el comedor, y papá lobo no abandonaba su roja pipa. Los dos hermanos no hacían más que llorar...

Se hizo de noche y Tin no regresaba. Su familia le esperaba con el alma en un puño, pero no llegaba.

Tras largas horas de espera oyeron un ruido, y todos se apresuraron a abrir la puerta... pero no vieron a nadie. Pero Clerk, que era el más observador de los hermanos, dijo:

-¡Mirad!- señalando la puerta.

Por debajo de la puerta sobresalía un papel, con el siguiente texto:

«Tin, secuestrado. Seis toneladas de bellotas»

-¡No tenemos tantas bellotas! -decía mamá loba.

-¡No!, ¿cómo las conseguiremos? -dijo Run.

-Los vecinos del bosque nos ayudarán -dijo Clerk.

Empezaron una penosa y agotadora búsqueda que duró días y más días, hasta que...

-¡Mamá, papá, Clerk, Run...!

-¡¡¡ Tin!!!

Se abrazaron y lloraron de alegría, mientras los guardias arrestaban a Caperucita Feroz y se la llevaban esposada.

Y vivieron felices y nunca más volvieron a separarse, y todavía viven, si no han muerto ya.

Joana Morell Rebassa
«Col.legi Mitjà de Mar», nivell 8è

Col.legi «Mitjà de Mar»

Aquest mes vos oferim uns contes realitzats per al.lots de 8è que segurament vos sorprendran pels seus títols. Els han escrit a partir d'aquests títols: «Caperucita Feroz y el lobo rojo», «Blancanitos y los siete enanieves» i «Ali Maravillas en el país de la C.I.A.». Com veis, s'ha trastocat per tant la personalitat dels protagonistes d'alguns contes tradicionals. Aquestes són les millors versions.

També incloem aquest mes dibuixos d'alumnes del cicle superior. Dia 5 de novembre anàrem d'excursió a Valldemossa i el dia 18 al Parlament i al Poble Espanyol. Amb motiu d'aquestes excursions organitzàrem un concurs de dibuix. Es presentaren molts de treballs i va ser realment difícil escollir els millors. A la fi el jurat fallà:

1er premi: Norat Puerto Nadal. (Una caixa de «Témpera»)

2on premi: Antoni Truyols Llodrà.(Una caixa de «Témpera»)

3er premi: Jaume Matamalas Huertas. (Una caixa de «Témpera»)

4rt premi: Isabel Mansilla González (Una capsa de retoladors)

5è premi: Antoni Vilchez Estelrich (Una carpeta arxivadora)

6è premi: Antoni Sans Martínez (Una capsa de retoladors)

7è premi: Ana Belén Pérez Torres (Una carpeta arxivadora)

Sentim no poder-vos oferir alguns d'aquests treballs, però com que estan realitzats amb aquarel·les, quedarien aquí molt deslluïts. El dibuix guanyador del primer premi també és a l'aquarel·la i naturalment la reproducció en fotocòpia no és sinó una mostra de l'original perquè pogueu fer-vos-ne una idea. De totes maneres, més envant organitzarem una exposició d'aquests treballs i altres que s'aniran fent al llarg del curs. Informarem en el seu moment, perquè pogueu visitar-la si vos interessa.

Maria Antònia Sureda i Vallespir

Restaurante
EL PATIO
COCINA INTERNACIONAL

Calle Burdils, 53

PORTO CRISTO

Teléfono 57 00 33

Mallorca

NUESTROS COLEGIOS

«Ali Maravillas en el país de la C.I.A.»

Ali Maravillas era un mago un poco chapucero. Un día inventó una especie de OVNI (objeto volador no inspeccionado), y fue a probarlo por ahí, a otro planeta cercano. Pero no trajo consigo suficiente gasolina y tuvo que hacer un aterrizaje forzoso. Cayó en un planeta bastante parecido al suyo: gatos que persiguen a ratones que buscan agujeros donde esconderse, policías y... más policías, y detectives y agentes, y hasta generales paseando por todas partes; era inaudito.

Aún no había dado dos pasos y ya estaba rodeado de detectives, le habían tomado las huellas dactilares y estaba fichado en todas las comisarías.

Se encontraba solo en la penitenciaría y estaba muy aburrido. No... no estaba solo. Oía un ronroneo en la pared. Era otra persona como él...

-¿Cómo has llegado hasta aquí?

-Pues, en verdad, no lo sé. El caso es que estaba probando mi nuevo invento y... aparecí aquí, todo ha sido tan rápido que... Y tú, ¿cómo has llegado hasta aquí?

-Yo fui hechizado por el Mago Negro y condenado a huir de mi planeta por negarme a obedecerle.

-Pues, sí que estamos bien, ¿cómo vamos a salir de aquí?

-Tengo un plan. En el subsuelo de esta cárcel hay una base militar que debe de tener más de cien años. Tenemos una gran ventaja...

-¿Cuál?

-Que todos la desconocen, excepto nosotros dos.

-Ah, bueno. Eso ya va mejor.

-Mira, mi plan es el siguiente: Cuando sean las 12 h. el guardián nos dará la comida. Dos minutos después, guardamos la comida para víveres y levantamos la trampilla, Entramos y dejamos los víveres escondidos. Luego subimos. Esperamos tres minutos más a que pase el guardián y dejamos las almohadas debajo de las sábanas. Una vez abajo buscamos un pico y una pala que yo dejé escondidos hace dos años a la derecha del escritorio. Luego miramos los planos que hay colgados en la pared y buscamos un muro no muy macizo que da al exterior y está se-

ñalado con una cruz roja. Cavaremos hasta abrir un agujero lo suficientemente grande como para poder pasar a través de él. Una vez fuera ya nos las arreglaremos.

Y así lo hicieron, pero al llegar al muro...

-Oye, ¿qué pasa?

-Las herramientas, que se han estropeado a causa de la humedad.

-Ya lo tengo. ¿Cómo no había pensado en ello antes? Debajo del casco tengo la solución. Son los papeles de filtro mágico. Si nos los comemos podremos filtrarnos por cualquier sitio durante quince minutos.

-¡Estupendo! Pero, a mí no me gusta el papel...

-Es lo mismo, le puedes dar sabor a limón.

-En fin, si es así, me lo comeré.

Una vez han tragado el papel...

-Venga, apresurémonos a atravesar la pared. A la una, a las dos, y a las tres..

-Bien, lo hemos conseguido. Glub, mira a tu derecha. Han dado la alarma...

-Corre, no hay tiempo que perder.

Bang, bang, ta-ta-ta-ta...

-Ah, me han dado.

-Mentiroso, ¿no ves que ha traspasado?

-¡Ah sí, es verdad!

-Mira, corre, este es mi invento. Prepara la comida, la vamos a transformar en energía.

-Ya está. ¡Uf, justo a tiempo! Vamos a volaaaar....

Ziummmmm....

-Glub, a mí me aterrorizan las alturas.

-Tranquilízate, que ya llegamos a casa.

Broum, broum, ping, chaff.

-Por fin hemos llegado.

-¿y...a pu-puedo bajar?

-Sí, hazlo.

-Por fin, sanos y salvos.

Y así acaba la historia de Ali Maravillas en su viaje por el país de la C.I.A.

Guillermo Marín Castellano
Col.legi «Mitjà de Mar». Nivell 8è.

Restaurante OASIS



COMUNICA A SUS CLIENTES Y AMIGOS
QUE LOS LUNES PERMANECERA CERRADO

Avenida del Safari (SA COMA)

NUESTROS COLEGIOS

Ali Maravillas en el país de la C.I.A.

(En versión de M. Victòria Martínez Pascual)

Aquella mañana Ali se levantó muy contento, pues el día anterior había recibido una medalla al valor. Que, ¿por qué? Pues... bueno, mejor si os lo cuento desde el principio.

Ali era un simple mago. Sí, de esos que tanto nos entretienen sacando pañuelos de la manga y conejos de su sombrero. Pues como os decía, Ali Maravillas era un mago como tantos otros. Pero un día cuando iba por la calle encontró un extraño objeto con dos botones y dos agujeros y, la verdad, no tenía la menor idea de que podía ser aquello, porque no se parecía a nada de lo que hubiera visto. El caso es que, como lo había encontrado, lo cogió y se lo metió en el bolsillo. Partió enseguida hacia su casa.

Al día siguiente salió de su casa con aquello en el bolsillo. Iba hacia la empresa donde trabajaba, y de pronto notó que le estaban siguiendo. Aquello empezaba a ponerle nervioso. ¿Por qué le seguían? El no disponía de mucho dinero, así que pensó que no debía de tratarse de simples ladrones. Pero, si era así, ¿por qué le seguían? Llegó al trabajo, entró, y nada más entrar aquel hombre rollizo y bajito entró también. Ahora estaba completamente seguro de que le seguía a él. Pero, por el momento, no se preocupó demasiado. Sí empezó a preocuparse cuando vio que aquel hombre hizo una señal con el dedo e hizo entrar a un hombre musculoso de aspecto poco respetable que se situó detrás de Ali. Como era mago, hizo lo que cualquier mago haría: desaparecer.

Por la tarde, cuando ya se había olvidado de aquel extraño asunto, volvió al trabajo. De pronto oyó una voz detrás suyo:

-¡Chist! ¿Necesitas ayuda? -dijo aquel hombre.

Ali volvió la cabeza y vio la cara de aquel hombre

que acababa de hablarle. Era alto y parecía muy fuerte.

-¿Ayuda? ¿para qué? -contestó sorprendido.

-Bueno, me he enterado que posees una cosa que trae muchos problemas...

Ali se quedó muy pensativo ¿a qué se estaría refiriendo aquel desconocido? ¿quizás a aquel objeto que había encontrado en la calle? Porque había que reconocer que desde que lo había encontrado no había tendido más que problemas. No quiso seguir hablando con el desconocido. Y se fue.

Al día siguiente salió de su casa vestido de turista y fingiendo que fotografiaba los monumentos hizo unas fotos de aquellos hombres que le habían seguido. Fue al registro civil para saber de quiénes se trataba.

Una vez en el registro civil, quedó muy sorprendido al no encontrar a aquellos personajes en el fichero de los ingleses. Así que dedujo que eran extranjeros: Se propuso atraparlos y para ello les tendió una trampa: pondría aquel objeto que había encontrado en un lugar visible y los sorprendería cuando intentarían cogerlo.

Al día siguiente así lo hizo, y después de colocar aquello en la acera de su casa, se encerró y esperó a que viniesen aquellos hombres. Esperó y esperó y cuando llegaban al objeto ¡plas! apareció en torno suyo una gran jaula en la que naturalmente se quedaron encerrados hasta que llegó la policía. Por eso la C.I.A. le concedió la medalla al valor. Se trataba de unos traficantes de droga buscados en todo el mundo.

M. Victòria Martínez Pascual
Col.legi «Mitjà de Mar». Nivell 8è.

Restaurante



SANTA MARIA DEL PUERTO

UN LUGAR IDEAL PARA BODAS, COMUNIONES
COMIDAS DE COMPAÑERISMO Y NEGOCIOS, ETC.

Carnes y gran variedad de pescados frescos

Cra. Cuevas Drach, s/n
Tel. 57 01 72

PTO. CRISTO
Mallorca

Restaurante

**Ca'n
Tasco**

ESPECIALIDADES: PAELLAS

COMIDA CASERA
TAPAS VARIADAS
CARNES Y PESCADOS FRESCOS

Cra. Son Servera
(esquina calle Sa Carrotja)

Tel. 57 02 25
PORTO CRISTO

NUESTROS COLEGIOS

Excursió al Parlament i al Poble Espanyol

Vàrem partir cap a Palma a les 9 i arribàrem al Parlament devers les 10,45. Ens va rebre un tal senyor Planells, qui ens va fer pujar per unes escoles i després d'instal·lar-nos en uns seients molt còmodes, ens explicà una sèrie de coses sobre l'edifici. Digué que l'edifici pertanyia antigament a una comunitat de monjos i més tard havia estat el «Círculo mallorquí», que finalment l'havia venut perquè fos la seu de l'actual Parlament.

Passàrem després a una biblioteca de principis de segle, on hi ha entre 14.000 i 15.000 volums. Aquesta biblioteca és pública i en aquells moments efectivament era utilitzada per joves que estaven estudiant i consultant llibres. A continuació passàrem a una sala de comissions, on no vàrem poder entrar perquè l'estaven preparant per a una reunió.

Totes les parets estan adornades amb hermosos tapissos. Passàrem ja al «saló de les passes perdudes» (1884). Entrant a la dita sala, a la dreta, hi ha un quadre que representa la rendició de Mallorca davant el rei En Jaume I (valorat en deu milions).

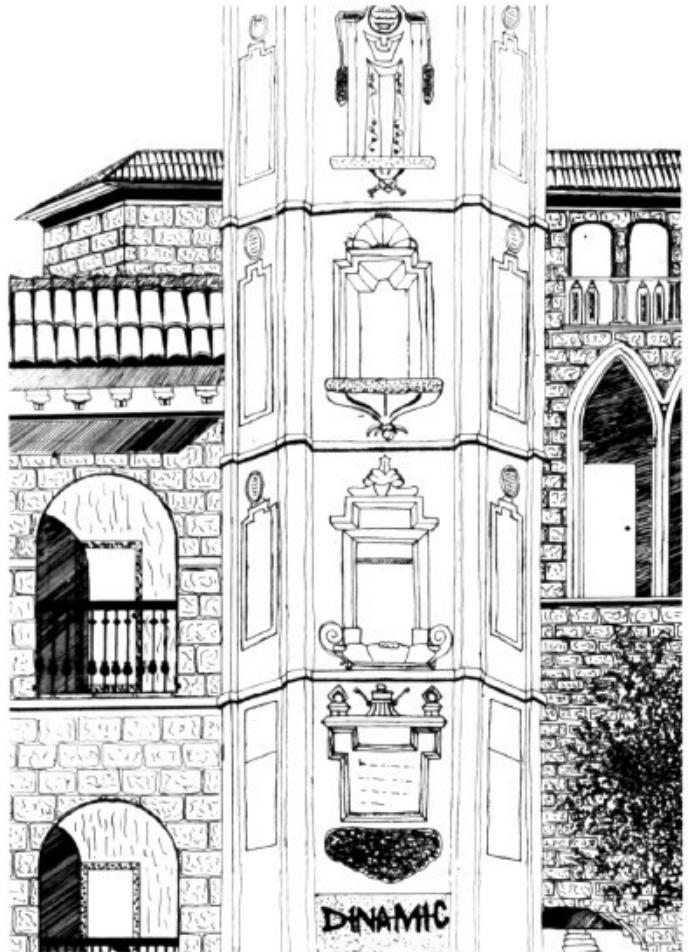
Seguidament vàrem passar per una altra sala de comissions i després pel saló de plens. Allà totes les parets estan pintades i el sostre pintat al fresc. Hi ha també baixrelleus i làmpares precioses. La taula està presidida pel president, Jeroni Albertí, dos vicepresidents, dos secretaris i els portaveus. Hi ha una bombeta vermella que s'encén quan el temps de que disposa cadascú ja s'ha acabat i una de groga per avisar que el temps està a punt d'acabar.

Vàrem passar a una sala on hi havia un quadre immens realitzat per Joan Miralles (1985) que representa la família Real.

En sortir del Parlament ens dirigírem cap al Parc de la Mar, on passejàrem una estona. Partírem cap al Poble Espanyol. Totes aquelles reproduccions de cases, palaus i esglésies, places, etc., em va semblar una meravella.

Allà dinàrem i ens posàrem a pintar la part que més ens agradà. Jo vaig dibuixar la Torre de Santa Catalina, que és el que més em va impressionar.

Isabel Mansilla González
Col·legi «Mitjà de Mar», nivell 8è.



José Guillermo Marin Castellano
Col·legi Mitjà de Mar
Nivell 8è.

CANTIN XISCO

bar · restaurante

MENU DEL DIA - TAPAS VARIADAS
ESPECIALIDAD EN PAELLAS !

C/. Mitjà de Mar, 15 PORTO CRISTO Tel. 57 03 04

BAR

ONOFRE

a dos pasos

Carrer Carabelas, 18 - PORTO CRISTO

NUESTROS COLEGIOS

Blancanitos y los siete enanieves

Érase una vez un chico que se llamaba Blancanitos porque su madre era Blanca la Cambra. Todos los chicos del pueblo se burlaban de él por su nombre y por lo débil que era.

Pero un día, mientras estaba durmiendo en la habitación de la humilde guarida que poseían él y su madre, le pareció ver por la ventana un resplandor. Saltó rápidamente de la cama. El resplandor se había esfumado. Volvió a dormirse. Al amanecer se despertó de nuevo a causa del resplandor, que llegaba hasta su ventana. Se levantó de un salto y pudo comprobar que la luz se convertía en una especie de duendecillo. El pobre se desmayó del susto ante aquella aparición. El duendecillo le reanimó enseguida. En cuanto pudo hablar preguntó a aquel extraño personaje:

-Pero, ¿quién eres tú?

-Soy un enanieve, pertenezco a una raza a punto de extinguirse en caso de que no nos quieras ayudar.

Blancanitos siguió interrogándole y la conclusión fue que los últimos siete enanieves existentes en el universo eran él, tres enanieves y tres enanievas. El problema era que no sabían qué hacer para reproducirse. Decían que, como sus padres habían muer-

to siendo ellos muy jóvenes, no tuvieron tiempo de explicárselo. Blancanitos se echó a reír y se lo explicó claramente, sin tapujos.

El enanieve, al comprobar la gran amabilidad del muchacho, le dijo conmovido:

-Todo eso que has visto y oído, no se lo cuentes a nadie, o te tomarían por loco. Además, jamás volveremos a vernos, pues vivimos en un país muy, muy lejano. Buscábamos a alguien de confianza para pedirle este favor. Pensamos en un chico y así llegamos hasta ti. Pero recuerda que no debes contárselo a nadie. Y ahora como prueba de agradecimiento, pídemelo un deseo, cualquiera que sea, pues te lo concederé. Blancanitos pidió ser fuerte, muy fuerte. Se despidieron abrazándose.

Al día siguiente pudo constatar como su cuerpo había obrado un cambio sorprendente: sus músculos se habían desarrollado, había crecido varios centímetros y en lugar del chico enclenque que fue, ahora era un joven fuerte y musculoso. Se dedicó al circo y ganaba mucho dinero haciendo exhibiciones de fuerza. Ya nadie se metía con él como antes. Desde entonces fue feliz y respetado en todo el país.

Montserrat Pascual Femenías
Col.legi «Mitjà de Mar». Nivell 8è

ATENCIÓN!

**SE BUSCA CHICA
PARA GUARDAR
NIÑO TODO EL DIA**

**PRECIO Y HORAS
A CONVENIR**

Interesados llamar al teléfono
57 00 96 - 57 00 05
Referencia: Hotel Felip

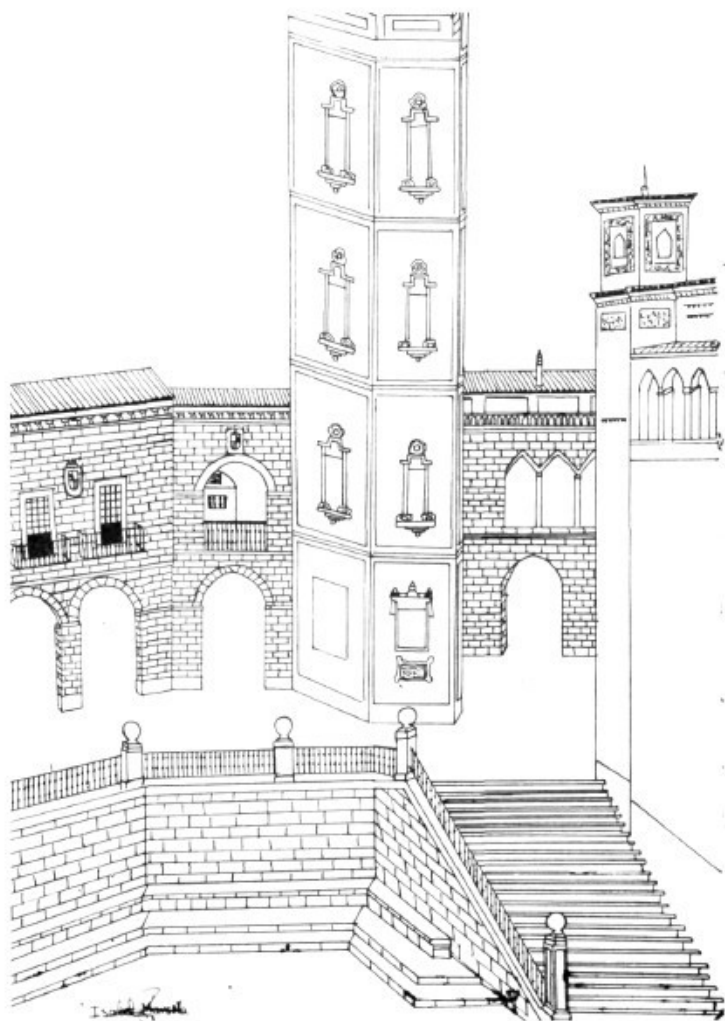
RESTAURANTE LOS DRAGONES

PORTO CRISTO

**Ideal para bodas,
comuniones y
convenciones.**

**Servicio a la carta.
Mariscos,
pescados y carnes
frescas**

NUESTROS COLEGIOS



Isabel Mansilla González
Escola Mitjà de Mar
Nivell 8°.



Norat Puerto Nadal
Col.legi Mitjà de Mar
Nivell 8°.

MIGUEL MAS

ROTULOS

Tel. 55 10 96 - 55 35 77 - MANACOR

A una guitarra

Dins un calaix retut d'una còmoda vella,
reconequent es sòtil vaig trobar, arreconada,
una hermosa guitarra que, de temps molt enrera,
dormia abandonada.

Com un tresor en les mans l'he tengut agafada
i he vist que de les sis, només té quatre cordes,
i... sí..., l'he fet ben neta, i... mentres l'espolsava...
he pensat tantes coses...

Qui sap els anys que té!... Qui sap la seva història!
Si la pogués contar qualche fada encantada,
a lo millor ens diria que fou motiu de gloria
d'una ànima triada.

Per ventura les mans que sonaren ses cordes
eren unes mans dolçes que la vida sentien,
que de dins sa guitarra feren sortir mil notes
que pel vent s'espargien.

A lo millor, brunents, els seus acords al aire
rebotien saltant de parella en parella,
en aquell ball de bot que, encara no fa gaire
per tot Mallorca es feia.

També podria esser que, anant a la muntanya
un pastor solitari amb ell la s'endugués,
per vigilar sa guarda es temps de pasturada,
assegut a un arraçés.

Pot esser que de ningú hagi estat mai tocada,
com un flor nascuda al costat d'un penyal;
pot tenir la finesa que té la pell rosada
d'una hermosa vestal...

He estirat el bordó de la vella guitarra;
la pols ha anat al aire en protesta boirosa,
una pols ja florida, una pols que s'aferra
homida i silenciosa.

I he sentit un desitj molt fort, incontenible
de posar-li ses cordes ben netes i afainades...
de ses que a un bufet de fusta renegrida
vaig descobrir oblidades.

Ara la tenc a punt, està ben preparada,
les sis cordes temprades així com han d'estar,
esperant el contacte de la ma consagrada
que la faci cantar.

Jo voldria tenir el saber de l'artista
per treurer de dins ella cançons mai escoltades,
i em sentiria igual que un guerrer que conquista
mil terres ignorades.

Pero no pot esser, a dins ses meves mans
no s'hi troba encaixada sa guitarra, no hi viu...
tal com no hi poren viurer a Liliput gegants,
o la mar dins un riu.

I sols mon cor espera que un dia venturós
arribi algú que agafi la guitarra enllestida,
i la faci reviurer el somni més grandios
de reneixer a la vida.

Amb un bes emotiu d'ella em despediria
deixant-la en bones mans, i... no em sabria greu;
encara que, amb tristors, segur que sonriuria
quan li diria: ADEU!

Incompresiblemente cierto



En un mundo lleno de iras, envidias, orgullos y todo tipo de maldades parece que la vida común y razonable es imposible más aquí estamos para verlo y contarlo, vivir siempre fue es y será una aventura. La vida es como una excursión por un lugar que a veces parece que antaño conocimos.

Es muy frecuente cuando se visita un lugar donde nunca habías estado que te llame la atención por la familiaridad que con dicho sitio se llega a coger, una vez que se ve un paisaje, una montaña, un acantilado etc., de entrada impresiona un poco, pero antes de que transcurran cinco minutos ya hemos familiarizado con el lugar. Pasa lo mismo con las personas, un ser que nunca habías visto es muy corriente que al rato de estar juntos parece que sois amigos de toda la vida. En cambio, puede ocurrir, que una persona o un lugar determinado te caigan mal y te puedes sentir verdaderamente incómodo con aquélla persona o en aquel lugar.

Si delante de ti, se te planta una montaña y sientes ganas de escalarla, hazlo, no lo dudes dos veces, está frente a ti para ello.

Si delante de ti cruza un río o una playa y sientets ganas de bañarte, hazlo, está allí para ti.

Si delante de ti que eres macho tienes una mujer, o tu mujer, enfrente tienes un hombre, la naturaleza es sabia, aprende y déjate llevar por ella.

Si delante de ti ves erguido un grosero espejo es para que veas lo mismo que en ti ven los demás pero no olvides que el espejo nunca es unipersonal, es para todos pero en el espejo de la vida los hay que no se saben mirar.

Juan Tur Santandreu



BAR - RESTAURANTE
SOL NAIXENT

Cocina Mallorquina y Nacional

Servicio de:

**BODAS • COMUNIONES
FIESTAS SOCIALES**

Carretera Porto Cristo -Gala Millor -Tel. 57 09 31

GAMBO



Calle PUERTO. 19 A. 22 y 29
Teléfonos 570616 y 571072
PORTO CRISTO

Entrevista a Rafael Rodríguez

Es el momento y nunca mejor dicho, de hacer una entrevista a cerca de un deporte y aunque se esté celebrando el Campeonato del Mundo aquí en España no deja de ser un deporte «poco conocido». Estamos hablando de Ajedrez y quizás deberíamos aprovechar como vamos a hacer de saber algo más sobre este deporte a través del también «poco conocido» CLUB DE AJEDREZ CA'N NOFRE PORTO CRISTO.

Sí, sin duda será una sorpresa para mucha gente conocer o saber que existe desde hace tres años un grupo de aficionados, que formaron un club desde el cual promocionan este deporte, aparte de organizar varios torneos durante el año, compiten en el torneo de Mallorca por equipos. (Especie de liga en la cual incluye ascensos y descensos de categoría).

Destacar la gran cordialidad que dispensan sus integrantes, a los cuales vamos a realizar una serie de preguntas. Ahí vamos:

-Seguramente hay mucha gente que desconoce de este club. ¿Estais abiertos a cualquiera o seguis unos intereses propios?

-Bueno sino nos hemos dado a conocer más, es porque debido a la falta de medios, se une la mayoría de veces falta de tiempo, pues actualmente todos trabajamos, y aparte no seguimos ningún interés que



En primer plano Rafael Rodríguez, Presidente del Club de Ajedrez Ca'n Nofre

no sea el seguir jugando y el que seamos más los que juguemos cada día.

-¿Cómo y quiénes fundaron el club?

-La idea surgió a raíz de que éramos muchos los que todas las tardes íbamos a Ca'n Nofre con la intención de jugar o de ver jugar, eso fue lo que nos impulsó, a hacer realidad una idea ambiciosa, la de fundar un club para poder federar-

nos y tener la oportunidad de competir, y poder medir nuestro nivel con gente desconocida. Entonces éramos un grupo de los cuales seguimos todos: Guillermo Jesús, Rafael Rodríguez, Andrés Santandreu, Guillermo y Pedro de Son Rapinya, Miguel Amer, Miguel Huertas y Jesús Bleda.

-Contarnos la trayectoria que habeis seguido durante estos tres años?

-Bueno empezamos organizando torneos entre nosotros, para luego federarnos. Empezamos en la 3ª categoría, ascendiendo el primer año a 2ª. Este año una vez asegurada la categoría, estamos luchando para ascender a 1ª.

-¿Teneis alguna aspiración concreta?

-Actualmente seguir jugando, intentar estabilizar el club, e intentar que esta sea más numeroso, sobre todo de cara a la gente joven, porque ninguno de nosotros llegará ya a ser Campeón del Mundo.

-¿Haceis algo para promocionar este deporte a nivel local?

-De momento no mucho, tan solo organizamos algún torneo que otro en el Bar Nofre, también damos clases gratuitas en el Colegio «Ses Comes».

Indicar que este año tenemos en proyecto, organizar un torneo



«OPEN» abierto a todo el mundo. Invitaremos a gente de alto nivel, para dar importancia al torneo, y así promocionarlo, que de ello se trata.

-¿Es costoso económicamente practicar este deporte?

-En absoluto, podemos asegurar que es un deporte al alcance de todos, ya que un tablero y sus piezas pueden costar alrededor de las mil pesetas.

-¿Qué atenciones o ayudas reciben?

-No toda la que quisiéramos, pero tenemos que estar muy agradecidos a Onofre, porque en su local nació el club, y en este se mantiene. También al Sr. Antonio Asegurado, el cual nos permite utilizar un aula de La Casa del Mar, para los encuentros. Por otro lado aprovechamos vuestro interés hacia nuestro club, y esperamos que sirva para darnos a conocer.

-¿Creen que está suficientemente promocionado este deporte?



-La verdad, es que fuera de Rusia no. Bromas aparte, el ajedrez es un deporte que no está promocionado debidamente, más por desconocimiento de causa, que por cualquier

otro motivo, pues como hemos dicho anteriormente, es un deporte baratísimo, tanto a nivel individual como en grupo.

-¿Se necesita alguna condición especial para la práctica de este deporte?

-En absoluto, es un deporte que está al alcance de todo el mundo.

-Se os presentan algún tipo de problemas para llevar a cabo vuestros objetivos?

-El problema principal que tenemos, es la falta de jugadores, debido en gran parte al desconocimiento del club, por ello quisiéramos aprovechar esta oportunidad, para hacer una llamada a todos aquellos interesados, en unirse a nosotros, pues estamos seguros que hay mucha gente que le gusta el ajedrez.

Bueno, damos las gracias a los componentes del Club Ajedrez CA'N NOFRE, por haber atendido a nuestras preguntas, y recordaros que el club está abierto a cualquier interesado.

Entrevistadores: Richard Clark,
Jaime Melis



INSTALACIONES ELECTRICAS SALVADOR

Instalaciones industriales y domésticas
Servicio de reparaciones



Primer Trofeo Ciudad de Manacor «Billar Americano»

Redacción

En la Cafetería Nilo de Manacor se está preparando el 1er. Trofeo Ciudad de Manacor de billar Americano.

Sorprendentemente e inusual el premio principal, 1er. premio, será un billar americano: nada más, nada menos que un billar, para el campeón.

Habrán 25 trofeos importantes para el resto de los participantes.

La organización de este Trofeo corre a cargo de Rafael, el dueño de la Cafetería Nilo, y nos informa que este Torneo es sólo para federados, lo que pasa que él como representante de la Federación de billar de la isla, en Manacor, puede dar de alta a quien esté dispuesto a participar. Por lo tanto es una sorpresa ya que puede que a partir de este 1er. Trofeo los federados en Manacor, puedan ser muchos.

El equipo de la Cafetería Nilo será el «Haster Pool - Manacor», conocido en la ciudad de Llutmajor por haber ganado el 1er. Premio por equipos, 1º y 2º Individual. Dejando a Manacor en un buen lugar, en lo que respecta a este nuevo deporte.

Comenzará este Trofeo en la fecha 8 de Enero de 1988, para inscribirse, dirigirse a la Cafetería Nilo de Manacor.



La redacción de la revista **porto-cristo**

desea a todos sus lectores, suscriptores y
anunciantes unas Felices Fiestas de Navidad y
Año Nuevo.



Viajes Campanario

Venta de Billetes (Barco, Avión)

Viajes organizados - Luna de Miel

VISITENOS, ESTAMOS A SU SERVICIO

Calle Burdils, 41 (Frente Parada de Taxis)
Tel. 57 03 95 - PORTO CRISTO



AGENTE EN PORTO CRISTO

El seguro 100 x 100

GESPORT

C/. Sureda, 24-1°. (sobre B. March)
Teléfono 57 05 57
PTO. CRISTO

¡COMPARE PRECIOS!

CONSULTE SIN COMPROMISO

JUVENILES, UNO A UNO

Juan Barceló Mas

Pedro Riera Font

-¿Cuántos años hace que llevas jugando al fútbol y dónde empezaste a practicarlo?

-Llevo cuatro años practicando dicho deporte y empecé a practicarlo en el Porto Cristo Alevín.

-¿Además del fútbol, has practicado algún deporte el cual te haya llamado más la atención?

-No, el fútbol para mí es mi deporte favorito.

-¿Cuál es tu demarcación en el campo?

-Portero.

-¿Cuántos entrenadores has tenido durante el tiempo que llevas practicando el fútbol?

-Miguel Gomis «Conejo», Juanito Martínez, Sampol, Agustín y Pepe Piña.

-¿Con cuál de estos entrenadores que has nombrado te has llevado mejor?

-Con Miguel Gomis y Juanito Martínez.

-¿Por qué?

-Porque tanto uno como el otro me dieron una oportunidad de jugar, y fueron los que me enseñaron más, cosa que este año todo es al revés.

-¿Has tenido alguna vez una discusión con alguno de ellos?

-No, hasta el momento

he aprendido a respetarlos en todo momento.

-Este años has dejado de ganar una buena cantidad de dinero para poder jugar al fútbol, ¿has salido bien beneficiado?

-No, porque me han tenido abandonado, sin darme una oportunidad.

-¿Cómo te llevas con los demás compañeros de la plantilla?

-Muy bien, hasta el momento.

-¿Te has sentido en algún momento abandonado por los compañeros?

-En algunas ocasiones.

-¿Has tenido opción a integrarte a otra plantilla, excepto la cual estás jugando ahora? ¿Cuál?

-Sí, Santanyí, y alguno más que prefiero no nombrarlo.

-¿Por qué no has ido? ¿Quién te lo ha impedido?

-No he ido porque el trabajo me lo ha impedido y también porque me es imposible desplazarme a estas distancias.

-¿Crees que la afición os apoya al máximo?

-Sí, pero se podrían sacrificar un poco más.

-¿Crees que teneis suficiente plantilla para poder hacer campeo-

nes?

-Campeones, no. Pero podemos quedar entre los 5 mejores y hacer una buena campaña.

-¿Qué línea del equipo crees que es la más débil?

-Yo creo que la defensa.

-¿Cuáles son para tí los mejores jugadores del equipo?

-Ramiro, Rotxet y Antonio Gomis.

-¿Crees que el entrenador se porta mal con alguno de los jugadores, en el sentido de que tendría que jugar y ocupa un lugar en el banquillo?

-Sí.

-¿Cuáles son?

-Me niego a nombrarlos.

-¿Cuál es el peor defecto que tienes en el campo?

-El bloqueo del balón, cosa que quiero evitar a medida que pasa el tiempo.

-¿Crees que la directiva ponen el máximo in-



terés posible?

-No.

-¿Qué objetos, zapatos, pantalones, medias, te han regalado para empezar la temporada?

-No nos han obsequiado con ningún objeto.

-¿Tienes algo más que decir, Juan, de lo que yo no te haya preguntado y te gustaría decirlo?

-Espero que la directiva mire de arreglar las cosas que han hecho mal con alguno de los jugadores. Ya que teniendo jugadores buenos de la cantera, acudan a buscar a jugadores foráneos.

BAR MONUMENTO

COMIDAS



Avd. Pinos PORTO CRISTO

CA'S CONI

BAR - RESTAURANTE

Sa Carrotja



ESPECIALIDAD EN MARISCOS Y PESCADO FRESCO

PORTO CRISTO Avd. Amer, 45 - Tel. 57 06 72

tel. 57 16 10

AVISO

Las puntuaciones del Fútbol Base de Porto Cristo (Infantiles, Alevines y Benjamines) se darán a conocer en el mes de Febrero, ya que personas de nuestro jurado no han dado la clasificación antes del cierre de esta revista.

Disculpen las molestias nuestros futbolistas.

PELUQUERIA DE CABALLEROS JUAN

LUNES CERRADO

57 05 30

HORAS CONVENIDAS - PORTO CRISTO

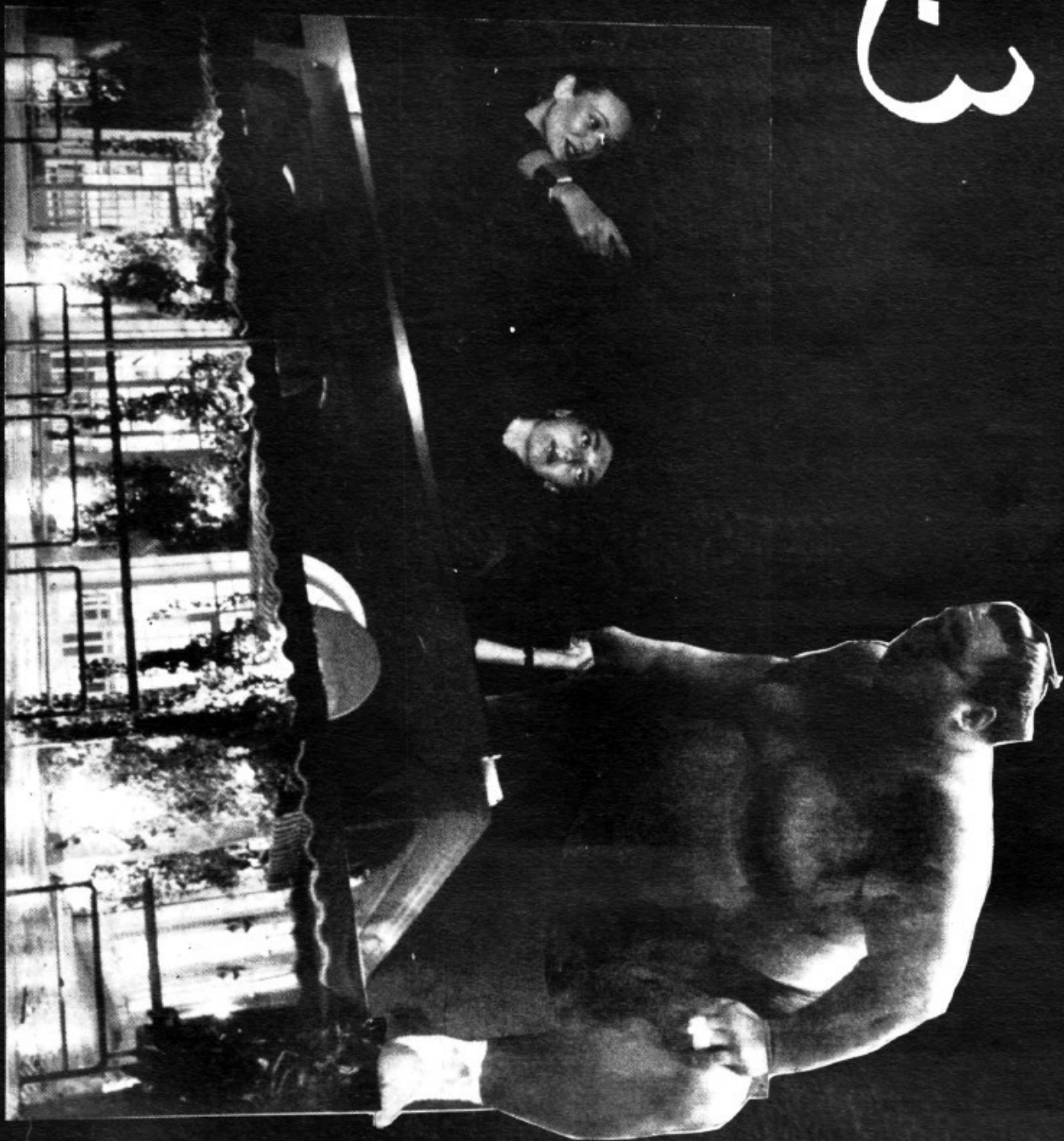


A PARTIR DEL 2 DE DICIEMBRE MUSICA EN VIVO EN TANGO

Vamos a **recordar** (Platers) la década prodigiosa de aquellas canciones que fueron el despertar de sensaciones que quizás te hagan sentir aquellos años en que brindabas **con un sorbito de champan** (los Brincos) y **renacerá** (Los Brincos) **que noche la de aquel día** (The Beatles), porque el **ayer** (The Beatles) despierta **sentimientos** (Morris Albert) ya que nunca **todo tiene su fin** (Los Módulos) porque cada día es **volver a empezar**. (Julio Iglesias).

CALA MILLOR

S.O.S.-3



Imatges d'ahir



Eran las fiestas de Porto Cristo de La Mare de Deu d'Agost. El amigo Juan Bonet fue el presidente de dichas fiestas, corría el año 1930.

De pie, de izquierda a derecha: 1.-Luís de Francisco «Balanza». 2.-Jaime Martí «Reco», E.P.D. 3.-José Llodrá Soler «Escol», E.P.D. 4.-Andrés Tauler, E.P.D. 5.-Juan Bonet Terrassa «Cartero». 6.-Jaime Nebot Bauza «Serverí». Sentados de izquierda a derecha: 1.-Julian Vadell Galmés «Pelat», E.P.D. 2.-Antonio Pascual Soler «Caramany». 3.-Juan Oliver «Capellano», E.P.D. Francisco Rayó «Chesc Barbero». 5.-Bartolomé Llinàs «Gabelli», E.P.D. Sección a cargo de J.T



PERFECTO-PASCUAL

Avda. Pinos, s/n - Tel. 57 00 28
PORTO CRISTO

MATERIALES PARA LA CONSTRUCCIÓN
PAVIMENTOS CERÁMICOS Y DE GRES
PIEDRA ARTIFICIAL
DISTRIBUIDOR OFICIAL DE:
CHIMENEAS CARPINELLI Y WATERFORD

FUEGO

de Carpinelli

